

**HUSQVARNA AUTOMOWER®
SOLAR HYBRID
MANUEL D'UTILISATION**

TABLE DES MATIÈRES

1. Introduction et sécurité	5
1.1 Introduction	5
1.2 Symboles de l'Automower®	6
1.3 Symboles du manuel d'utilisation	7
1.4 Consignes de sécurité	8
2. Présentation	10
2.1 Composants de l'Automower®	11
2.2 Fonctions de l'Automower®	12
2.3 Méthode de recherche	16
2.4 Plus d'une Automower® dans un jardin	17
2.5 Une Automower® dans plusieurs jardins	17
3. Installation	18
3.1 Préparation	18
3.2 Installation de la station de charge	19
3.3 Rechargement de la batterie	22
3.4 Installation du câble périphérique	22
3.5 Branchement du câble périphérique	30
3.6 Vérification de l'installation	32
3.7 Relier l'Automower® à la station de charge	33
3.8 Installation du câble guide	33
4. Utilisation	38
4.1 Rechargement d'une batterie déchargée	38
4.2 Utilisation de la minuterie	39
4.3 Utilisation de la fonction SMS	39
4.4 Démarrage de l'Automower®	39
4.5 Arrêt de l'Automower®	40
4.6 Redémarrage	40
4.7 Mise hors tension de l'Automower®	41
4.8 Réglage de la hauteur de coupe	41
5. Panneau de commande	42
5.1 Raccourcis	43
5.2 Sélection	44
5.3 Chiffres	44
5.4 Interrupteur principal	44
6. Fonctions du menu	45
6.1 Menu principal	45
6.2 Vue générale du menu principal de l'Automower®	46
6.3 Commandes (1)	47
6.4 Minuterie (2)	47
6.5 Jardin (3)	49
6.6 Réglages (4)	56
7. Exemples de jardins	60
8. Entretien	66
8.1 Batterie	66
8.2 Entreposage hivernal	67
8.3 Service	68
8.4 Après l'entreposage hivernal	68
8.5 Nettoyage	68
8.6 Remplacement des couteaux	70
8.7 Transport et déplacements	71
9. Guide de dépannage	72
9.1 Messages d'erreur	72
9.2 Symptômes des problèmes	75
10. Données techniques	77
11. Informations relatives à l'environnement	78

TABLE DES MATIÈRES

La politique de Husqvarna AB est de continuellement développer ses produits. Par conséquent, Husqvarna AB se réserve le droit de modifier la conception, l'apparence et les fonctions de ses produits sans préavis. Le présent manuel d'utilisation présente la version 2.6x du programme de commande de la tondeuse.

1. Introduction et sécurité

1.1 Introduction

Nous vous félicitons d'avoir choisi un produit d'une qualité exceptionnellement élevée. Afin que l'Automower® produise les meilleurs résultats, il est nécessaire de bien connaître ses fonctions. Le présent manuel d'utilisation contient des renseignements importants sur la tondeuse, son installation et son utilisation.

Le système suivant a été utilisé dans le manuel d'utilisation pour faciliter la compréhension de ces renseignements.

- Le texte écrit en *caractères italiques* correspond au texte présenté sur l'écran d'affichage de la tondeuse ou fait référence à une autre section du manuel d'utilisation.
- Les mots écrits en **caractères gras** correspondent à l'une des touches du clavier de la tondeuse.
- Les mots écrits en *MAJUSCULES* et en *caractères italiques* font référence à la position de l'interrupteur principal et aux différents modes de fonctionnement de la tondeuse.

INFORMATION IMPORTANTE

Lisez attentivement le manuel d'utilisation et assurez-vous d'en comprendre les instructions avant d'utiliser votre Automower®.



AVERTISSEMENT

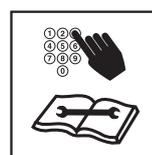
L'Automower® peut s'avérer dangereuse si elle est mal utilisée.

1. INTRODUCTION ET SÉCURITÉ

1.2 Symboles de l'Automower®

Vous trouverez ces symboles sur la tondeuse à gazon. Étudiez-les attentivement afin d'en comprendre la signification.

- Lisez attentivement le manuel d'utilisation et assurez-vous d'en comprendre les instructions avant d'utiliser votre Automower®.
- Les avertissements et consignes de sécurité du présent manuel d'utilisation doivent être scrupuleusement respectés afin d'utiliser la tondeuse efficacement et en toute sécurité.
- L'Automower® peut être démarrée seulement si l'interrupteur principal est placé à la position *ON* et si le bon code PIN a été entré. Pour effectuer l'inspection et/ou l'entretien, il faut d'abord placer l'interrupteur principal à *OFF*.
- Éloigner les mains et les pieds des couteaux rotatifs. Ne jamais placer les mains ou les pieds à proximité du carénage de l'Automower® ou sous celui-ci quand elle fonctionne.
- Ne jamais monter sur l'Automower® quand celle-ci fonctionne.
- Émissions sonores dans le milieu environnant. Les émissions de la machine sont indiquées au chapitre Caractéristiques techniques et sur les autocollants.
- Jeter ce produit en le laissant à une installation de recyclage adéquate.



Les autres symboles/autocollants présents sur la machine concernent des exigences de certification spécifiques à certains marchés.

1. INTRODUCTION ET SÉCURITÉ

1.3 Symboles du manuel d'utilisation

Vous trouverez ces symboles dans le manuel d'utilisation. Étudiez-les attentivement afin d'en comprendre la signification.

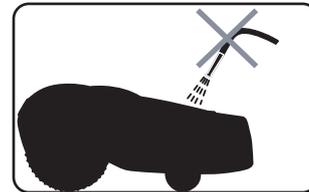
- Pour effectuer l'inspection et/ou l'entretien, il faut d'abord placer l'interrupteur principal à *OFF*.



- Toujours porter des gants protecteurs pour effectuer des travaux sur le sous-châssis de la tondeuse.



- Pour le nettoyage de l'Automower®, ne jamais utiliser de laveuse à haute pression ni faire couler de l'eau sur la tondeuse.



- Un encadré qui contient un avertissement indique un risque de blessure personnelle, particulièrement si les instructions énoncées ne sont pas respectées.



AVERTISSEMENT

Xxxxxx xxxxx xxxx xxxx xxxxx xxx.

- Un encadré qui contient des informations indique un risque de dommages matériels, particulièrement si les instructions énoncées ne sont pas respectées. Cet encadré sert également à indiquer un risque d'erreur d'utilisation.

INFORMATION IMPORTANTE

Xxxxxx xxxxx xxxx xxxx xxxxx xxx.

1. INTRODUCTION ET SÉCURITÉ

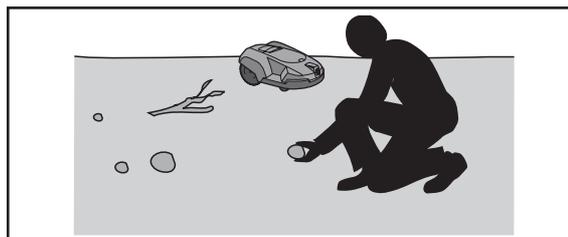
1.4 Consignes de sécurité

Utilisation

- Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation et assurez-vous d'en comprendre les instructions avant d'utiliser l'Automower®.
- Il est interdit de modifier la structure originale de l'Automower®. Toutes les modifications sont effectuées à votre propre risque.
- Vérifier que, sur la pelouse, il n'y a pas de pierres, de branches, d'outils, de jouets ou d'autres objets qui pourraient endommager les couteaux et arrêter la tondeuse.
- Démarrer l'Automower® conformément aux instructions.

Lorsque l'interrupteur principal est à la position *ON*, s'assurer d'éloigner les mains et les pieds des couteaux rotatifs. Ne jamais placer les mains ni les pieds sous la tondeuse.

- Ne jamais soulever ou porter l'Automower® quand l'interrupteur principal est en position *ON*.
- Ne jamais permettre aux personnes d'utiliser l'Automower® si celles-ci ne connaissent pas le fonctionnement et le comportement de la tondeuse.
- Ne jamais utiliser l'Automower® si des personnes, et surtout des enfants ou des animaux, se trouvent à proximité.
- Ne jamais mettre quoi que ce soit sur l'Automower® ou sa station de charge.
- Ne jamais permettre l'utilisation de l'Automower® si le disque de coupe ou le carénage est défectueux. L'Automower® ne doit pas être utilisée non plus si des couteaux, des vis, des écrous ou des câbles sont défectueux.
- Ne pas utiliser l'Automower® si l'interrupteur principal ne fonctionne pas.
- Toujours mettre l'Automower® hors tension au moyen de l'interrupteur principal quand on n'a pas l'intention d'utiliser la tondeuse. L'Automower® peut être démarrée seulement si l'interrupteur principal est placé à la position *ON* et si le bon code PIN a été entré.
- Ne jamais utiliser l'Automower® quand un arroseur automatique fonctionne. Dans ce cas, utiliser la minuterie; consulter 6.4 *Minuterie (2)* à la page 47 afin de ne pas utiliser la tondeuse et l'arroseur en même temps.
- Husqvarna AB ne garantit en aucun cas la compatibilité totale entre l'Automower® et d'autres types de dispositif sans fil comme des télécommandes, des transmetteurs radio, des clôtures électrifiées pour animaux ou autres.



1. INTRODUCTION ET SÉCURITÉ

Transport

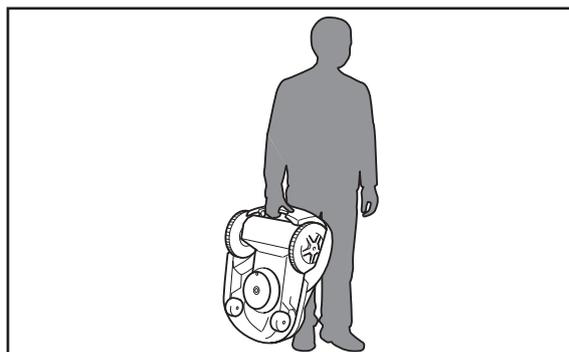
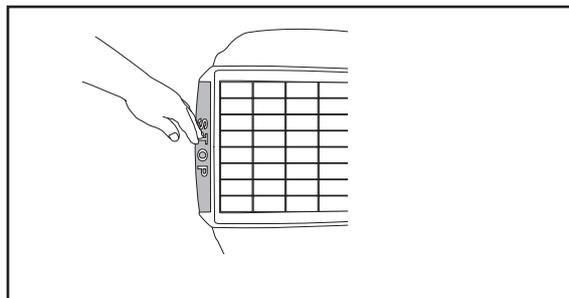
Utiliser l'emballage original pour transporter l'Automower® sur de longues distances.

Pour déplacer la tondeuse en toute sécurité, soit à l'intérieur de la zone de travail, soit pour la sortir de la zone de travail :

1. Appuyer sur le bouton **STOP** pour arrêter la tondeuse.

Si l'alarme antivol (consultez la page 57), est activée ; ouvrir le panneau solaire à l'aide de l'échancrure située sur le côté arrière du panneau, puis entrer le premier chiffre du code PIN.

Le code PIN à quatre chiffres est sélectionné au premier démarrage de la tondeuse; consultez la page 33.
2. Mettre l'interrupteur principal à la position **OFF** si vous avez l'intention de transporter la tondeuse.
3. Transporter la tondeuse en utilisant la poignée située à l'arrière, sous la tondeuse. Transporter la tondeuse en éloignant le disque de coupe du corps.



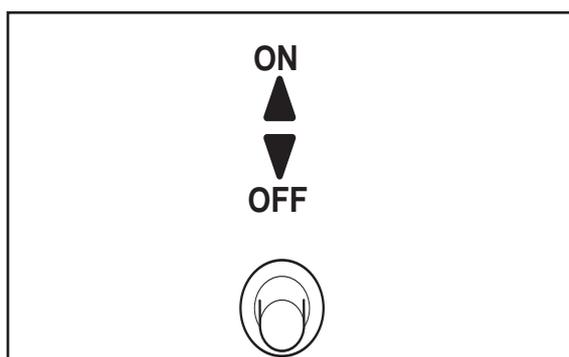
Entretien



AVERTISSEMENT

Avant de retourner la tondeuse sur le dos, toujours placer l'interrupteur principal à la position **OFF.**

L'interrupteur principal doit être placé à la position **OFF quand du travail est effectué sur le sous-châssis de la tondeuse, comme lors du nettoyage ou du remplacement des couteaux.**



- Inspecter l'Automower® chaque semaine et remplacer les pièces endommagées ou usées.

Vérifier particulièrement si les couteaux et le disque de coupe sont endommagés. Remplacer tous les couteaux et les vis en même temps, au besoin, afin de préserver l'équilibre des pièces rotatives; veuillez vous reporter à 8. *Entretien* à la page 66.

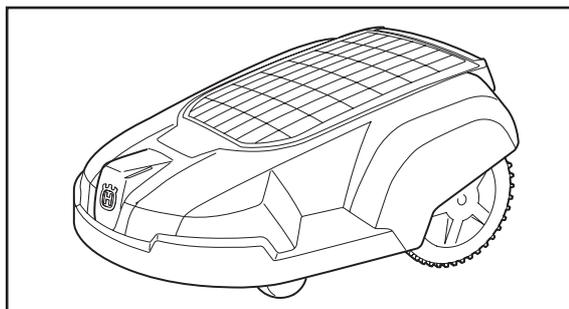
2. PRÉSENTATION

2. Présentation

Le présent chapitre contient des renseignements dont vous devez prendre connaissance avant de planifier l'installation.

L'installation d'une Husqvarna Automower® comprend quatre composants principaux :

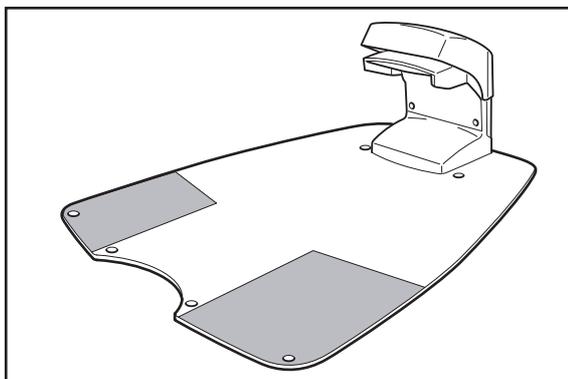
L'Automower®, une tondeuse automatique qui tond la pelouse en se déplaçant essentiellement de manière aléatoire. L'alimentation de la tondeuse provient de l'énergie solaire ainsi que d'une batterie sans entretien.



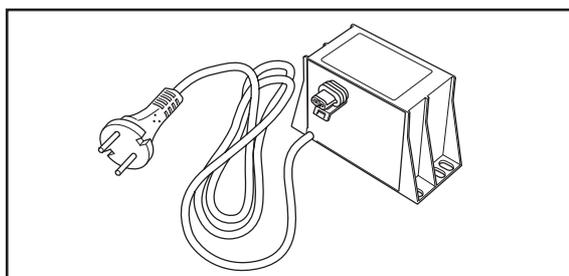
Une station de charge, où votre Automower® retourne quand le niveau de charge de la batterie est trop faible.

La station de charge est dotée de trois fonctions :

- la transmission de signaux de commande le long du câble périphérique;
- la transmission de signaux à l'Automower® pour lui permettre de repérer la station de charge;
- le rechargement de la batterie de l'Automower®.

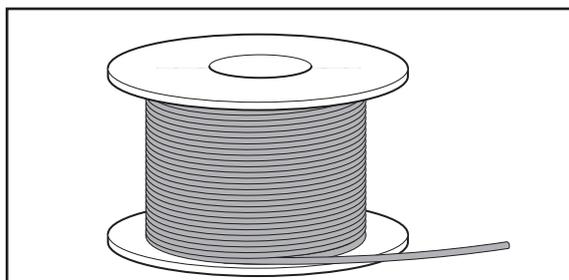


Un transformateur, qui est branché entre la station de charge et une prise murale de 120 V. Le transformateur est branché à la prise murale au moyen d'un câble secteur intégré, et à la station de charge au moyen d'un câble basse tension de 20 m de long. Le câble basse tension ne doit pas être relié à une rallonge. Le câble basse tension ne peut pas être prolongé.



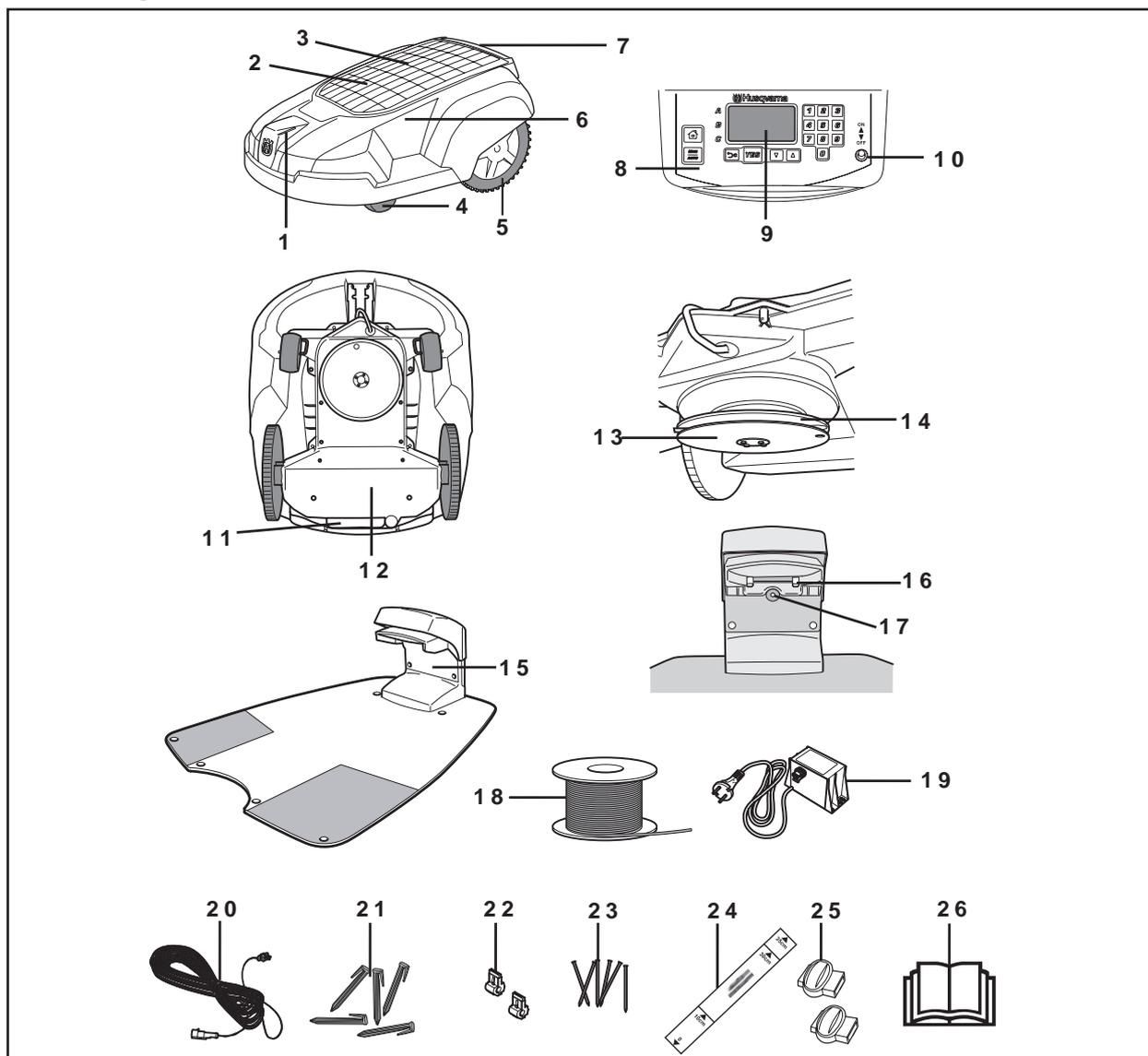
Un câble, disposé en boucle autour de la zone de travail de l'Automower®. Le câble périphérique est disposé en périphérie de la pelouse ainsi qu'autour des objets et des plantes sur lesquels la tondeuse ne doit pas passer. Le câble sert aussi de câble guide, au besoin.

La longueur du câble fourni avec l'installation est de 250 m. Si cette longueur est insuffisante, il est possible d'acheter un autre câble ainsi qu'un connecteur, et de l'épissier au câble existant.



2. PRÉSENTATION

2.1 Composants de l'Automower®



Les nombres qui apparaissent sur l'image correspondent à :

- | | |
|--|--|
| 1. Contacts de charge | 14. Disque de coupe |
| 2. Panneau solaire | 15. Station de charge |
| 3. Capot du réglage de la hauteur de coupe | 16. Plaque de contact |
| 4. Roue avant | 17. Voyant de fonctionnement du câble périphérique |
| 5. Roue motrice | 18. Boucle du câble périphérique et du câble guide |
| 6. Carénage | 19. Transformateur avec câble secteur |
| 7. Bouton STOP | 20. Câble basse tension |
| 8. Clavier | 21. Cavaliers |
| 9. Écran d'affichage | 22. Connecteur de la boucle |
| 10. Interrupteur principal | 23. Clous pour la fixation de la station de charge |
| 11. Poignée | 24. Règle pour aider à la pose du câble périphérique |
| 12. Châssis contenant l'électronique, la batterie et les moteurs | 25. Raccord de la boucle |
| 13. Disque de protection | 26. Manuel d'utilisation |

2. PRÉSENTATION

2.2 Fonctions de l'Automower®

Capacité

L'utilisation de Automower® Solar Hybrid est recommandée pour les pelouses de plus de 2200 m² carrés.

La grandeur de la zone tondue par la Solar Hybrid dépend principalement de la lumière solaire disponible, mais aussi de l'état des couteaux, du type d'herbe et de son taux de croissance, ainsi que de l'humidité. La forme du jardin est aussi un facteur important. Si le jardin comprend surtout des pelouses dégagées, l'Automower® pourra tondre davantage de gazon à l'heure que si le jardin comprend plusieurs petites pelouses séparées par des arbres, des platebandes et des passages.

La Solar Hybrid s'utilise de préférence pendant la journée, car le panneau solaire permet d'augmenter la capacité de la tondeuse, ce qui prolonge la durée de vie de la batterie et réduit la consommation d'énergie. En douze heures et en plein jour, la Solar Hybrid tondra des pelouses dont la grosseur peut atteindre environ 1300 m² carrés selon la lumière solaire disponible et le type de jardin.

La durée de tonte et de recharge de l'Automower® peut dépendre, entre autres, de la température ambiante. Jusqu'à environ 25 °C, une Automower® Solar Hybrid complètement rechargée effectue la tonte pendant 40 à 80 minutes approximativement, selon la lumière solaire disponible, l'âge de la batterie et l'épaisseur du gazon. La tondeuse se recharge ensuite pendant 45 à 60 minutes. Au-dessus de 25 °C, les durées de tonte et de rechargement diminuent graduellement.

Technique de tonte

Le système de tonte qu'utilise l'Automower® est fondé sur un principe efficace et écoénergétique. Contrairement aux tondeuses à gazon normales, l'Automower® coupe le gazon au lieu de le faucher.

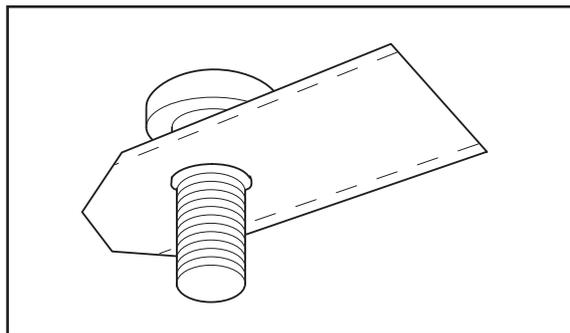
Nous vous recommandons d'utiliser l'Automower® principalement pour effectuer des tontes en temps sec afin d'obtenir les meilleurs résultats possible.

L'Automower® peut effectuer la tonte même sous la pluie; par contre, l'herbe humide s'accumule facilement sur la tondeuse et le risque de glisser sur les pentes abruptes est plus élevé. Pour garder les roues d'entraînement propres et ainsi améliorer la traction, il convient d'utiliser les brosses conçues pour les roues de Automower® (505 13 27-01).

S'il y a un risque de foudre, l'Automower® ne doit pas se connecter à la station de charge. S'il y a un risque d'orage, la fiche 120 V doit être retirée de la prise électrique, et le câble périphérique doit être débranché de la station de charge.

2. PRÉSENTATION

Afin d'obtenir les meilleurs résultats pour la tonte, les couteaux doivent être en bon état. Pour garder les couteaux bien aiguisés aussi longtemps que possible, il est important d'enlever les branches, les petites pierres et les autres objets qui se trouvent sur la pelouse.

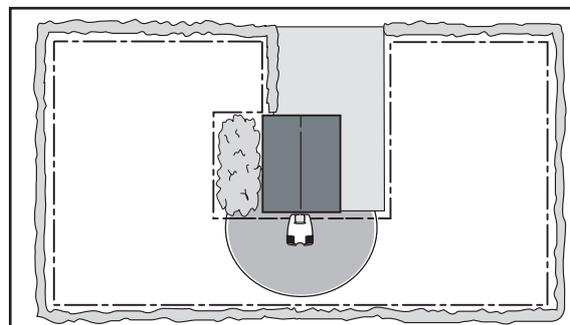


Méthode de travail

L'Automower® tond automatiquement le gazon. Elle alterne continuellement entre la tonte et la recharge.

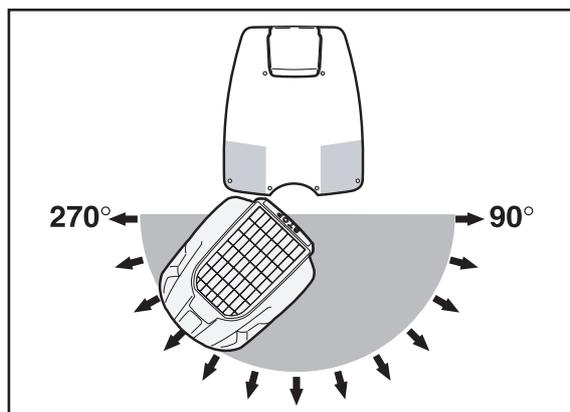
La station de charge transmet un signal que l'Automower® peut détecter à une distance de 6 – 7 mètres. La tondeuse commence à chercher la station de charge quand la charge de la batterie est trop faible. L'Automower® ne tond pas la pelouse quand elle cherche la station de charge.

Pour chercher la station de charge, l'Automower® utilise une ou plusieurs des trois méthodes de recherche suivantes : recherche aléatoire, recherche en suivant le câble périphérique ou recherche en suivant le câble guide. Pour de plus amples renseignements au sujet des méthodes de recherche, consultez 2.3 *Méthode de recherche* à la page 16 et *Retour station charge (3-2-2)* à la page 51.



Quand la batterie est rechargée, la tondeuse recule, se retourne et quitte la station de charge en suivant une direction choisie au hasard dans l'angle de sortie 90° - 270°.

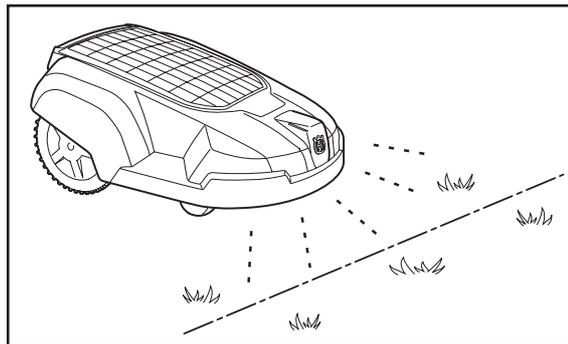
Pour aider l'Automower® à atteindre toutes les parties du jardin, vous pouvez régler manuellement la façon dont la tondeuse quittera la station de charge; consultez 6.5 *Jardin (3)* à la page 49.



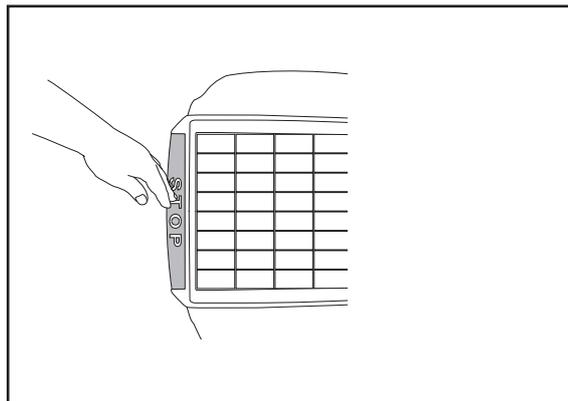
Quand le carénage de l'Automower® frappe un obstacle, la tondeuse recule et choisit une nouvelle direction.

2. PRÉSENTATION

Deux capteurs, un à l'avant et l'autre à l'arrière de l'Automower®, détectent le câble périphérique quand la tondeuse s'en approche. L'Automower® dépasse le câble d'une distance pouvant atteindre 27 cm avant de tourner. La distance de dépassement peut être réglée; consultez *Dist. dépassement (3-4-2)* à la page 55.



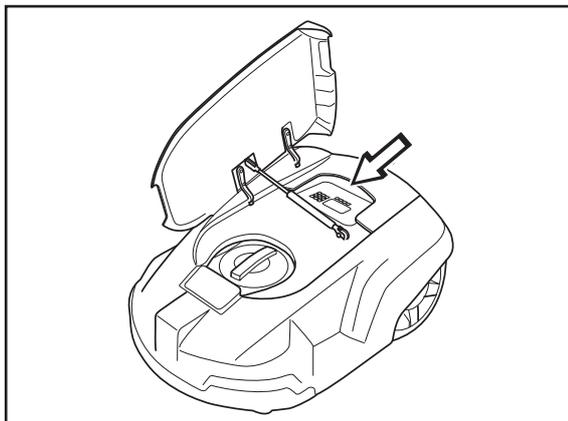
Le bouton **STOP**, situé sur le côté arrière supérieur, sert surtout à arrêter la tondeuse quand celle-ci fonctionne. Quand on appuie sur le bouton **STOP**, il est possible d'ouvrir le panneau solaire, sous lequel se trouve un panneau de commande. Le bouton **STOP** demeure enfoncé tant que le couvercle n'est pas remis. Ceci empêche le démarrage de la tondeuse.



Tous les réglages de l'Automower® s'effectuent au moyen du panneau de commande situé sous le panneau solaire de la tondeuse. L'interrupteur principal est aussi situé dans le panneau de commande.

La première fois que l'interrupteur principal est mis à la position *ON*, la séquence de démarrage débute. Celle-ci inclut : la sélection de la langue, du format de l'heure, du format de la date et du code PIN à quatre chiffres, de même que les réglages de l'heure et de la date; consultez la page 33.

Le code PIN sélectionné doit être entré chaque fois que l'interrupteur principal est placé à la position *ON*. Cette fonction antivol est désignée sous le nom de *Activer code PIN (4-1-2)*; elle est activée par défaut pour l'Automower®. De plus, en raison de ce réglage, la tondeuse arrête la tonte après un nombre de jours prédéterminé et ne recommencera la tonte que lorsque le bon code PIN aura été entré. La fonction peut toutefois être désactivée ou modifiée au besoin. Pour de plus amples renseignements au sujet de *Activer code PIN (4-1-2)*, consultez la page 56.



2. PRÉSENTATION

L'Automower® peut passer en mode veille pour économiser l'énergie. L'éclairage de l'écran d'affichage du panneau de commande est alors complètement réduit.

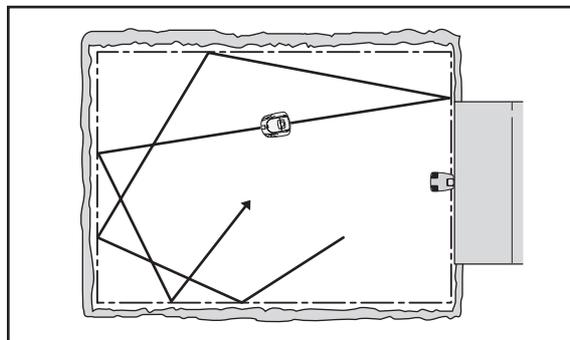
Le mode veille est activé 25 minutes après qu'on a appuyé sur le bouton **STOP** et/ou si le panneau solaire est resté ouvert, et que le bouton n'a pas été remis en mode de fonctionnement. Pour activer l'Automower®, faites passer l'interrupteur principal à la position OFF, puis à la position ON.

Le mode veille peut aussi être activé si une anomalie survient durant la tonte ou la recharge, et que celle-ci n'est pas corrigée dans un délai de 25 minutes. Pour activer l'Automower®, appuyez sur le bouton **STOP**.



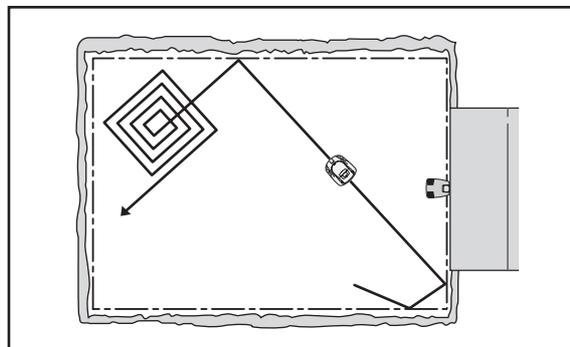
Séquence de mouvements

La séquence de mouvements de la tondeuse est aléatoire et déterminée par l'Automower®. Une séquence de mouvements n'est jamais répétée. Grâce à ce système de tonte, la pelouse est tondue de façon égale, sans ligne de tonte.



Si l'Automower® pénètre dans un endroit où elle détecte que le gazon est plus long que dans les endroits tondus précédemment, elle peut changer la séquence de mouvements. Elle peut alors effectuer la tonte en suivant un parcours ayant la forme d'un carré afin de tondre l'herbe longue plus systématiquement.

La tonte en mode carré désigne le fait que l'Automower® tond en effectuant un parcours ayant la forme d'un carré. La tondeuse doit avoir fonctionné pendant plus de 6 heures avant que l'Automower® démarre une tonte en mode carré.



2. PRÉSENTATION

2.3 Méthode de recherche

L'Automower® peut être réglée pour chercher la station de charge de trois façons différentes. Les options de réglage permettent de combiner les trois méthodes de recherche afin d'optimiser la recherche de la station de charge. La ou les méthodes de recherche adéquates dépendent de la forme du jardin.

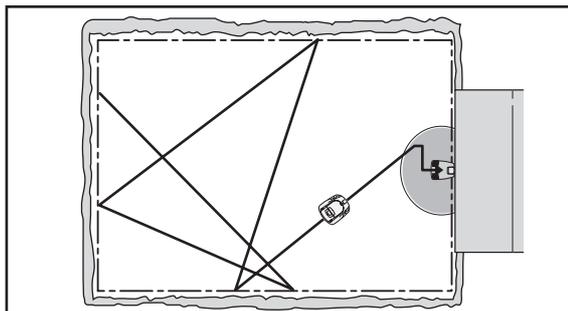
Méthode de recherche 1 : recherche aléatoire

L'Automower® avance de façon aléatoire jusqu'à ce qu'elle trouve la station de charge.

Cette méthode de recherche est la meilleure pour les pelouses dégagées qui ne comportent aucun passage étroit (3 m ou moins).

L'avantage de cette méthode de recherche est qu'aucune trace du passage de la tondeuse n'apparaît sur la pelouse.

Le désavantage est que la durée de recherche est parfois plus longue qu'avec les autres méthodes.



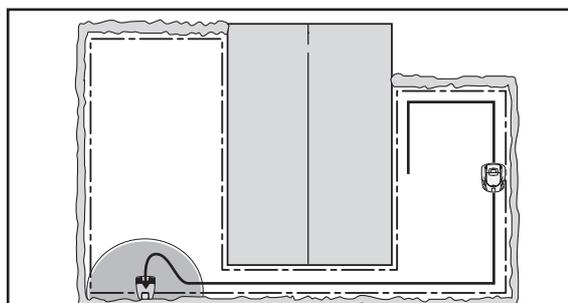
Méthode de recherche 2 : recherche en suivant le câble périphérique

L'Automower® avance de façon aléatoire jusqu'à ce qu'elle atteigne le câble périphérique. La tondeuse se rend ensuite jusqu'à la station de charge en suivant le câble périphérique.

Cette méthode de recherche est la meilleure pour les pelouses dégagées qui comportent de larges passages (larges d'au moins 3 m environ) et aucun îlot ou seulement un petit îlot.

L'avantage de cette méthode de recherche est que la durée de recherche est généralement courte.

Le désavantage est que des traces plus ou moins visibles peuvent se former sur le gazon derrière la tondeuse. Des problèmes peuvent aussi survenir s'il y a des passages étroits ou un grand nombre d'îlots, par exemple, des arbustes. L'Automower® fait le tour d'un îlot deux fois environ, ce qui peut prendre beaucoup de temps et laisser des traces.



2. PRÉSENTATION

Méthode de recherche 3 : recherche en suivant le câble guide

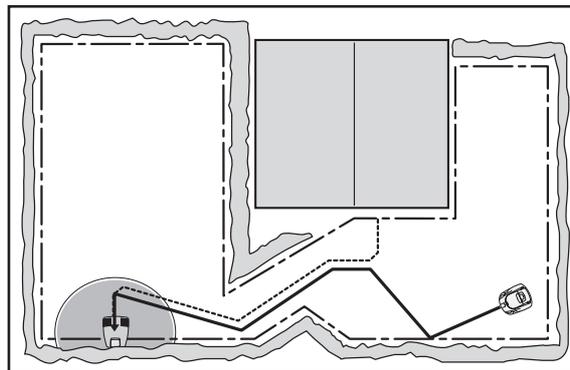
L'Automower® avance de façon aléatoire jusqu'à ce qu'elle atteigne le câble guide. La tondeuse se rend ensuite jusqu'à la station de charge en suivant le câble guide.

Le câble guide est un câble supplémentaire qui part de la station de charge et court sur la pelouse jusqu'à un endroit éloigné de la zone de travail ou à travers un passage étroit, puis est raccordé au câble périphérique. Il est possible d'installer un maximum de deux câbles guides pour la Solar Hybrid. Pour de plus amples renseignements, consultez *3.8 Installation du câble guide* à la page 33.

Cette méthode de recherche est la meilleure pour les pelouses qui comportent de nombreux îlots, de grands îlots, des passages étroits ou des pentes abruptes.

L'avantage de cette méthode de recherche est que la durée de recherche est généralement courte.

Le désavantage est que la tondeuse peut laisser des traces sur le gazon tout au long du câble guide.



2.4 Plus d'une Automower® dans un jardin

Si vous installez plus d'une Automower® dans la même zone de la pelouse, chaque tondeuse doit avoir son propre code PIN. Une installation complète, y compris la station de charge, est nécessaire pour chaque tondeuse. Les câbles périphériques des différentes installations peuvent être posés les uns à côté des autres.

Contactez votre revendeur pour de plus amples renseignements.

2.5 Une Automower® dans plusieurs jardins

Il est facile d'utiliser une Automower® dans plus d'un jardin, où chaque jardin est doté de sa propre station de charge et de son propre câble périphérique. La tondeuse peut alors avoir le même code PIN pour tous les jardins.

Contactez votre revendeur pour de plus amples renseignements.

3. INSTALLATION

3. Installation

Le présent chapitre décrit la façon d'installer la Husqvarna Automower®. Avant de commencer l'installation, lisez le chapitre précédent 2. *Présentation*.

Lisez également le présent chapitre en entier avant de commencer l'installation. La façon dont l'installation est effectuée aura aussi une incidence sur le bon fonctionnement de l'Automower®. Par conséquent, il est important de planifier l'installation minutieusement.

Vous simplifierez le processus de planification en faisant un dessin de la zone de travail, y compris tous les obstacles. Ainsi, il sera facile de décider des emplacements idéaux pour la station de charge et le câble périphérique, ainsi que pour le câble guide s'il est utilisé. Sur le dessin, tracez le parcours du câble périphérique et du câble guide, s'il est utilisé.

Effectuez l'installation en suivant les étapes suivantes :

- 3.1 Préparation.
- 3.2 Installation de la station de charge.
- 3.3 Rechargement de la batterie.
- 3.4 Installation du câble périphérique.
- 3.5 Branchement du câble périphérique.
- 3.6 Vérification de l'installation.
- 3.7 Relier l'Automower® à la station de charge.
- 3.8 Installation du câble guide.

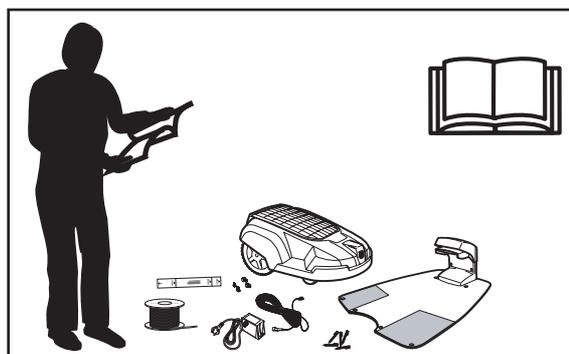
Pour effectuer un démarrage complet de l'Automower®, la station de charge doit être à son emplacement et branchée, le câble périphérique doit être branché, et la tondeuse doit être connectée à la station de charge. Si vous désirez démarrer la tondeuse sans avoir effectué l'installation complète du câble périphérique, vous pouvez placer un court câble temporaire autour de la tondeuse.

3.1 Préparation

1. Dans la zone de travail proposée, si la hauteur de l'herbe est supérieure à 10 cm, coupez-la d'abord à l'aide d'une tondeuse à gazon normale. Ramassez ensuite les rognures de gazon.
2. Lisez attentivement toutes les étapes avant l'installation.
3. Vérifiez que toutes les pièces nécessaires à l'installation sont incluses :

Les nombres entre parenthèses font référence au diagramme détaillé 2.1 *Composants de l'Automower®* à la page 11.

- Manuel d'utilisation (26)



3. INSTALLATION

- Automower®
- Station de charge (15)
- Boucle du câble périphérique et du câble guide (18)
- Transformateur (19)
- Câble basse tension (20)
- Cavaliers (21)
- Connecteur de la boucle (22)
- Clous (23)
- Règle (24)
- Raccord de la boucle (25)

Pendant l'installation, vous aurez aussi besoin des articles suivants : un marteau pour enfoncer les cavaliers dans le sol, une pince universelle et une pelle droite s'il faut enfouir le câble périphérique.

3.2 Installation de la station de charge

Emplacement idéal de la station de charge

Pour voir des exemples d'emplacements adéquats pour la station de charge, consultez 7. *Exemples de jardins* à la page 60.

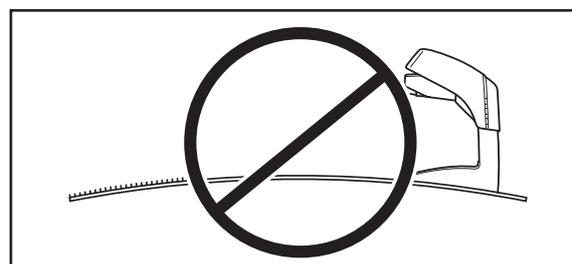
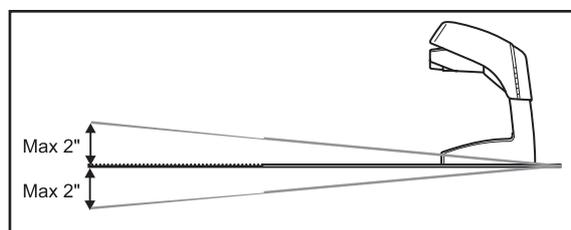
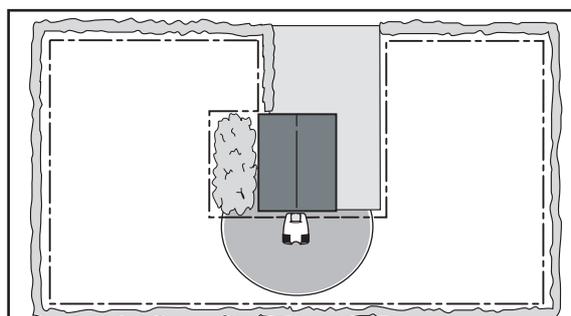
Si vous désirez installer un câble guide, lisez 3.8 *Installation du câble guide* à la page 33 avant de décider de l'emplacement de la station de charge.

La station de charge doit être placée de façon qu'il y ait une grande zone dégagée à l'avant de la station (au moins 3 m). Elle doit aussi occuper un emplacement central dans la zone de travail afin que l'Automower® puisse trouver facilement la station de charge et atteindre rapidement toutes les parties de la zone de travail.

Il est préférable de placer la station de charge à l'ombre. Vous ménagerez ainsi la batterie, car son rechargement s'effectuera à la température ambiante la plus basse possible.

La station de charge doit être placée sur une surface relativement horizontale. Il ne doit pas y avoir plus de 5 cm entre l'avant et l'arrière de la station de charge.

La station de charge doit être placée de façon que sa plaque ne plie pas.



3. INSTALLATION

Tenez compte de la distance de la prise murale quand vous choisissez l'emplacement. La station de charge doit être branchée à une prise murale de 120 V au moyen du câble basse tension et du transformateur.

La longueur du câble basse tension fourni est de 20 m.

Conseil : Il est possible de faire courir le câble basse tension à travers la zone de travail. Pour ce faire, il faut soit le fixer au sol à l'aide de cavaliers, soit l'enfouir. Dans certains cas, on peut trouver un meilleur emplacement pour la station de charge qu'à proximité du mur d'une maison ou de la prise murale la plus proche.

INFORMATION IMPORTANTE

Le câble basse tension ne peut en aucun cas être raccourci ni prolongé.

Le transformateur doit être placé dans un endroit bien aéré et ne doit pas être exposé aux rayons directs du soleil.

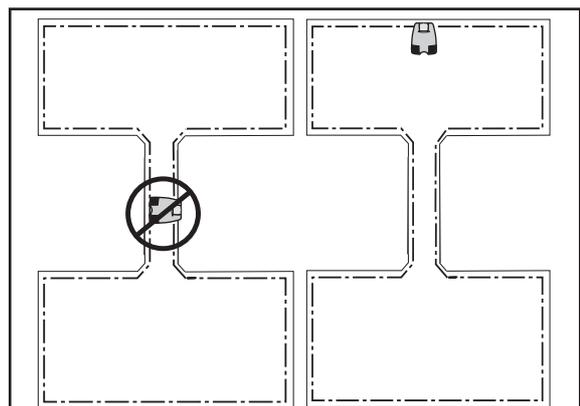
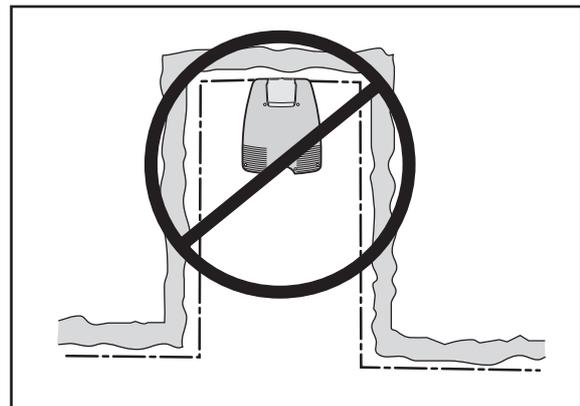
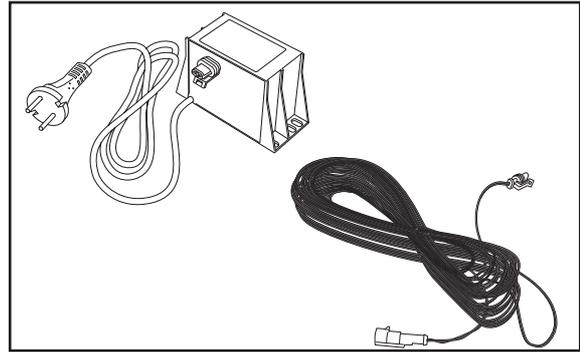
INFORMATION IMPORTANTE

Le câble secteur du transformateur ne doit pas être remplacé. Lorsque le câble secteur est endommagé, il faut jeter le transformateur et s'en procurer un nouveau.

Il est recommandé d'utiliser un disjoncteur de fuite à la terre pour le branchement du transformateur à la prise murale.

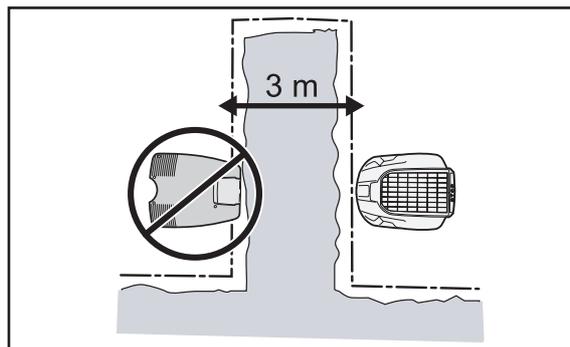
Ne placez pas la station de charge dans un coin ou un renforcement de la zone de travail.

Évitez de placer la station de charge dans un passage étroit (de moins de 3 m environ).



3. INSTALLATION

Placez la station de charge de façon que la tondeuse ne puisse pas s'approcher à moins de 3 m derrière la station de charge (par exemple, sur une pointe étroite). Si vous ne suivez pas cette directive, il sera plus difficile pour la tondeuse de trouver la station de charge.

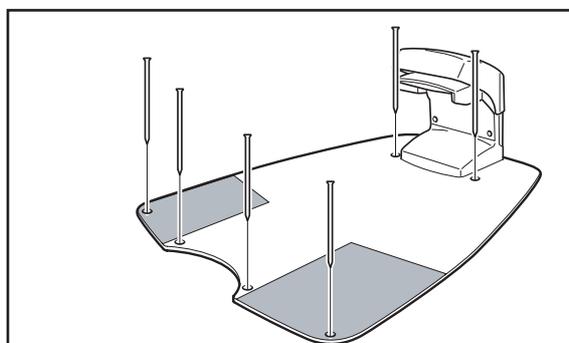


Installation et branchement de la station de charge

1. Placez la station de charge dans un endroit adéquat.
2. Fixez la station de charge au sol au moyen des clous fournis.

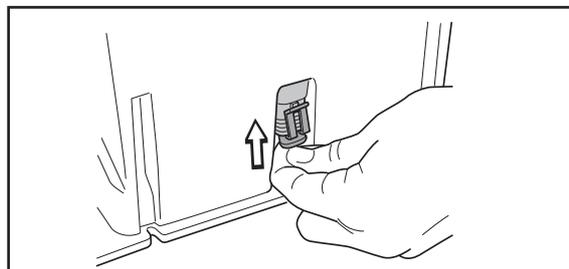
INFORMATION IMPORTANTE

Il est interdit de faire de nouveaux trous dans la plaque. Vous devez utiliser uniquement les trous existants pour fixer la plaque au sol.



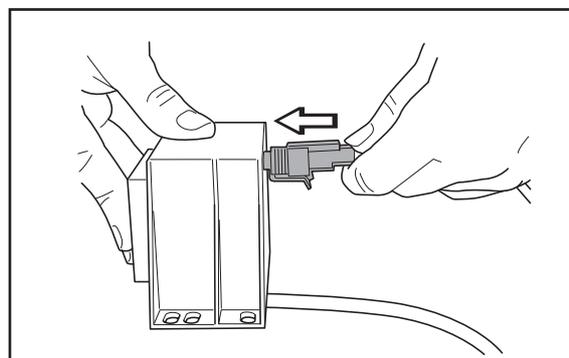
3. Branchez le câble basse tension à la station de charge.

Utilisez seulement le câble et le transformateur originaux.



4. Branchez le câble basse tension au transformateur.

Il peut être légèrement difficile de brancher les connecteurs, car ils sont résistants à l'humidité.

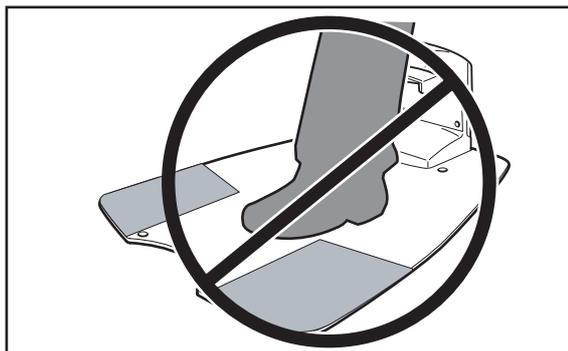


5. Branchez le câble secteur du transformateur à une prise murale 120 V. Il est préférable d'utiliser un disjoncteur de fuite à la terre, comme recommandé.

3. INSTALLATION

INFORMATION IMPORTANTE

Ne marchez pas ni ne posez les pieds sur la plaque de la station de charge.

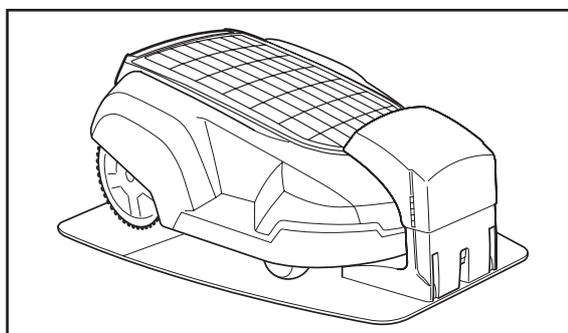


3.3 Rechargement de la batterie

Une batterie non chargée est fournie avec l'Automower®. Dès que la station de charge est branchée, il est possible de recharger la tondeuse.

1. Placez l'interrupteur principal à la position *OFF*.
2. Placez l'Automower® dans la station de charge afin de charger la batterie pendant que vous installez le câble périphérique.

Quand la batterie est complètement déchargée, le rechargement complet prend de 1 1/2 à 2 1/2 heures.



INFORMATION IMPORTANTE

Il n'est pas possible d'utiliser l'Automower® avant que l'installation soit terminée.

3.4 Installation du câble périphérique

Le câble périphérique peut être installé selon l'une des manières suivantes :

- Fixez le câble au sol au moyen des cavaliers.
Il est préférable de fixer le câble périphérique au sol si vous désirez apporter des modifications à la position du câble périphérique au cours des premières semaines d'utilisation de la tondeuse.
- Enfouissez le câble.
Il est préférable d'enfouir le câble périphérique si vous désirez déchaumer ou aérer la pelouse.

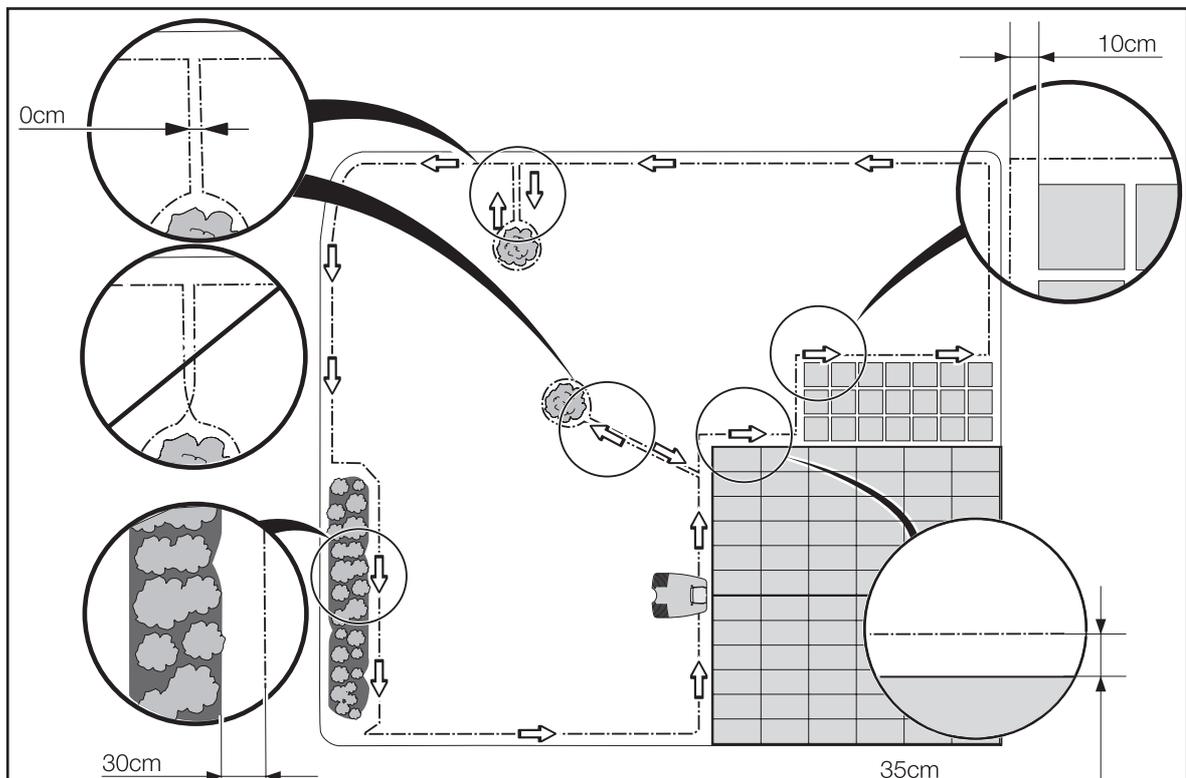
Au besoin, vous pouvez combiner les deux méthodes afin qu'une partie du câble périphérique soit fixée au sol et que le reste soit enfoui.

3. INSTALLATION

Meilleur emplacement du câble périphérique

Le câble périphérique doit être placé de façon à respecter les directives suivantes :

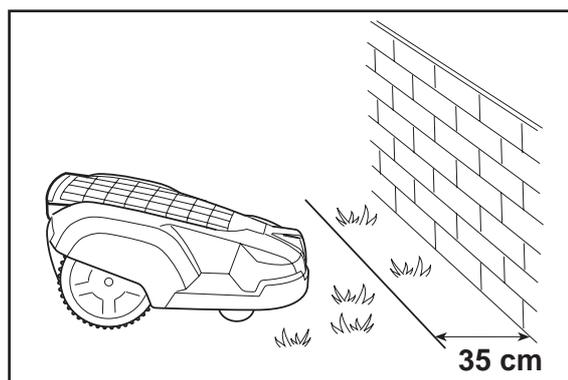
- Il doit former une boucle autour de la zone de travail de l'Automower®. Vous devez utiliser uniquement un câble périphérique original. Ce dernier est étamé et doté d'une isolation de haute qualité qui lui permet de résister à l'humidité du sol.
- Il doit être placé à une distance maximale de 30 m par rapport à l'Automower® dans toute la zone de travail.
- Idéalement, sa longueur ne doit pas dépasser 500 m. Pour les installations nécessitant un câble périphérique plus long, pouvant atteindre 800 mètres, un amplificateur de signaux (522 42 58-01), disponible comme accessoire, est recommandé.
- Le câble périphérique doit être placé à des distances différentes des obstacles selon ce qui est contigu à la zone de travail. L'image ci-dessous indique la façon dont le câble périphérique doit être placé autour de la zone de travail et des obstacles.



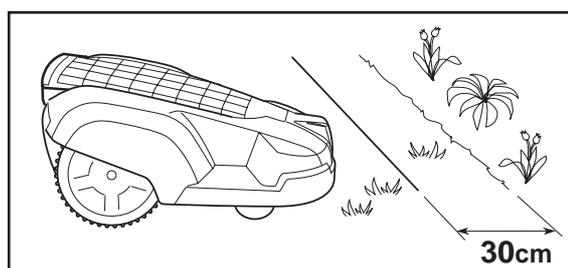
3. INSTALLATION

Limites de la zone de travail

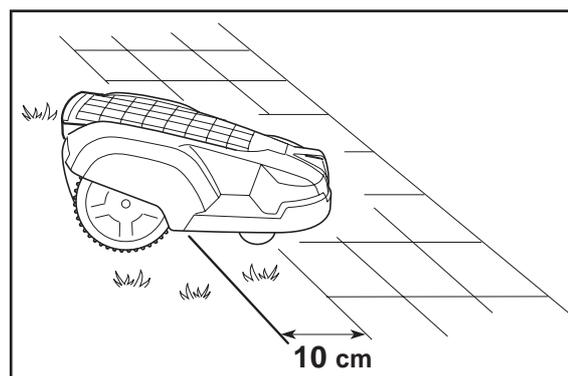
Si un obstacle élevé, comme un mur ou une clôture, est contigu à la zone de travail, le câble périphérique doit être placé à 35 cm de l'obstacle. Ainsi, vous empêcherez l'Automower® de heurter l'obstacle et réduirez l'usure du carénage.



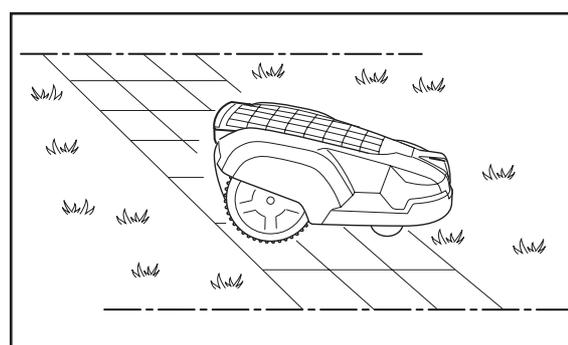
Si la zone de travail est contiguë à un petit fossé, comme une platebande, ou d'un élément légèrement surélevé, comme une bordure basse (de 3 à 5 cm), le câble périphérique doit être posé 30 cm à l'intérieur de la zone de travail. Ceci empêche les roues de la tondeuse de glisser dans le fossé ou de grimper sur la bordure.



Si la zone de travail est contiguë à un sentier plat ou d'un élément semblable qui se trouve à la même hauteur que la pelouse, il est possible de laisser l'Automower® passer légèrement sur le sentier. Le câble périphérique doit ainsi être placé à 10 cm du bord du sentier.



Si un sentier en dalles plates traverse la zone de travail et qu'il se trouve à la même hauteur que la pelouse, il est possible de laisser l'Automower® passer sur le sentier. Il peut être avantageux de poser le câble périphérique sous les dalles. Le câble périphérique peut aussi être posé dans le joint entre les dalles.



Remarque : L'Automower® ne doit jamais passer sur un sentier en gravier ou en matériau semblable, car ce type de matériau peut endommager les couteaux.

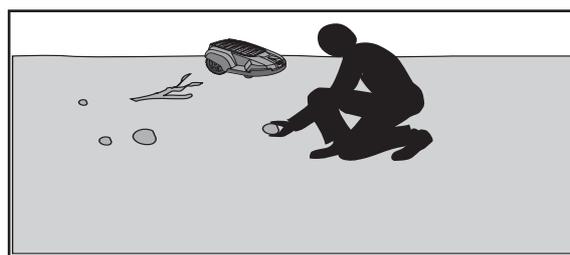
INFORMATION IMPORTANTE

Si la zone de tonte est adjacente à des points d'eau, des pentes ou des précipices, il convient d'ajouter par exemple une clôture longeant le câble périphérique. Sa hauteur doit être de 6" (15 cm) minimum. Cela évitera que Automower® sorte de la zone de travail, quelles que soient les circonstances.

3. INSTALLATION

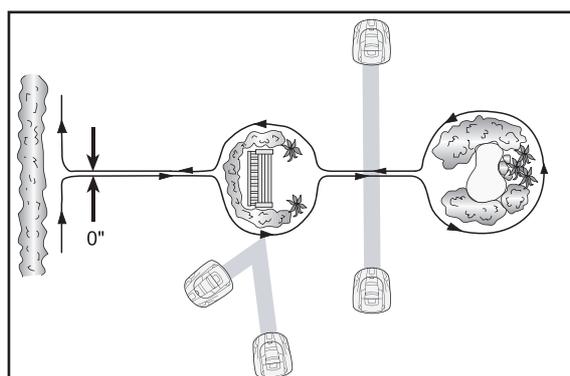
Quand l'Automower® cherche la station de charge ou suit le câble selon la fonction *Suivre câble (3-2)* (voir la page 50), elle avance le long du câble périphérique à une distance déterminée. La fonction *Largeur couloir (3-2-3)* établit la distance qui doit séparer l'Automower® du câble périphérique. Il est recommandé d'établir une valeur de *Largeur couloir* aussi grande que possible. Une valeur de *Largeur couloir* élevée réduit le risque de formation de traces sur la pelouse. Pour de plus amples renseignements au sujet de *Largeur couloir (3-2-3)*, consultez la page 52.

Dans certains cas exceptionnels, on peut régler l'Automower® pour qu'elle enjambe le câble périphérique, c'est-à-dire qu'une moitié de la tondeuse se trouve à l'intérieur de la boucle et l'autre moitié, à l'extérieur. Le câble périphérique doit alors être posé à environ 40 cm de toutes les limites de la zone de travail et des bords des passages.



Limites à l'intérieur de la zone de travail

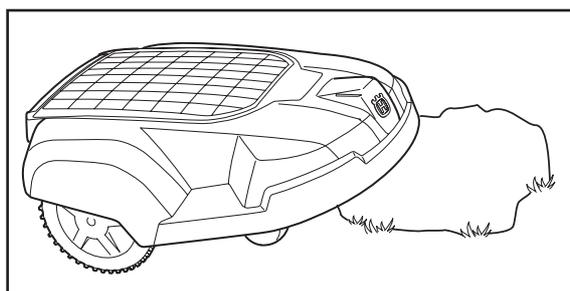
Utilisez le câble périphérique pour délimiter des zones à l'intérieur de la zone de travail en créant des îlots autour des obstacles qui ne résisteraient pas à une collision, par exemple, des platebandes et des fontaines. Faites courir le câble jusqu'à la zone, faites-le passer autour de la zone à délimiter, puis faites-le revenir le long du même parcours. Si vous utilisez des cavaliers, le câble doit être posé sous le même cavalier pour son parcours de retour. Quand la partie du câble périphérique qui se rend à l'îlot et celle qui en revient sont posées l'une contre l'autre, la tondeuse peut passer sur le câble.



S'il y a des obstacles qui résistent aux collisions, par exemple, des arbres ou des arbustes dont la hauteur dépasse 15 cm, il n'est pas nécessaire de les délimiter à l'aide du câble périphérique. L'Automower® changera de direction quand elle heurtera ce type d'obstacle.

Toutefois, pour que la tondeuse fonctionne en faisant le moins de bruit et de dommages possible, il est préférable de délimiter tous les objets fixes dans la zone de travail et autour.

Les obstacles qui présentent une pente légère, par exemple, les pierres ou les gros arbres dont les racines sont dénudées, doivent être délimités ou enlevés. Sinon, l'Automower® peut grimper sur ce type d'obstacle, ce qui endommagerait les couteaux.



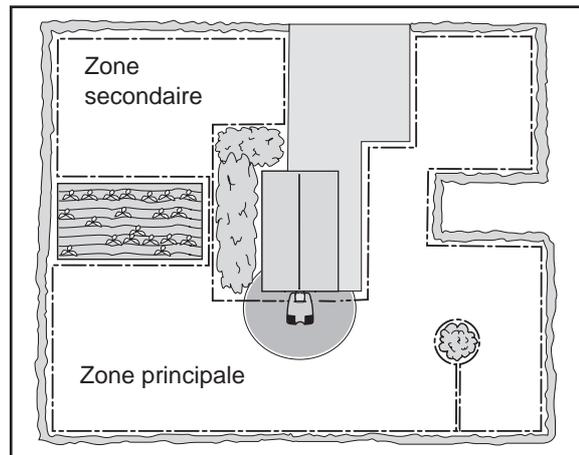
3. INSTALLATION

Zones secondaires

Il est recommandé de créer une zone secondaire quand la zone de travail est constituée de deux zones reliées par un passage où la distance entre les deux parties du câble périphérique est inférieure à 60 cm. Posez le câble périphérique, puis faites-le courir autour de la zone secondaire de manière à former un îlot à l'extérieur de la zone principale.

Il faut déplacer manuellement l'Automower® entre les zones principale et secondaire. Utilisez le mode de fonctionnement *MAN* quand l'Automower® doit tondre une zone secondaire.

Au lieu de créer un îlot au moyen du câble périphérique existant, vous pouvez utiliser idéalement un générateur de zone secondaire. Un générateur de zone secondaire est un accessoire que vous pouvez acheter. Contactez votre revendeur pour de plus amples renseignements.



Passages lors de la tonte

Il faut éviter de créer des passages et des zones longs et étroits (moins de 1,5 à 2,0 m). Dans ces types de passage ou de zone, il est possible que l'Automower® y circule trop longtemps. La pelouse semblera ensuite écrasée.

Passages lors de la recherche de la station de charge

La distance entre les deux parties du câble périphérique qui délimitent un passage doit être d'au moins 3 m pour que l'Automower® puisse suivre le câble périphérique le long du passage sans que vous ayez à changer les réglages par défaut de la tondeuse. Si la distance est inférieure à 3 m, vous avez le choix de deux options pour permettre à l'Automower® de circuler dans le passage.

1. Installez un câble guide.

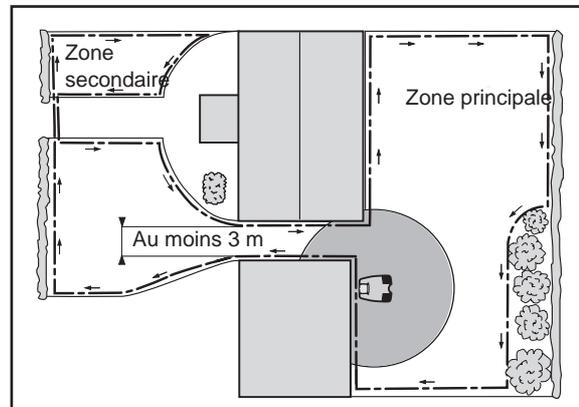
Si la distance entre les deux parties du câble périphérique est inférieure à 3 m, il est recommandé d'installer un câble guide dans le passage. Pour de plus amples renseignements sur le câble guide, consultez *3.8 Installation du câble guide* à la page 33.

De façon générale, l'installation d'un câble guide est la meilleure solution pour les passages étroits.

La largeur minimale qui permet à l'Automower® de circuler dans un passage avec l'aide d'un câble guide est de 60 cm entre les deux parties du câble périphérique.

2. Changez le réglage de Largeur couloir (3-2-3).

Si, dans un passage étroit, la distance entre les deux parties du câble périphérique est supérieure à 2 m, il est possible de faire circuler l'Automower® dans le passage en utilisant une petite valeur pour la fonction *Largeur couloir (3-2-3)* (voir à la



3. INSTALLATION

page 52). Toutefois, en utilisant une petite valeur, vous risquez de voir des traces du passage de la tondeuse tout au long du câble périphérique.

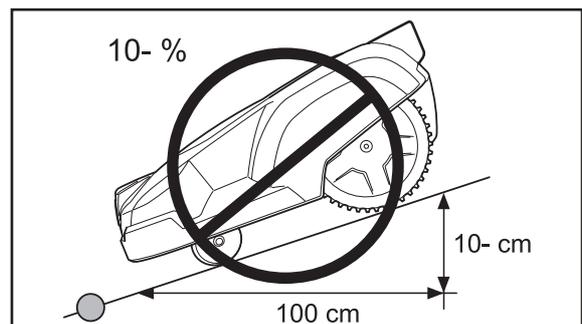
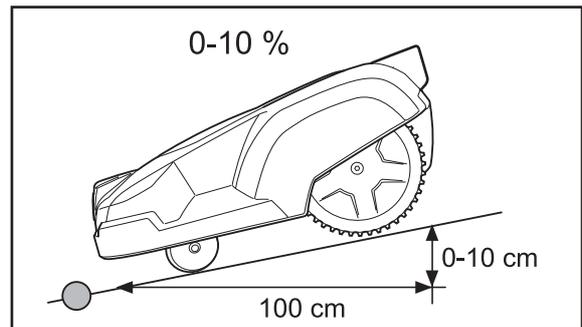
Dans la mesure du possible, la transition entre une grande zone et un passage doit être conçue comme un entonnoir, avec des coins arrondis, afin de faciliter l'entrée de l'Automower® dans le passage.

Pentes

Le câble périphérique peut être posé sur une pente dont l'inclinaison est inférieure à 10 %.

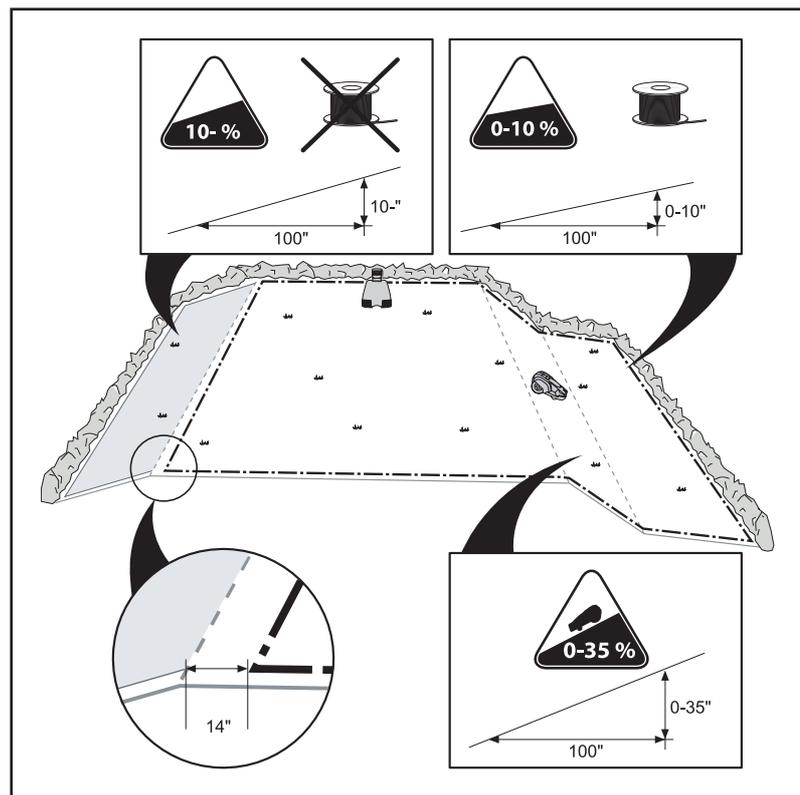
Le câble périphérique ne doit pas être posé sur une pente dont l'inclinaison est supérieure à 10 %. Sur ce genre de pente, il est possible que l'Automower® ait de la difficulté à tourner. La tondeuse s'arrêtera et affichera le message d'erreur *En dehors zone de tonte*. Le risque que ce problème survienne est plus grand par temps humide, car les roues peuvent alors déraiser sur l'herbe humide.

Cependant, le câble périphérique peut être posé sur une pente dont l'inclinaison est supérieure à 10 % quand il y a un obstacle que l'Automower® peut frapper sans problème, par exemple, une clôture ou une haie épaisse.



À l'intérieur de la zone de travail, l'Automower® peut tondre des zones en pente dont l'inclinaison peut atteindre 35 % (voir l'image). Les zones en pente ayant une inclinaison supérieure doivent être délimitées par le câble périphérique.

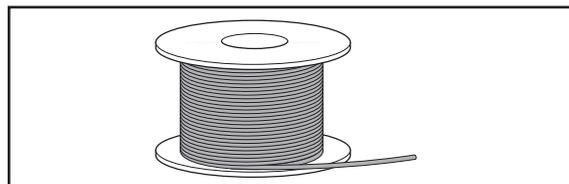
Quand une limite de la zone de travail présente une pente supérieure à 10 cm par mètre, le câble périphérique doit être placé sur le plat à environ 35 cm du début de la pente.



3. INSTALLATION

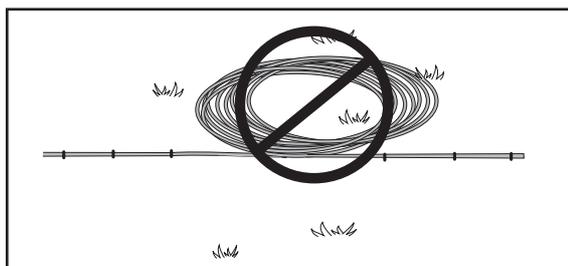
Disposition du câble périphérique

Faites courir le câble périphérique autour de la zone de travail, mais attendez avant de brancher le câble à la station de charge.



INFORMATION IMPORTANTE

Le câble excédentaire ne doit pas être enroulé et placé à l'extérieur du câble périphérique. Cela peut perturber le fonctionnement de l'Automower®.



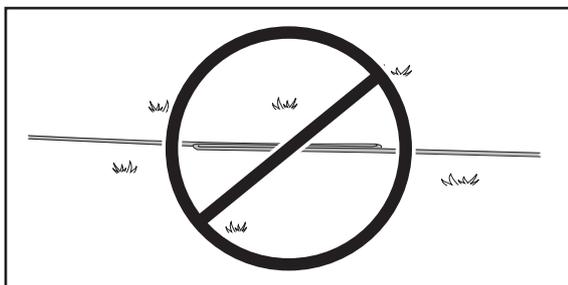
Conseil : Utilisez la règle fournie pour vous guider quand vous posez le câble périphérique. Il vous permettra d'établir facilement la bonne distance entre le câble périphérique et les limites/obstacles.

Si vous avez l'intention de fixer le câble périphérique au sol à l'aide des cavaliers :

- **Conseil :** Au moyen d'une tondeuse à gazon normale ou d'un taille-bordures, tondez la pelouse à l'endroit où vous désirez poser le câble. Il sera ensuite plus facile de poser le câble près du sol, et vous réduirez les risques que la tondeuse coupe le câble.
- Assurez-vous de placer le câble périphérique tout contre le sol, et posez les cavaliers pour qu'ils soient rapprochés, à une distance d'environ 75 cm les uns des autres. En règle générale, le câble doit être posé contre le sol afin qu'il ne soit pas coupé avant que les racines de l'herbe aient pu le recouvrir en poussant.
- Utilisez un marteau pour enfoncer les cavaliers dans le sol. Faites attention quand vous enfoncez les cavaliers et assurez-vous que le câble n'est pas trop tendu. Évitez de former des coudes serrés avec le câble.

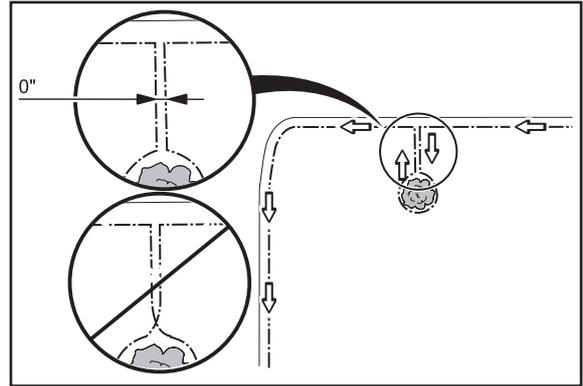
Si vous avez l'intention d'enfouir le câble périphérique :

- Assurez-vous d'enfouir le câble périphérique à 1 cm au moins et à 20 cm au plus sous la surface du sol.



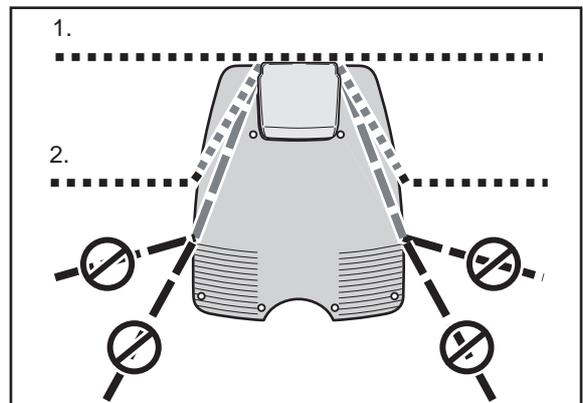
3. INSTALLATION

Lorsque le câble périphérique se rend à un îlot et en revient, les deux parties du câble ne doivent pas se croiser.

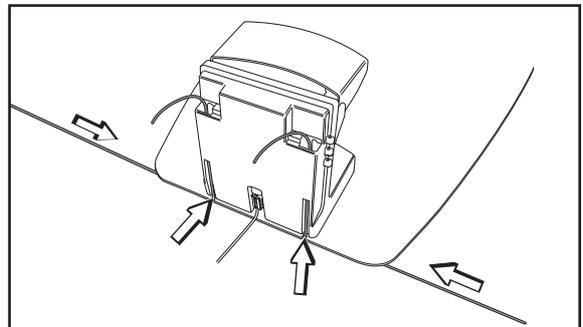


Disposition du câble périphérique vers la station de charge

Le câble périphérique peut être dirigé vers la station de charge de plusieurs façons différentes. La meilleure solution est de faire passer le câble complètement à l'extérieur de la station de charge; voir l'option 1. Le câble peut aussi être placé sous la plaque de la station de charge, comme le démontre l'option 2 de l'illustration. Toutefois, le câble ne doit pas être placé à l'extérieur de l'option 2, car l'Automower® aurait alors de la difficulté à trouver la station de charge.



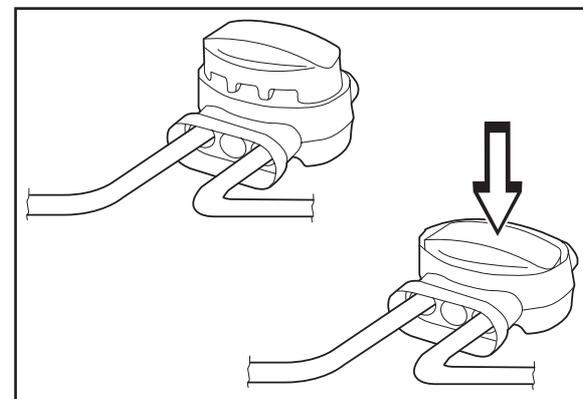
Lors du branchement à la station de charge, l'extrémité droite du câble périphérique doit être passée dans le trou situé à la droite et l'extrémité gauche du câble, dans le trou situé à la gauche.



Raccord du câble périphérique

Si le câble périphérique n'est pas assez long et doit être épissé, utilisez le raccord sans soudure d'origine. Celui-ci est étanche et procure une connexion électrique fiable.

Pour épisser : insérez les deux extrémités de câble dans le raccord. Ensuite, appuyez complètement sur le bouton situé sur le dessus du connecteur. Utilisez des pinces ou un outil semblable, car il est difficile d'appuyer à la main sur le bouton du connecteur.



3. INSTALLATION

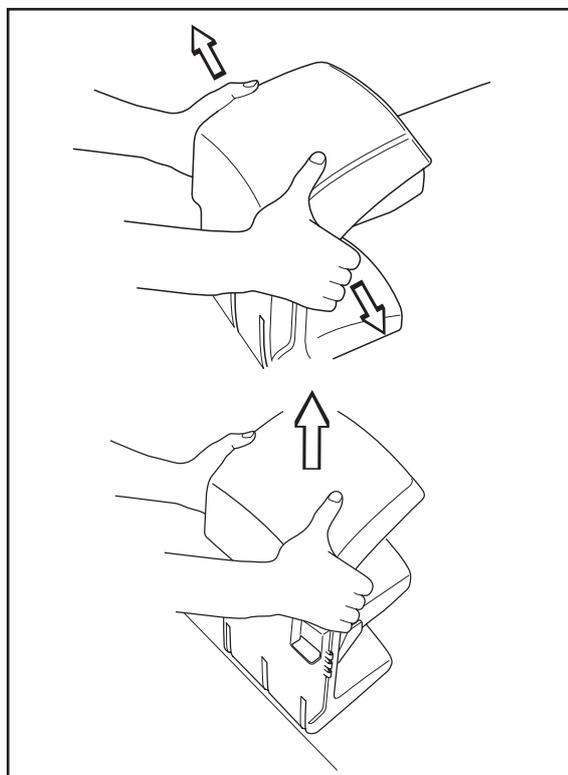
INFORMATION IMPORTANTE

Une épissure effectuée en utilisant des conducteurs toronnés ou une borne à vis, isolés au moyen de ruban isolant, n'est pas acceptable. L'humidité du sol fera s'oxyder les conducteurs et endommagera le circuit après un certain temps.

3.5 Branchement du câble périphérique

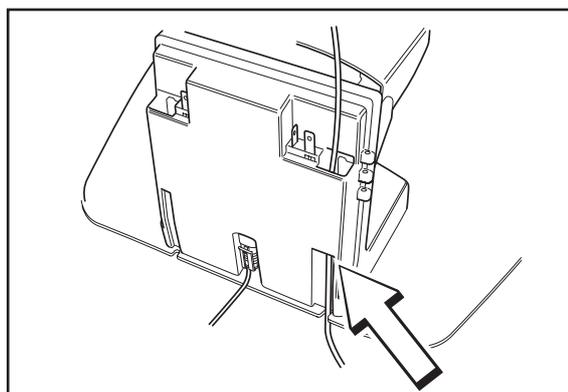
Branchez le câble périphérique à la station de charge :

1. Levez le couvercle de la station de charge :
 - Empoignez les côtés du couvercle avec les deux mains, puis tirez-le à l'horizontale vers le côté.
 - Maintenant, levez complètement le couvercle.



2. Glissez les extrémités du câble périphérique dans les trous les plus bas de la station de charge, puis faites-les sortir des trous les plus hauts.

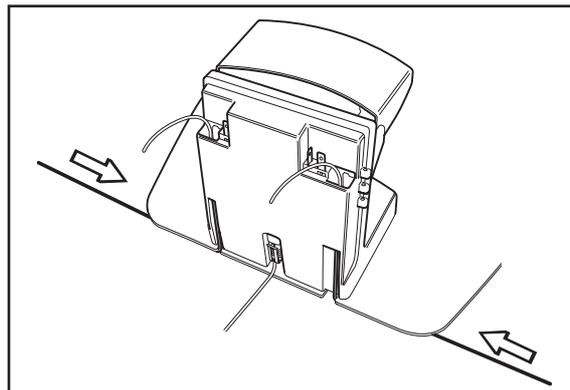
L'extrémité droite du câble doit être insérée dans le trou situé à droite, et l'extrémité gauche du câble, dans le trou situé à gauche.



3. INSTALLATION

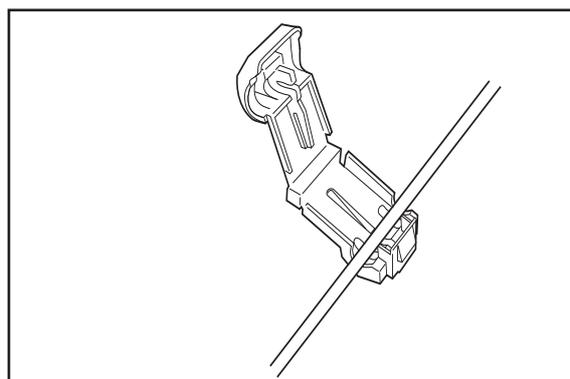
INFORMATION IMPORTANTE

Lorsque le câble périphérique est branché à la station de charge, les deux parties du câble ne doivent pas se croiser. Par conséquent, l'extrémité droite du câble doit être branchée au connecteur situé à droite sur la station de charge, et l'extrémité gauche, à gauche.

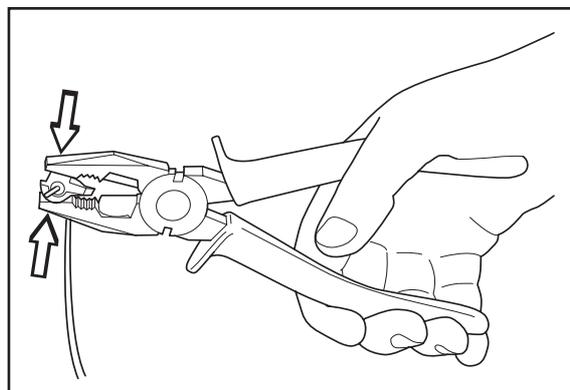


3. Placez les extrémités du câble dans le connecteur :

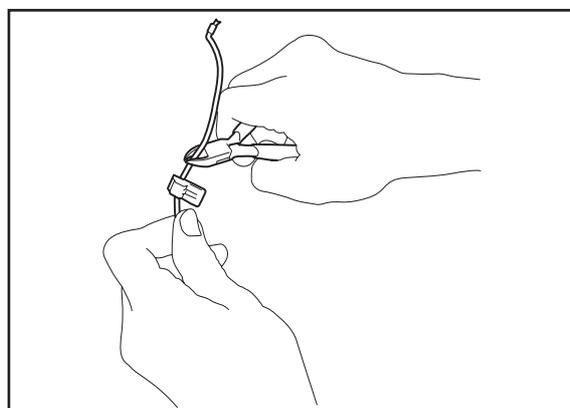
- Ouvrez le connecteur.
- Placez le câble dans la mâchoire du connecteur.



4. Serrez les deux parties du connecteur l'une contre l'autre au moyen de pinces. Serrez jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.



5. Coupez le câble périphérique excédentaire. Coupez-le à 1 -2 cm au-dessus des connecteurs respectifs.

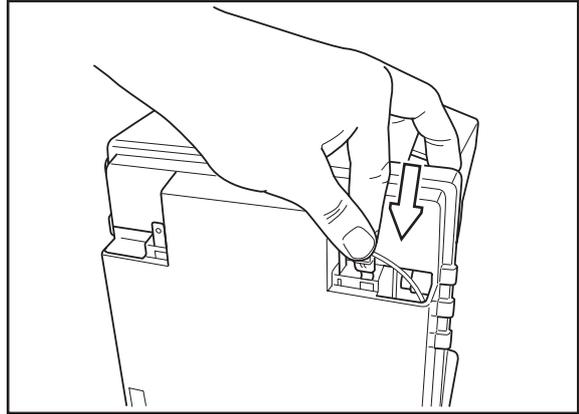


3. INSTALLATION

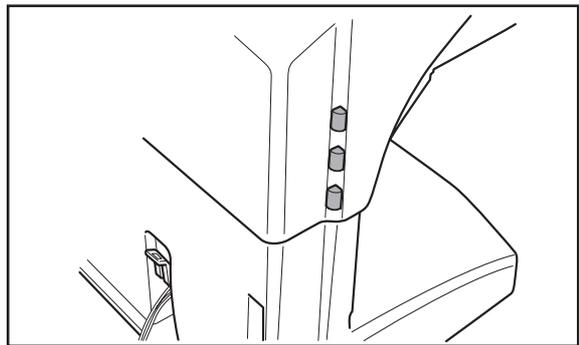
6. Pressez le connecteur sur la cheville de contact, marquée A, de la station de charge.

INFORMATION IMPORTANTE

Le connecteur droit doit être connecté à la cheville de contact située à droite sur la station de charge, et le connecteur gauche, à gauche.



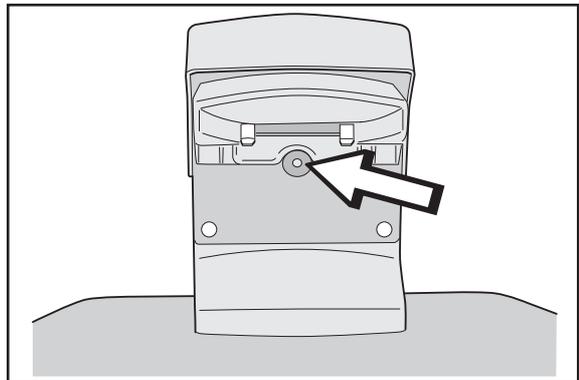
7. Remettez le couvercle sur la station de charge. Assurez que les trois protubérances de la station de charge sont emboîtées dans les bons trous du couvercle.



3.6 Vérification de l'installation

Vérifiez le signal de câble en examinant l'état du voyant vert de la station de charge.

- Lumière constante = le signal est bon.
- Clignotement simple toutes les deux secondes = coupure dans le câble; aucun signal n'est décelé.
- Clignotement double toutes les deux secondes = signal faible. Il se pourrait que la longueur du câble périphérique dépasse 500 m ou que le câble soit endommagé. Si la tondeuse fonctionne, ceci n'est pas un problème. Cependant, un amplificateur de signaux (522 42 58-01), disponible comme accessoire, est recommandé en cas de panne. Il permet l'utilisation d'un câble périphérique pouvant atteindre 800 mètres.



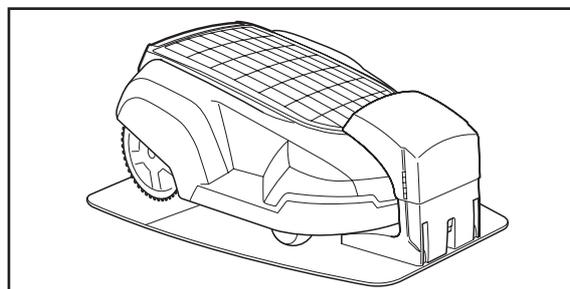
3. INSTALLATION

3.7 Relier l'Automower® à la station de charge

1. Placez l'Automower® dans la station de charge.
2. Ouvrez le panneau solaire à l'aide de l'échancrure située sur le côté arrière du panneau afin d'accéder au panneau de commande.
3. Placez l'interrupteur principal à la position *ON*.

La séquence de démarrage s'amorce la première fois que l'Automower® est démarrée. Les éléments suivants doivent alors être réglés : la langue, le format d'heure, l'heure exacte, le format de date, la date et le code PIN à quatre chiffres. Toutes les combinaisons sont permises, sauf 0000.

Lorsque l'Automower® est placée dans la station de charge et que vous choisissez un code PIN, la tondeuse et la station de charge sont ensuite reliées l'une à l'autre.



3.8 Installation du câble guide

Le câble guide est un câble supplémentaire qui part de la station de charge et court sur la pelouse jusqu'à un endroit éloigné de la zone de travail ou à travers un passage étroit, puis est raccordé au câble périphérique. Le câble utilisé comme câble périphérique sert aussi de câble guide.

Il est possible d'installer un maximum de deux câbles guides pour la Solar Hybrid. Tout comme pour le câble périphérique, le câble guide peut être soit fixé au sol, soit enfoui.

Si un câble guide est installé, l'Automower® peut être réglée de façon à suivre le câble guide jusqu'à la station de charge au moyen de la fonction *Zones éloignées (3-2-1)*; consultez la page 50.

Nécessité d'utilisation du câble guide

Il peut être nécessaire d'utiliser le câble guide dans les jardins où la recherche aléatoire et la recherche en suivant le câble périphérique ne permettent pas à la tondeuse de trouver rapidement et facilement la station de charge.

Vous trouverez ci-dessous quelques exemples de jardins où il est recommandé d'utiliser un câble guide :

- Passages étroits.

Il est recommandé d'installer un câble guide dans les passages où la distance entre les deux parties du câble périphérique est inférieure à 3 m. Cette solution est meilleure que de laisser l'Automower® suivre le câble périphérique de près en utilisant une petite valeur de *Largeur couloir*.

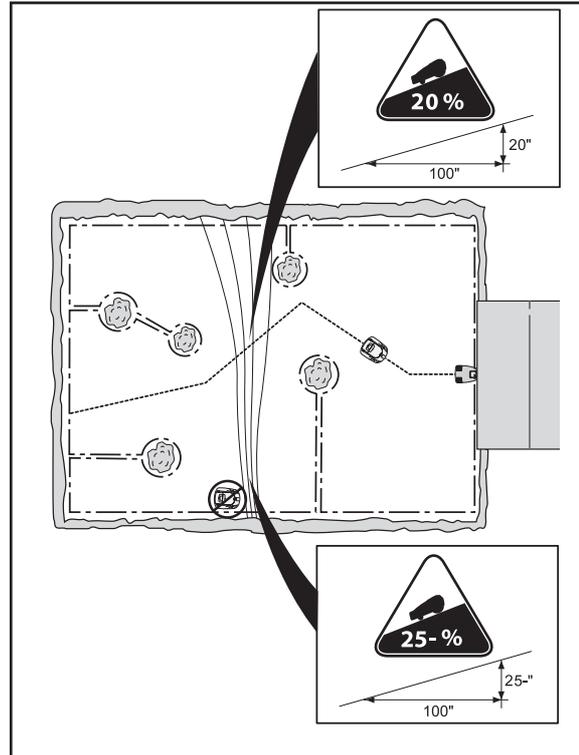
3. INSTALLATION

- Le câble périphérique est posé sur une pente abrupte (inclinaison supérieure à 25 %).

Si l'Automower® suit le câble périphérique posé sur une pente abrupte, la tondeuse changera de direction et s'éloignera du câble périphérique.

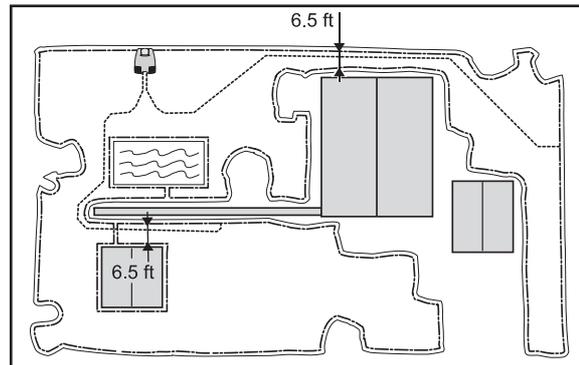
- Îlots nombreux ou gros.

Si vous laissez l'Automower® suivre le câble périphérique, il est possible que celle-ci fasse le tour de l'îlot environ deux fois avant de s'en éloigner et de poursuivre la recherche du câble périphérique.



- Le parcours qui mène à une zone éloignée est long ou complexe.

Quand l'Automower® doit suivre le câble périphérique pour accéder à une zone éloignée ou en revenir, et que le parcours tout au long du câble périphérique est long ou complexe.

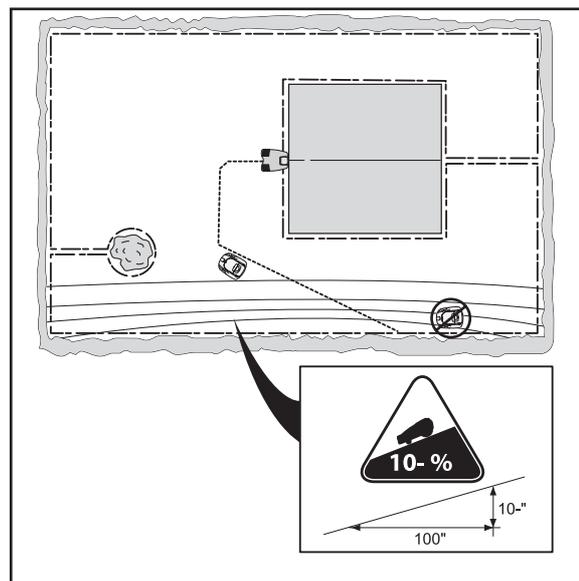


- Le câble périphérique est posé sur une longue pente (inclinaison supérieure à 10 %).

Si l'Automower® doit suivre le câble périphérique posé sur une pente (inclinaison supérieure à 10 %), la tondeuse doit compenser l'inclinaison de la pente. La tondeuse réduit donc sa vitesse pour suivre le câble périphérique. Il y a plus de risques que la tondeuse dérape et sorte de la zone de travail.

- La station de charge est placée sur un îlot.

Quand la distance entre la station de charge et le bord externe du câble périphérique est supérieure à 4 m, il peut s'écouler beaucoup de temps avant que l'Automower® trouve la station de charge en suivant le câble périphérique. Il est possible que la tondeuse suive le bord externe de la zone de travail et en fasse le tour 2 ou 3 fois avant de changer de direction et de commencer à suivre le câble vers un autre endroit.



3. INSTALLATION

Disposition et branchement du câble guide

Dans le texte ci-dessous, les câbles guides sont désignés comme guide 1 et guide 2, tout comme à l'arrière de la station de charge.

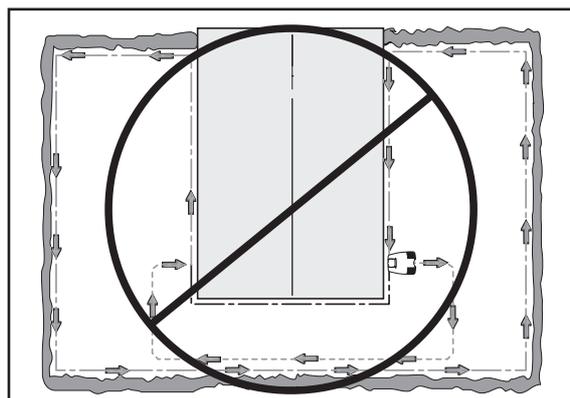
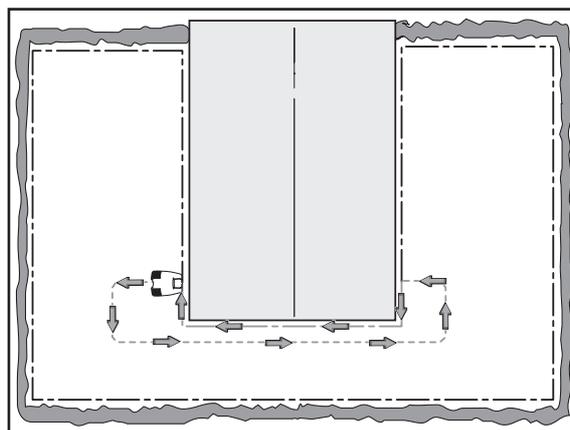
1. Vérifiez que l'emplacement de la station de charge est le meilleur qui soit.

Le câble guide ainsi que la partie du câble périphérique qui indique le retour à la station de charge sont désignés sous le nom de boucle-guide. Dans la boucle-guide, le courant se dirige toujours vers la gauche dans le branchement entre le câble guide et le câble périphérique.

L'image ci-contre montre ce qu'est une boucle-guide.

L'image illustre aussi un emplacement idéal de la station de charge qui permet d'obtenir la boucle-guide la plus courte possible.

Plus le câble guide est long, plus la tondeuse suit le câble guide de près. Si la longueur du câble guide dépasse 300 m, il pourrait être difficile pour la tondeuse de suivre le câble. Cela varie selon la conception du jardin et de l'installation.



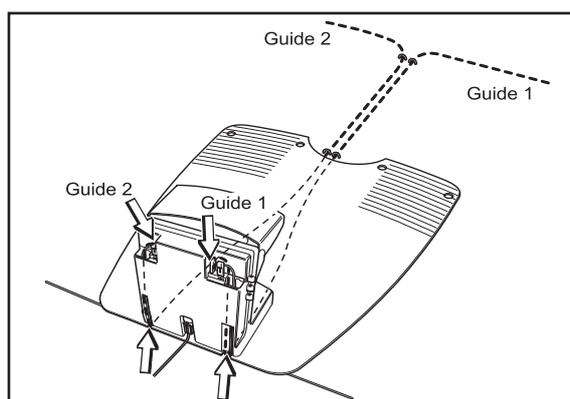
2. Levez le couvercle de la station de charge.
3. Si vous avez l'intention d'installer le guide 1 :

- Insérez l'extrémité du guide 1 dans le trou le plus bas situé à la droite de la station de charge, puis faites-la sortir du trou situé en haut.
- Fixez un connecteur au câble guide.
- Connectez le guide 1 à la cheville de contact, marquée 1, de la station de charge.

Si vous avez l'intention d'installer le guide 2 :

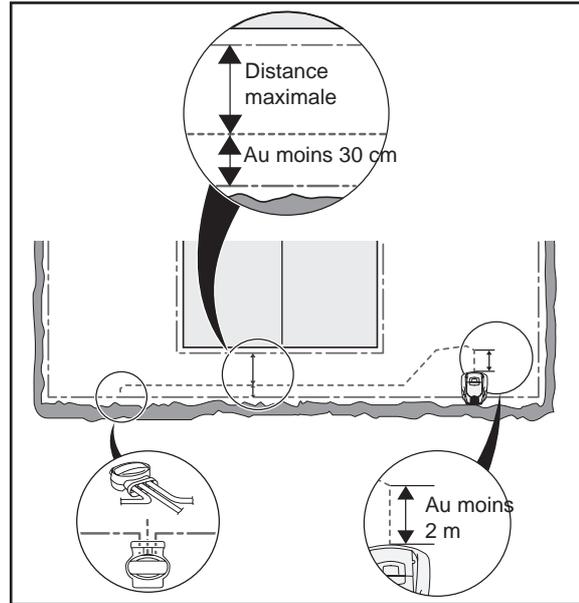
- Insérez l'extrémité du guide 2 dans le trou le plus bas situé à la gauche de la station de charge, puis faites-la sortir du trou situé en haut.
- Fixez un connecteur au câble guide.
- Connectez le guide 2 à la cheville de contact, marquée 2, de la station de charge.

4. Faites passer le câble directement sous la plaque de la station de charge.



3. INSTALLATION

- Dirigez le câble guide tout droit à partir du bord avant de la plaque de la station et en l'éloignant d'au moins 2 m.



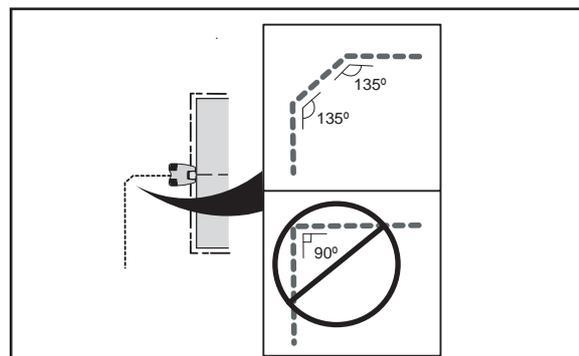
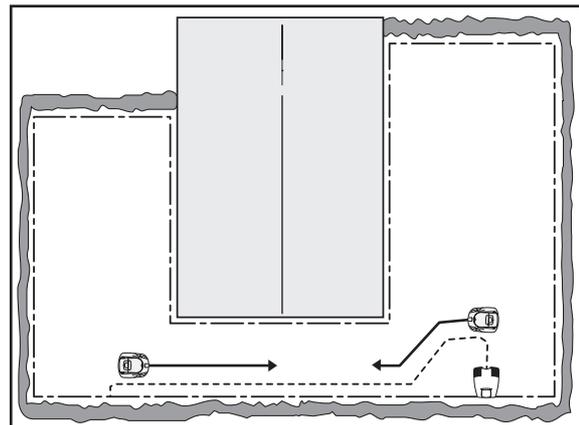
Si vous devez installer le câble guide dans un passage :

- L'Automower® suivra le câble guide du même côté du câble en se dirigeant vers la station de charge et en la quittant. Cela signifie que, lorsque la tondeuse se dirige vers la station de charge, le câble guide se trouve à sa droite et que, lorsque la tondeuse s'éloigne de la station de charge, le câble guide se trouve à sa gauche.

Dans le passage, le câble guide doit être placé de façon qu'il y ait le plus d'espace possible pour que la tondeuse puisse circuler. La distance entre le câble périphérique et le câble guide doit toutefois être d'au moins 30 cm (voir l'image ci-dessus).

La même distance minimale (30 cm) doit séparer le câble guide et le câble guide dans le passage.

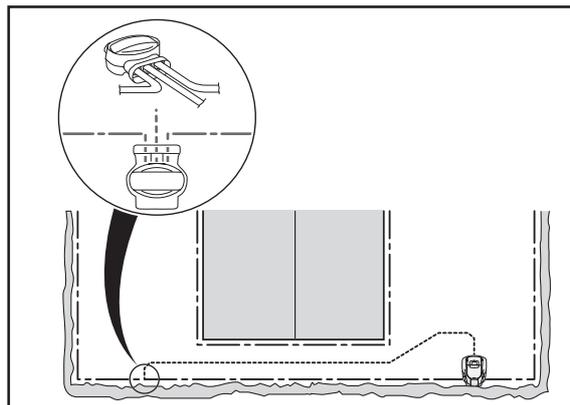
Évitez de former des coudes serrés avec le câble. Sinon, la tondeuse pourrait avoir de la difficulté à suivre le câble guide.



- Faites courir le câble guide jusqu'à l'endroit du câble périphérique où vous désirez le raccorder.
- Levez le câble périphérique.
- Coupez le câble périphérique au moyen d'un coupe-câble à levier.

3. INSTALLATION

9. Raccordez le câble guide au câble périphérique à l'aide d'un raccord sans soudure.
 - Insérez les extrémités du câble périphérique dans leurs trous respectifs situés à droite et à gauche sur le connecteur.
 - Insérez l'extrémité du câble guide dans le trou central.
 - Appuyez complètement sur le bouton du connecteur.
10. Fixez le connecteur au sol ou enfouissez-le sous la pelouse.



INFORMATION IMPORTANTE

La fonction du câble guide varie selon l'aspect de la zone de travail. Par conséquent, il est recommandé de tester l'installation à l'aide de la fonction Test retour station (3-2-4); consultez la page 54.

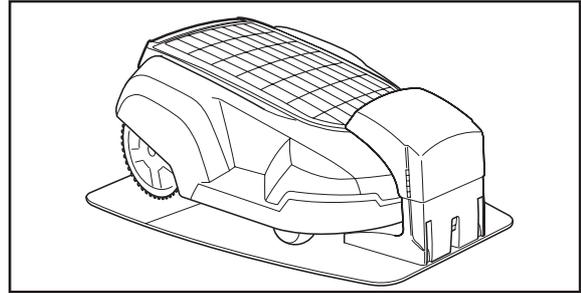
4. UTILISATION

4. Utilisation

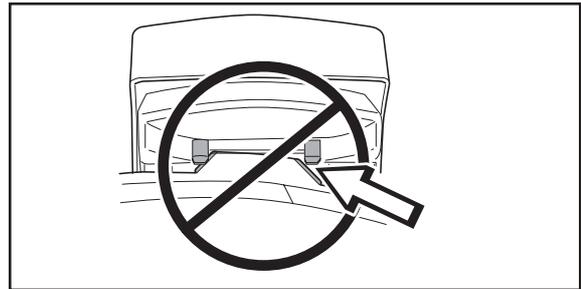
4.1 Rechargement d'une batterie déchargée

Quand la Husqvarna Automower® est nouvelle ou a été entreposée longtemps, la batterie sera déchargée et devra être rechargée avant d'utiliser la tondeuse. Le rechargement prend de 1 1/2 à 2 1/2 heures.

1. Placez l'Automower® dans la station de charge. Insérez la tondeuse le plus loin possible.



Vous obtiendrez un bon contact si les deux contacts de charge de la tondeuse touchent au centre des plaques de contact de la station de charge.



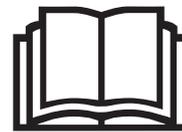
2. Ouvrez le panneau solaire à l'aide de l'échancrure située sur le côté arrière du panneau afin d'accéder au panneau de commande.
3. Placez l'interrupteur principal à la position *ON*.

Les informations relatives au rechargement sont affichées à l'écran d'affichage pendant tout le processus de rechargement.



AVERTISSEMENT

Lisez les consignes de sécurité avant de démarrer votre Automower®.





AVERTISSEMENT

Éloigner les mains et les pieds des couteaux rotatifs.
Ne jamais placer les mains ou les pieds à proximité du carénage de l'Automower® ou sous celui-ci quand le moteur fonctionne.



4. UTILISATION

4.2 Utilisation de la minuterie

Afin d'obtenir les meilleurs résultats pour la tonte, il faut éviter de tondre la pelouse trop souvent. Utilisez la fonction de minuterie (consultez 6.4 *Minuterie (2)* à la page 47) pour éviter d'aplatir la pelouse et pour optimiser la durée de vie de votre Automower®.

Par exemple, vous améliorerez la qualité de votre pelouse si celle-ci est tondue un jour sur deux au lieu de 12 heures chaque jour. De plus, un repos complet d'au moins trois jours consécutifs, une fois par mois, sera bénéfique à l'herbe.

4.3 Utilisation de la fonction SMS

Pour un contrôle accru de l'Automower®, il existe une fonction SMS (voir 6.6 *Réglages (4)*, page 56) permettant à la tondeuse de communiquer avec son utilisateur. Lorsque la tondeuse nécessite une intervention pour quelque raison que ce soit, un message SMS est envoyé à un téléphone portable prédéfini. La fonction SMS nécessite une carte SIM. En règle générale, la carte est achetée par le client, puis installée dans la tondeuse par le revendeur. La carte SIM et son installation ne sont pas comprises dans le prix de la tondeuse.

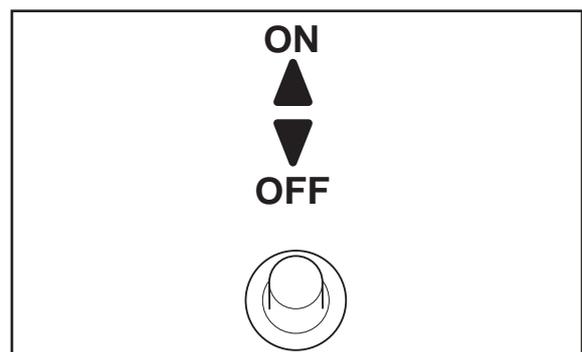
4.4 Démarrage de l'Automower®

1. Ouvrez le panneau solaire à l'aide de l'échancrure située sur le côté arrière du panneau afin d'accéder au panneau de commande.
2. Placez l'interrupteur principal à la position *ON*.
3. Entrez le code PIN.

Le réglage par défaut de la fonction antivol *Activer code PIN (4-1-2)* de l'Automower® est actif. La fonction nécessite que le code PIN soit entré chaque fois que l'interrupteur principal est placé à la position *ON*. Si cela n'est pas fait correctement, la tondeuse arrêtera la tonte après que le nombre de jours établi se sera écoulé et elle ne redémarrera que lorsque le bon code PIN aura été entré. La fonction peut toutefois être désactivée ou modifiée au besoin. Pour de plus amples renseignements au sujet de *Activer code PIN (4-1-2)*, consultez la page 56.

4. Fermez le panneau solaire, puis vérifiez que le bouton **STOP** est en mode de fonctionnement.

Le message *DÉMARRAGE* est affiché à l'écran. La tondeuse émet 5 bips pendant 2 secondes quand le disque de coupe démarre.

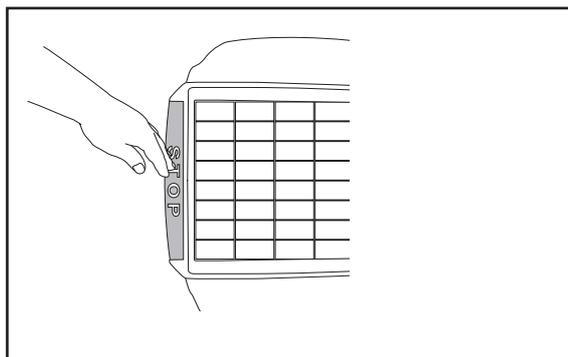


4. UTILISATION

4.5 Arrêt de l'Automower®

1. Appuyez sur le bouton **STOP**.

L'Automower® arrête, et le moteur de coupe arrête; il est ensuite possible d'ouvrir le couvercle du panneau solaire.

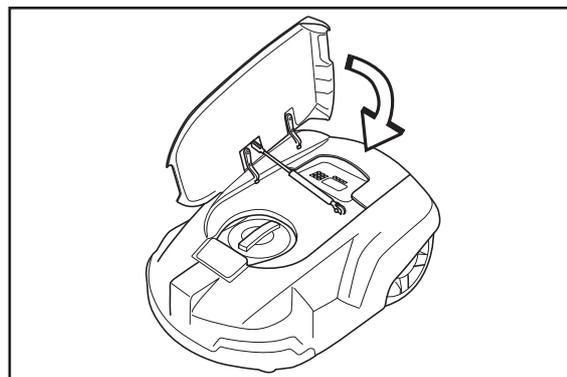


4.6 Redémarrage

Redémarrage dans un délai de 20 secondes

1. Fermez le panneau solaire, puis vérifiez que le bouton **STOP** est en mode de fonctionnement.

L'Automower® démarre automatiquement.

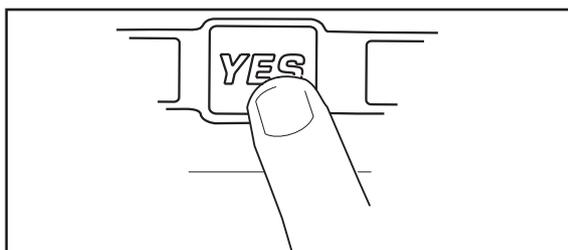


Redémarrage après un délai de plus de 20 secondes

Si plus de 20 secondes se sont écoulées depuis la dernière fois que vous avez appuyé sur le bouton **STOP** ou sur le clavier, il est impossible de démarrer l'Automower® simplement en fermant le couvercle du panneau solaire et/ou en plaçant le bouton **STOP** en mode de fonctionnement.

Pour démarrer :

1. Appuyez sur la touche **YES**.
2. Fermez le panneau solaire, puis vérifiez que le bouton **STOP** est en mode de fonctionnement.

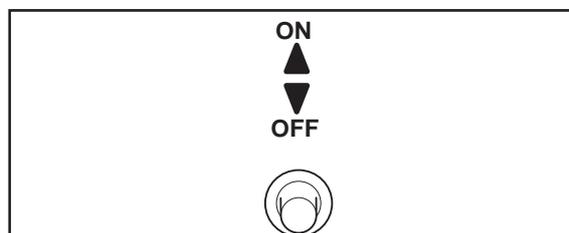


4. UTILISATION

4.7 Mise hors tension de l'Automower®

1. Appuyez sur le bouton **STOP**.
2. Ouvrez le panneau solaire, puis placez l'interrupteur principal à la position **OFF**.

Mettez toujours l'Automower® hors tension au moyen de l'interrupteur principal si vous avez l'intention d'en effectuer l'entretien ou de déplacer la tondeuse hors de la zone de travail.



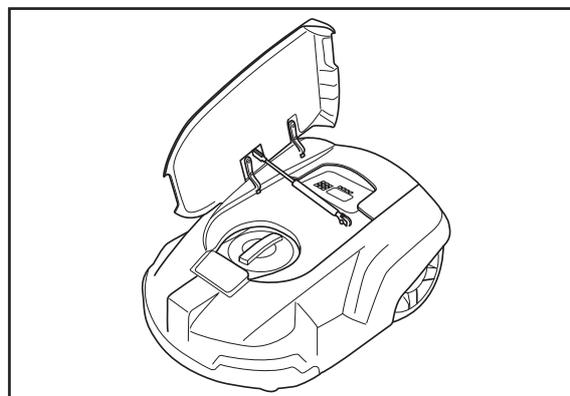
4.8 Réglage de la hauteur de coupe

La hauteur de coupe peut être réglée de MIN (2 cm) à MAX (6 cm).

Si l'herbe est longue, il est préférable d'utiliser la hauteur de coupe MAX pour effectuer la tonte au moyen de l'Automower®. Lorsque l'herbe sera plus courte, vous pourrez réduire progressivement la hauteur de coupe.

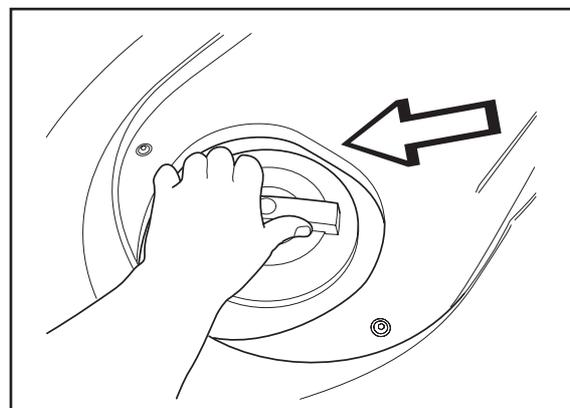
Pour régler la hauteur de coupe :

1. Appuyez sur le bouton **STOP** pour arrêter la tondeuse.
2. Ouvrez le panneau solaire pour accéder au capot du réglage de la hauteur de coupe.



3. Tournez le bouton à la position désirée. La position sélectionnée correspond à l'inscription du bouton vers laquelle pointe la flèche du carénage.

- Pour augmenter la hauteur de coupe, tournez le bouton dans le sens horaire.
- Pour diminuer la hauteur de coupe, tournez le bouton dans le sens antihoraire.

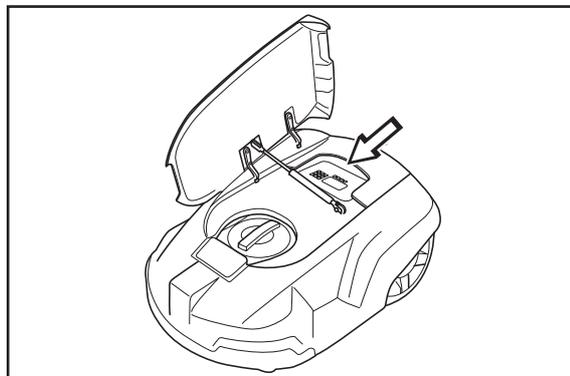


4. Fermez le panneau solaire, puis vérifiez que le bouton **STOP** est en mode de fonctionnement.

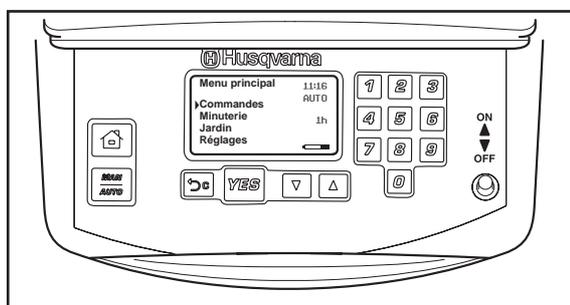
5. PANNEAU DE COMMANDE

5. Panneau de commande

Toutes les commandes et tous les réglages de la Husqvarna Automower® sont effectués au moyen du panneau de commande. Divers menus permettent d'accéder aux fonctions.

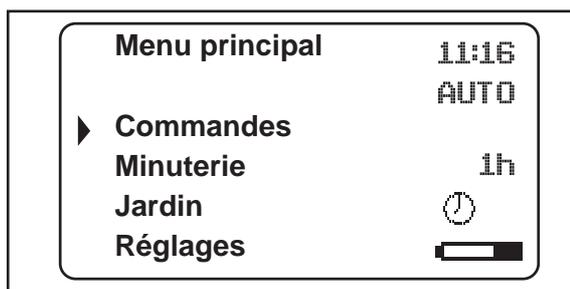


Le panneau de commande comprend un écran d'affichage et un clavier. Tous les renseignements sont affichés à l'écran; les entrées s'effectuent à l'aide des touches.



La page principale contient le menu principal, le curseur, l'heure, le mode de fonctionnement choisi, le nombre d'heures de tonte, l'icône d'une montre et l'état de la batterie.

- Le menu principal est au niveau le plus élevé dans la structure du menu.
- Le curseur indique quel menu a été sélectionné quand vous avez appuyé sur la touche **YES**.
- L'horloge indique l'heure actuelle.
- Le texte *AUTO* ou *MAN* indique le mode de fonctionnement sélectionné.
- Le nombre d'heures de fonctionnement indique le nombre d'heures durant lesquelles l'Automower® a été utilisée depuis sa fabrication. Le temps de fonctionnement correspond au temps durant lequel l'Automower® a tondu la pelouse ou cherché la station de charge.
- L'icône d'horloge indique que l'Automower® est ou sera bientôt mise hors tension par la minuterie, c.-à-d. quand l'Automower® se trouve dans la station de charge ou se rend à la station de charge pour être mise hors tension.
- L'état de la batterie indique la charge restante de la batterie.



5. PANNEAU DE COMMANDE

Le clavier est composé de quatre groupes de touches : les touches de commandes rapides, les touches de sélection, les touches numériques et l'interrupteur principal.

5.1 Raccourcis

1. Maison :

- Cette touche envoie la tondeuse à la station de charge. La tondeuse y reste jusqu'à ce que vous appuyiez de nouveau sur la touche.
- L'icône de maison est allumée du côté droit de l'écran d'affichage quand vous appuyez sur la touche. La tondeuse demeure dans la station de charge même si la batterie est complètement rechargée.

Quand la fonction *Test retour station* (3-2-4) (consultez la page 53) est sélectionnée, l'Automower® demeure dans la station de charge une fois qu'elle s'y est rendue jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche **Maison** à nouveau.

- Déplacez le curseur dans la structure de menu pour retourner à la page principale.

2. Mode de fonctionnement :

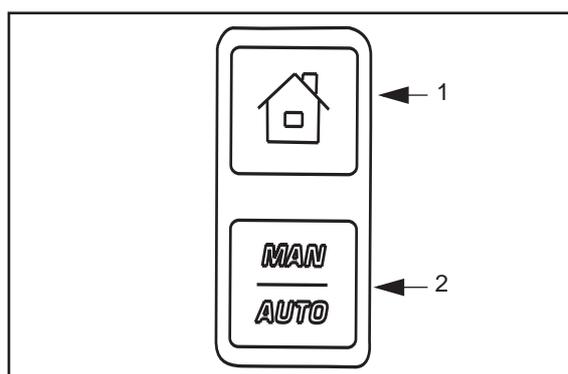
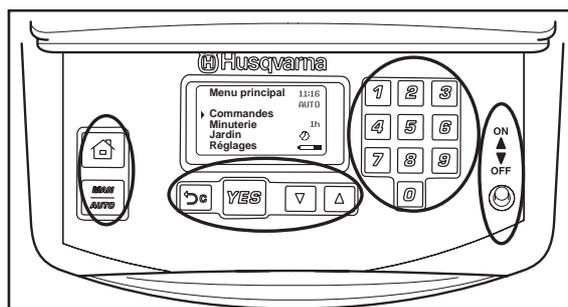
Le mode de fonctionnement sélectionné, soit *AUTO* ou *MAN*, est affiché du côté droit de l'écran d'affichage.

Appuyez sur la touche pour choisir l'un des modes suivants :

- *AUTO*, le mode de fonctionnement normal où l'Automower® tond la pelouse et se recharge continuellement.
- *MAN*. Si vous sélectionnez *MAN*, fermez le panneau solaire et vérifiez que le bouton **STOP** est en mode de fonctionnement. Quand l'Automower® se retrouvera sur la pelouse, elle effectuera la tonte jusqu'à ce que sa batterie soit déchargée. Puis elle s'arrêtera et affichera le message « Nécessite charge manuelle ». La tondeuse doit ensuite être déplacée manuellement jusqu'à la station de charge, puis redémarrée manuellement une fois la charge terminée.

Si vous sélectionnez *MAN*, fermez le panneau solaire et vérifiez que le bouton **STOP** est en mode de fonctionnement. Quand l'Automower® est dans la station de charge, elle se recharge complètement, recule ensuite de 20 cm, puis arrête.

Utilisez le mode de fonctionnement *MAN* pour tondre les zones secondaires. L'Automower® ne cherchera jamais la station de charge, mais poursuivra la tonte jusqu'à ce que la batterie soit déchargée.



5. PANNEAU DE COMMANDE

5.2 Sélection

3. Annulation :

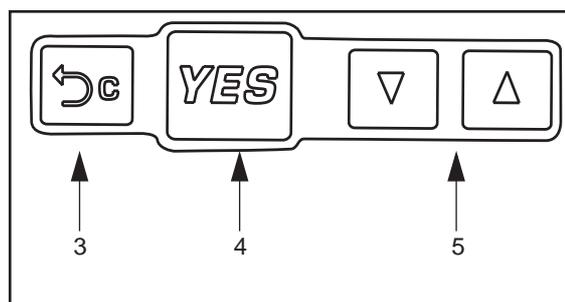
- Appuyez sur cette touche pour retourner à l'étape précédente dans la structure de menu ou pour interrompre une entrée en cours.

4. YES :

- Appuyez sur cette touche pour confirmer une entrée ou une sélection.
- Appuyez sur cette touche pour démarrer la tondeuse si plus de 20 secondes se sont écoulées depuis que vous avez appuyé sur une touche et que vous désirez fermer le couvercle du panneau solaire et/ou placez le bouton **STOP** en mode de fonctionnement.

5. Flèche vers le haut et flèche vers le bas :

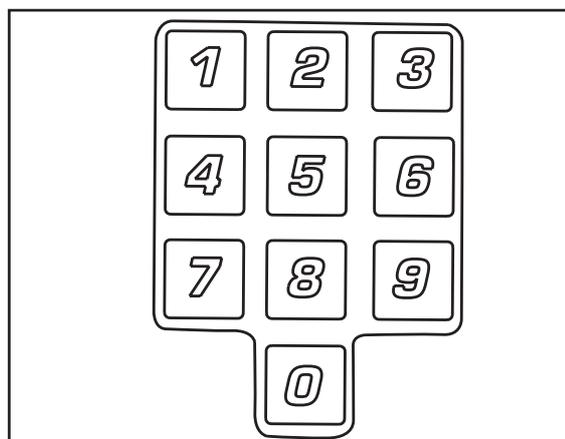
Appuyez sur l'une des touches fléchées pour déplacer le curseur d'un menu à l'autre ou pour faire une sélection différente.



5.3 Chiffres

6. Dans la structure de menu, ils servent à entrer des réglages, par exemple, le code PIN, l'heure ou la direction de sortie.

Ils servent aussi à entrer une série de chiffres qui correspondront à un raccourci vers différents menus. Pour de plus amples renseignements sur les séries de chiffres, consultez *Série de chiffres* à la page 45.



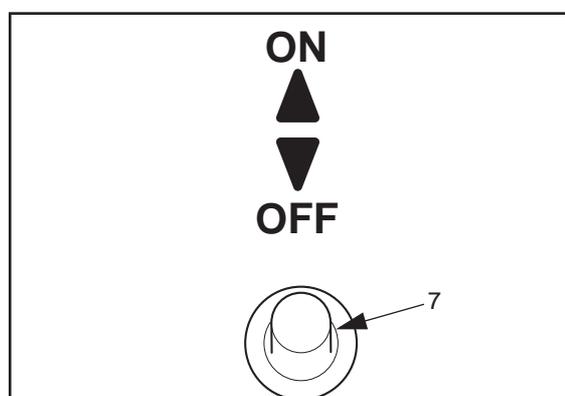
5.4 Interrupteur principal

7. Pour démarrer l'Automower®, placez l'interrupteur principal à la position ON.

Placez l'interrupteur principal à la position **OFF** quand vous n'utilisez pas la tondeuse ou si vous désirez effectuer des travaux sur le disque de coupe.

Quand l'interrupteur principal est à la position **OFF**, les moteurs de la tondeuse ne peuvent pas démarrer.

La première fois que l'interrupteur principal est mis à la position **ON**, la séquence de démarrage débute. Celle-ci inclut : la sélection de la langue, du format de l'heure, du format de la date et du code PIN, de même que les réglages de l'heure et de la date; consultez la page 33.



6. FONCTIONS DU MENU

6. Fonctions du menu

6.1 Menu principal

Le menu principal comporte quatre options :

6.3 Commandes (1)

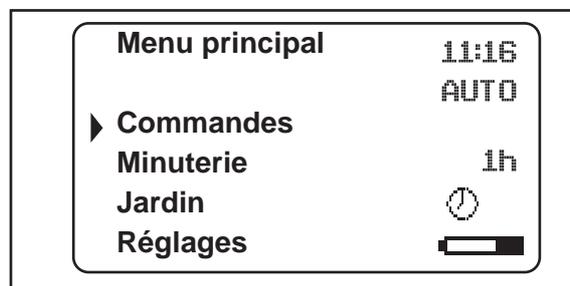
6.4 Minuterie (2)

6.5 Jardin (3)

6.6 Réglages (4)

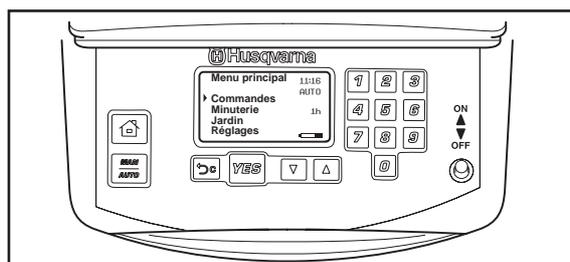
Les chiffres entre parenthèses font référence aux lignes du menu de l'écran d'affichage de la Husqvarna Automower®.

Chaque option comprend un certain nombre de sous-menus. Ces sous-menus vous permettent d'accéder à toutes les fonctions de réglage de l'Automower®.



Parcourir les menus

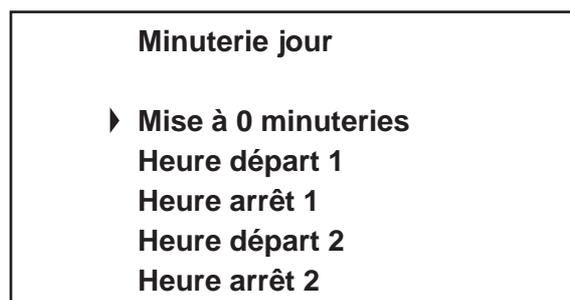
Les touches fléchées vous permettent de parcourir le menu principal et les sous-menus. Entrez des valeurs et l'heure au moyen des touches numériques, puis confirmez chaque sélection à l'aide de la touche **YES**. Appuyez sur la **touche d'annulation** pour retourner au menu précédent, ou appuyez sur la touche **Maison** pour retourner directement au menu principal.



Série de chiffres

Pour naviguer plus rapidement dans le menu de la tondeuse, vous pouvez utiliser une série de chiffres (raccourci) pour atteindre directement une fonction spécifique. Le premier chiffre de la série correspond à une sélection dans le menu principal. Le deuxième chiffre correspond à la sélection dans le premier sous-menu, etc. Par exemple : appuyez sur 2 2 dans le menu principal pour afficher le sous-menu *Minuterie jour*.

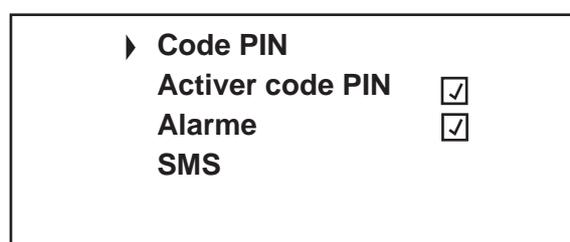
Les titres des chapitres figurant aux pages suivantes indiquent la série de chiffres correspondante entre parenthèses.



Sous-menus

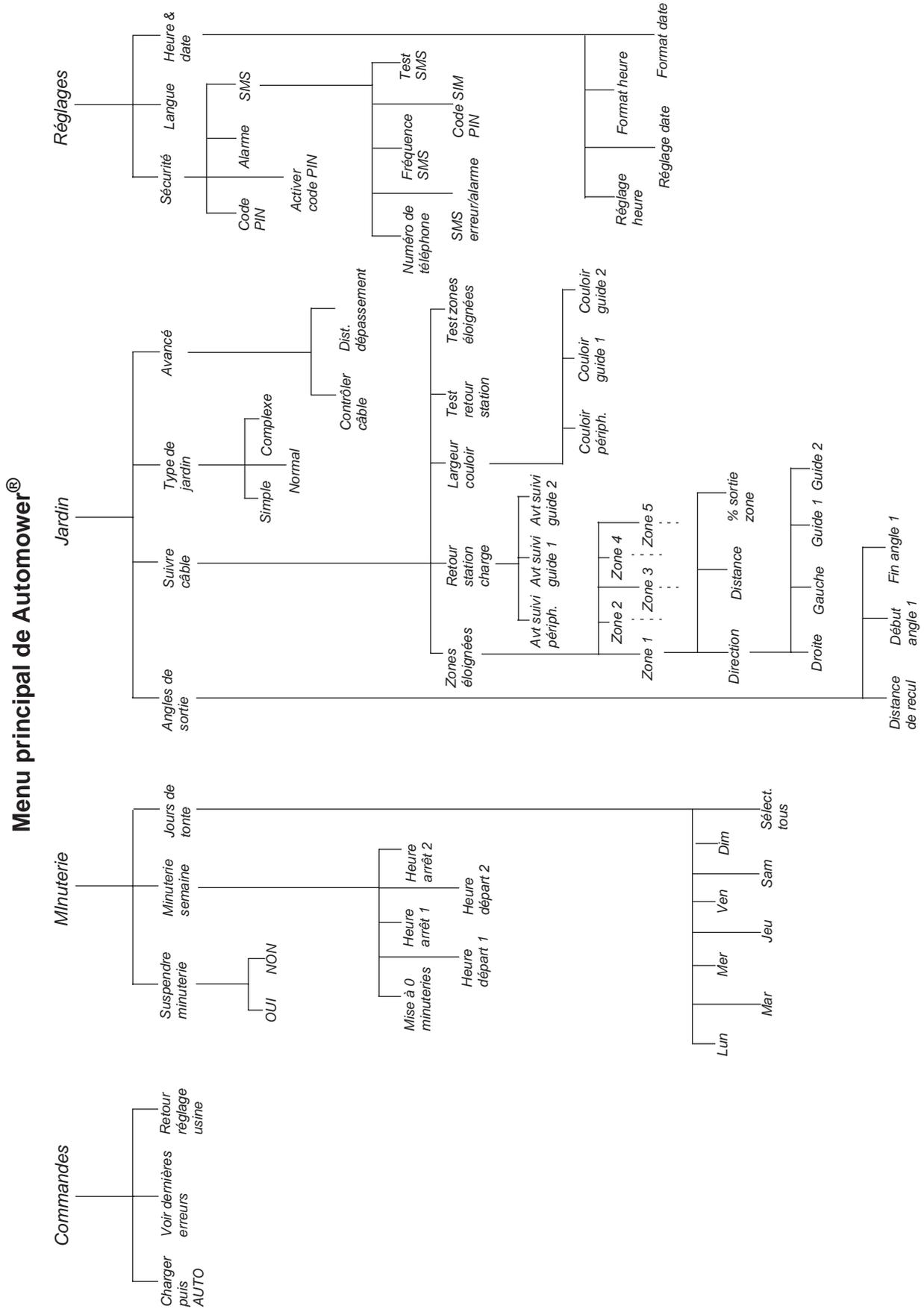
Dans quelques sous-menus, une boîte apparaît à la droite de certaines lignes. Quand cette boîte est cochée, c'est que la fonction est sélectionnée.

Dans quelques sous-menus, des renseignements apparaissent à la droite de certaines lignes. Ces renseignements indiquent quelle sélection a été effectuée pour la fonction.



6. FONCTIONS DU MENU

6.2 Vue générale du menu principal de l'Automower®



6. FONCTIONS DU MENU

6.3 Commandes (1)

Cette option du menu principal vous permet d'accéder aux fonctions suivantes de l'Automower® :

- **Charger puis AUTO (1-1)**

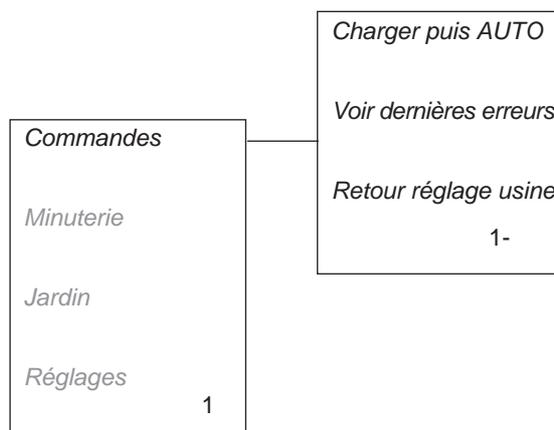
Grâce à ce réglage, l'Automower® se rend immédiatement à la station de charge, recharge sa batterie, puis retourne au mode de fonctionnement automatique. Sélectionnez la fonction, puis appuyez sur **YES** quand le curseur est placé sur *Oui*.

- **Voir dernières erreurs (1-2)**

Permet d'afficher la liste des messages d'erreur enregistrés. Parcourez la liste au moyen des touches fléchées. La liste peut contenir jusqu'à 20 messages d'erreur. Chaque message comporte également l'heure et la date.

- **Retour réglage usine (1-3)**

Permet de réinitialiser tous les réglages à leur valeur originale. Tous les réglages sont réinitialisés, sauf la langue et le code PIN sélectionnés. Sélectionnez la fonction, entrez votre code PIN, puis appuyez sur **YES** quand le curseur est placé sur *Oui*.



6.4 Minuterie (2)

Afin d'obtenir les meilleurs résultats pour la tonte, il faut éviter de tondre la pelouse trop souvent. Par conséquent, il est important de limiter le temps de fonctionnement au moyen de la fonction de minuterie si la grandeur de la zone de travail est inférieure à la capacité de travail de la tondeuse. Si vous laissez l'Automower® effectuer la tonte trop longtemps, la pelouse pourrait sembler écrasée. En outre, la tondeuse subirait ainsi une usure inutile.

La fonction de minuterie est aussi une excellente manière de déterminer les périodes durant lesquelles l'Automower® n'effectuera pas de tonte, par exemple, la nuit quand les piles solaires ne fournissent aucune alimentation additionnelle ou quand les enfants jouent dans le jardin.

Quand vous réglez la minuterie, présumez que l'Automower® tondra environ 90 m² à l'heure.

- **Suspendre minuterie (2-1)**

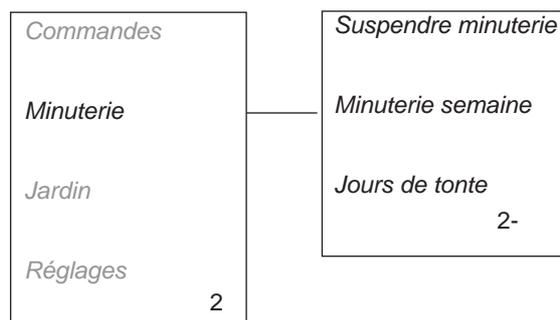
Permet d'arrêter temporairement la fonction de minuterie.

- **Minuterie semaine (2-2)**

Permet de régler les heures de départ et d'arrêt.

- **Jours de tonte (2-3)**

Permet de sélectionner les jours de la semaine où l'Automower® effectuera la tonte.

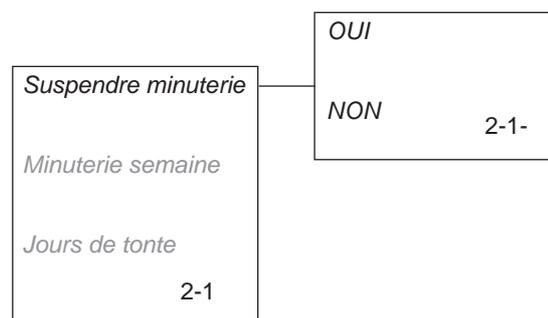


6. FONCTIONS DU MENU

Suspendre minuterie (2-1)

Si vous réglez la minuterie de votre Automower®, vous pouvez utiliser cette fonction pour interrompre temporairement les réglages.

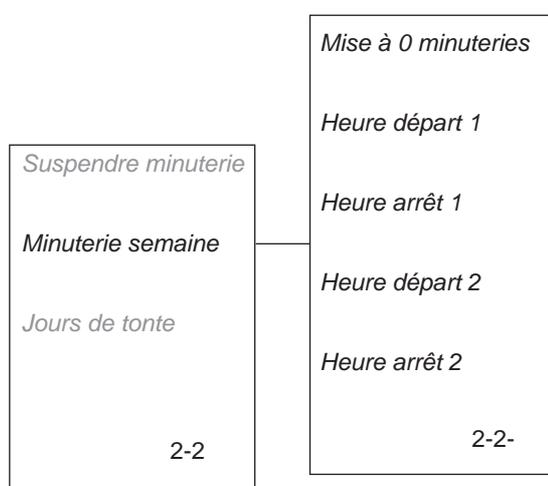
- *OUI (2-1-1)*
Déplacez le curseur jusqu'à *OUI*, puis appuyez sur **YES** pour arrêter la fonction de minuterie.
- *NON (2-1-2)*
Déplacez le curseur jusqu'à *NON*, puis appuyez sur **YES** pour démarrer la fonction de minuterie.



Minuterie semaine (2-2)

Il est possible d'établir deux heures de départ et deux heures d'arrêt différentes chaque jour. Entrez l'heure désirée en heures et en minutes, puis appuyez sur **YES** pour confirmer l'heure entrée.

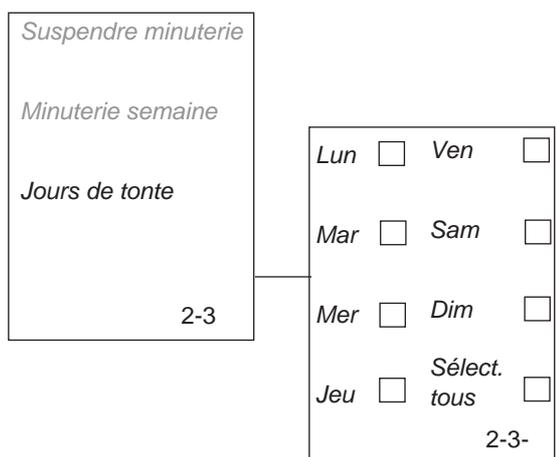
- *Mise à 0 minuterie (2-2-1)*
Pour effacer toutes les heures entrées : Sélectionnez la fonction, puis appuyez sur **YES** quand le curseur est placé sur *Oui*.
- *Heure départ 1 (2-2-2)*
- *Heure arrêt 1 (2-2-3)*
- *Heure départ 2 (2-2-4)*
- *Heure arrêt 2 (2-2-5)*



Jours de tonte (2-3)

Utilisez la touche **YES** pour sélectionner/désélectionner les jours pendant lesquels vous désirez que l'Automower® effectue la tonte ou non. L'Automower® effectuera la tonte durant les jours cochés.

- *Lun (2-3-1)*
- *Mar (2-3-2)*
- *Mer (2-3-3)*
- *Jeu (2-3-4)*
- *Ven (2-3-5)*
- *Sam (2-3-6)*
- *Dim (2-3-7)*
- *Sélect. tous (2-4-8)*



La fonction Sélectionner tous permet de sélectionner toutes les journées. Si vous désirez que la tondeuse effectue la tonte tous les jours de la semaine, déplacez le curseur à Sélectionner tous, puis appuyez sur **YES**. Appuyez ensuite de nouveau sur **YES** pour répondre à la question *Tous sélectionnés ?*

6. FONCTIONS DU MENU

6.5 Jardin (3)

Cette option du menu principal vous permet d'accéder aux réglages de déplacement.

- **Angles de sortie (3-1)**

Permet de régler la distance à laquelle l'Automower® doit reculer avant de tourner quand elle sort de la station de charge, et dans quelle direction la tondeuse doit ensuite se diriger en quittant la station de charge.

- **Suivre câble (3-2)**

Permet de guider la tondeuse pour qu'elle atteigne facilement une zone éloignée du jardin et pour qu'elle trouve facilement la station de charge, et permet de déterminer à quelle distance du câble la tondeuse doit se tenir quand elle suit le câble.

- **Type de jardin (3-3)**

Permet d'indiquer à l'Automower® le type de jardin.

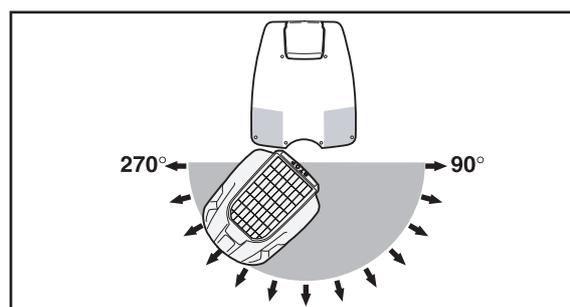
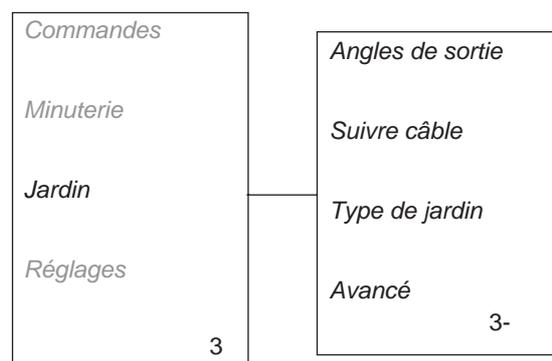
- **Avancé (3-4)**

Permet de vérifier si le câble est intact, de trouver exactement à quel endroit le câble est enfoui et de régler à quelle distance du câble périphérique l'Automower® doit se tenir quand elle circule.

Pour des exemples de réglages de jardins, consultez 7. Exemples de jardins à la page 60.

Angles de sortie (3-1)

Normalement, l'Automower® quitte la station de charge en suivant une direction comprise dans un angle de sortie de 90° à 270°, pour lequel 90° est appelé *Début angle* et 270° *Fin angle*. En réglant les angles de début et de fin, vous pouvez établir la direction que l'Automower® suivra en quittant la station de charge.



- **Distance de recul (3-1-1)**

Indiquez la distance en centimètres sur laquelle l'Automower® doit reculer avant de tourner pour quitter la station de charge.

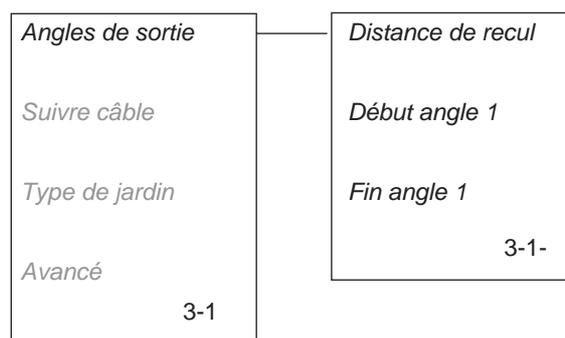
La distance de recul par défaut est de 60 cm.

- **Début angle 1 (3-1-2)**

Indiquez en degrés le début de l'angle/angle 1.

- **Fin angle 1 (3-1-3)**

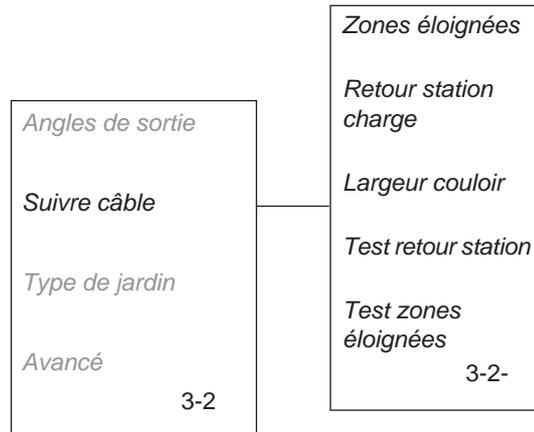
Indiquez en degrés la fin de l'angle/angle 1.



6. FONCTIONS DU MENU

Suivre câble (3-2)

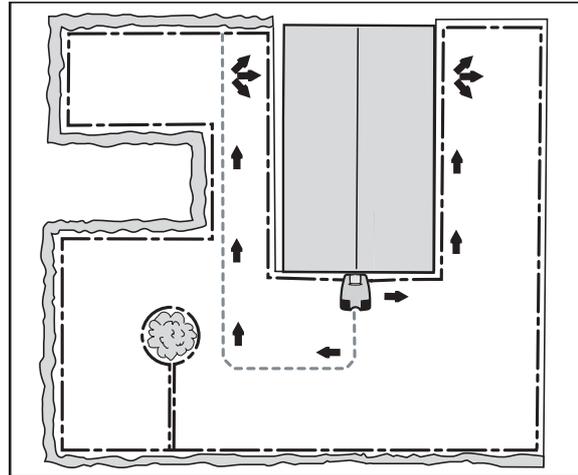
Les fonctions de ce sous-menu s'appliquent aux situations où la tondeuse doit être guidée pour qu'elle atteigne des zones éloignées et pour qu'elle trouve facilement la station de charge, et servent à déterminer à quelle distance du câble la tondeuse doit se tenir quand elle suit le câble. Ce sous-menu comporte également des fonctions de test qui vous permettront de vérifier la façon dont fonctionnent différents réglages de sortie de la station de charge et la façon dont la tondeuse parvient à retrouver la station de charge.



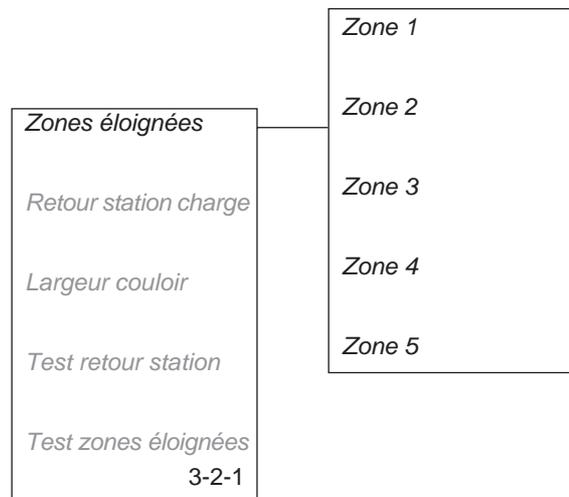
- Zones éloignées (3-2-1)**

Cette fonction indique à l'Automower® qu'elle doit suivre le câble périphérique ou un câble guide en s'éloignant de la station de charge afin d'atteindre une zone éloignée du jardin. Elle est particulièrement utile pour les jardins dont l'avant et l'arrière sont reliés par un passage où il est impossible de placer la station de charge.

Quand cette fonction est activée, l'Automower® suit le câble périphérique ou le câble guide en s'éloignant de la station de charge dans la direction établie. Elle commencera la tonte lorsqu'elle parviendra à cet endroit éloigné.



Il est possible d'activer jusqu'à cinq zones éloignées : *Zone 1*, *Zone 2*, *Zone 3*, *Zone 4* et *Zone 5*. Il faut entrer trois valeurs pour activer une zone :



6. FONCTIONS DU MENU

- *Direction*

Spécifiez si la tondeuse doit se diriger vers la droite, se diriger vers la gauche, suivre le guide 1 ou suivre le guide 2, selon la direction où se trouve la zone par rapport à la station de charge. La direction est établie en regardant la station de charge selon la direction d'approche de la tondeuse.

Si un câble guide est installé, celui-ci peut servir à établir la direction. La tondeuse suivra le câble guide sélectionné au lieu du câble périphérique.

- *Distance*

Spécifiez la distance en mètres le long du câble périphérique ou du câble guide à partir de la station de charge jusqu'à l'endroit de la zone éloignée où la tondeuse doit commencer la tonte.

Conseil : Utilisez la fonction *Test zones éloignées (3-2-5)* (consultez la page 54) pour connaître la distance jusqu'à la zone éloignée. La distance, en mètres, apparaîtra à l'écran d'affichage de la tondeuse.

- *% sortie zone*

Spécifiez une valeur qui indiquera à quelle fréquence l'Automower® doit quitter la station de charge en se dirigeant vers la zone éloignée.

Par exemple, la valeur 20 % signifie que, dans 20 % des cas où l'Automower® quitte la station de charge, elle se dirige vers la zone éloignée. Dans 80 % des cas, la tondeuse quitte la station de charge selon le réglage défini pour la fonction *Angles de sortie (3-1)*.

Si une valeur de 20 % est spécifiée pour la zone 1 et 10 % pour la zone 2, les 70 % restants seront assignés à la sélection effectuée pour *Angles de sortie (3-1)*.

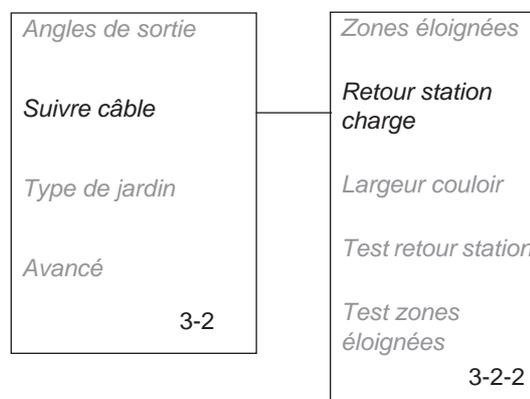
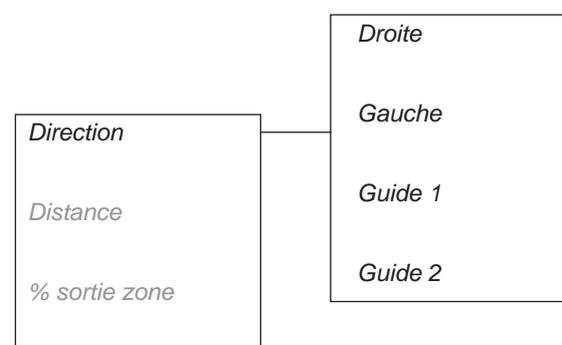
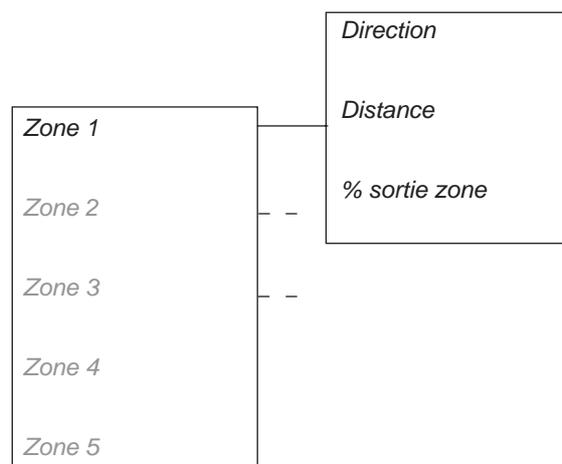
- *Retour station charge (3-2-2)*

Cette fonction sert à établir la façon dont l'Automower® cherche la station de charge.

L'Automower® commence toujours à chercher la station de charge selon la méthode de recherche aléatoire. Cependant, dans certains jardins, cette méthode ne permet pas à la tondeuse de trouver rapidement la station de charge. La recherche peut alors être optimisée en utilisant la fonction *Retour station charge*.

Si la tondeuse est incapable de trouver la station de charge après un certain temps passé à faire une recherche aléatoire, elle commence ensuite à chercher les câbles guides, puis elle cherche le câble périphérique afin de suivre un de ces câbles jusqu'à la station de charge à la place. Ce temps est établi en minutes, ainsi que les délais de recherche du guide 1, du guide 2 et du câble périphérique.

Le temps de délai peut être réglé en fonction de la forme du jardin à la fonction *Retour station charge*.



6. FONCTIONS DU MENU

Le réglage par défaut du délai de l'Automower® de 4 minutes pour les câbles guides 1 et 2, et de 11 minutes pour le câble périphérique. Un délai de 99 minutes signifie que la fonction est désactivée.

Si les deux méthodes de recherche doivent être activées, il est possible, par exemple, d'établir un délai de 4 minutes pour Avt suivi guide 1 et pour Avt suivi guide 2, ainsi qu'un délai de 9 minutes pour Avt suivi périph. Ainsi, l'Automower® effectuera une recherche aléatoire pendant 4 minutes, puis cherchera les câbles guides pendant 5 minutes. Si, à la fin de ces délais, la tondeuse n'a trouvé aucun câbles guides, elle cherche ensuite le câble périphérique en plus des câbles guides.

Si, dans le jardin, il n'est pas approprié de suivre le câble périphérique, le délai pour le câble périphérique devrait être défini à 99 minutes.

Bien sûr, il est possible de définir le même délai pour les câbles guides et le câble périphérique, par ex., 5 minutes. Dans ce cas, l'Automower® effectuera une recherche aléatoire pendant 5 minutes, puis, si elle ne trouve pas la station de charge, elle continuera sa recherche, soit en suivant les câbles guides, soit en suivant le câble périphérique, selon le câble qu'elle trouve en premier. Des délais différents peuvent aussi être choisis pour le guide 1 et pour le guide 2.

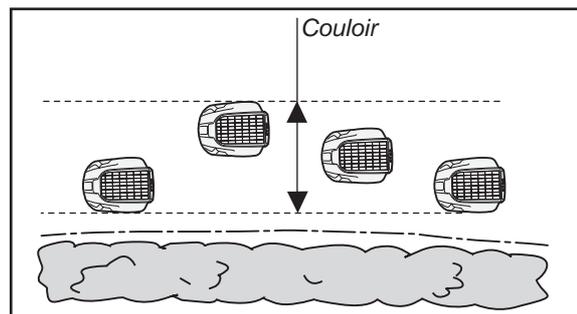
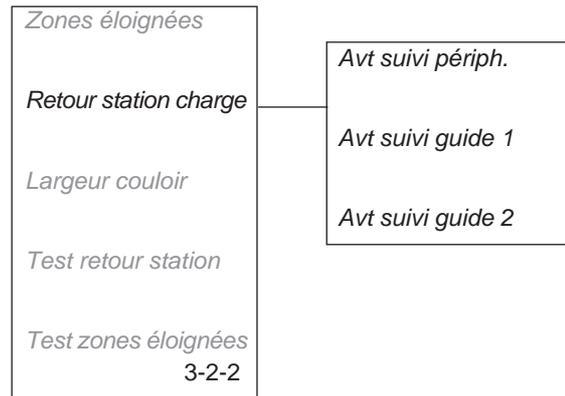
Une fois qu'elle trouve ce qu'elle cherche, la tondeuse ne change pas de méthode de recherche : si la tondeuse commence à suivre le câble périphérique, elle ne se mettra pas à suivre un câble guide.

- *Largeur couloir (3-2-3)*

Le réglage de *Largeur couloir* établit la distance qui sépare la tondeuse et le câble périphérique ou le câble guide quand la tondeuse suit ces câbles pour se rendre à la station de charge ou pour en revenir. La zone qu'utilise la tondeuse à côté des câbles se nomme le *couloir*.

Si, pour la largeur de couloir, la valeur est basse, cela représente un couloir étroit, alors qu'une valeur élevée représente un couloir large. Quand le couloir est étroit, l'Automower® se déplace en demeurant près du câble guide ou du câble périphérique. Quand le couloir est large, l'Automower® se déplace de différentes façons, c.-à-d. en s'éloignant et en se rapprochant du câble guide ou du câble périphérique.

La largeur de couloir est une distance relative qu'on établit en fonction d'une échelle allant de 0 à 20. Plus la valeur de *Largeur couloir* est basse, plus l'Automower® suit le câble périphérique et/ou le câble guide de près.



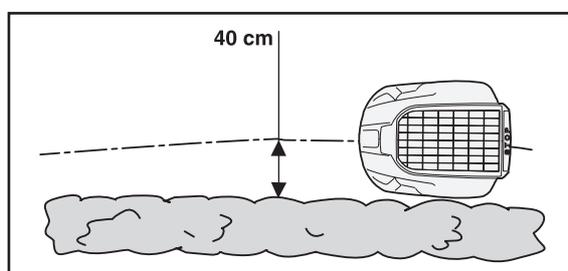
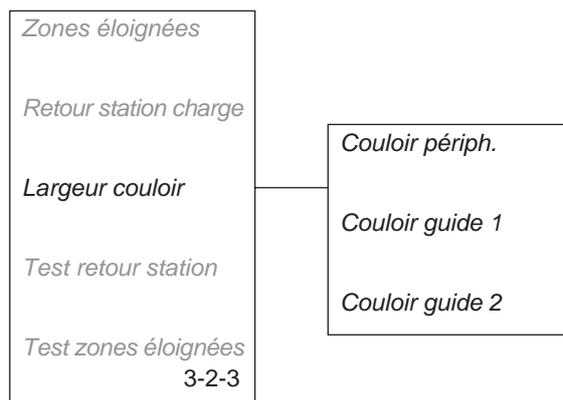
6. FONCTIONS DU MENU

Vous pouvez définir différentes largeurs de couloir pour le câble périphérique, le guide 1 et le guide 2. Le réglage par défaut de l'Automower® est de 10 pour le câble périphérique et pour les câbles guides.

Plus la valeur de *Largeur couloir* est élevée, moins il y a de risque de formation de traces sur la pelouse. Cependant, si la valeur de largeur de couloir est élevée, il est possible que l'Automower® ait de la difficulté à pénétrer dans les passages.

Un jardin qui comporte de larges zones dégagées devrait avoir un *couloir* large, c.-à-d. une valeur de *Largeur couloir* élevée. Un jardin qui comporte des passages devrait avoir un *couloir* étroit, c.-à-d. une valeur de *Largeur couloir* faible.

Si la valeur est de 0 pour *Largeur couloir*, l'Automower® se déplacera en chevauchant le câble périphérique, c'est-à-dire que la moitié de la tondeuse sera à l'intérieur de la zone et l'autre moitié, à l'extérieur. Étant donné que des platebandes, des haies et des murs se trouvent souvent tout juste à l'extérieur du câble périphérique, une valeur de 0 pour *Largeur couloir* n'est habituellement pas recommandée. Si vous désirez quand même utiliser cette valeur, alors vous devez poser le câble périphérique à une distance de 40 cm des objets fixes, au lieu de la distance habituelle de 35 cm.

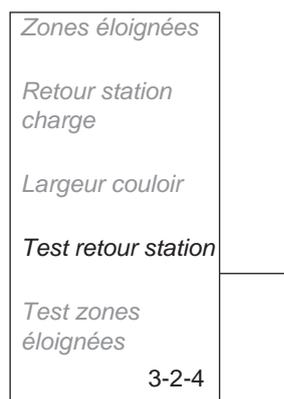


INFORMATION IMPORTANTE

La distance à laquelle la tondeuse suit le câble périphérique varie selon l'aspect de la zone de travail. Il est recommandé d'effectuer quelques essais pour trouver la valeur la plus élevée possible pour *Largeur couloir*. La fonction *Test retour station* (3-2-4) vous permettra d'essayer différentes valeurs.

- *Test retour station* (3-2-4)

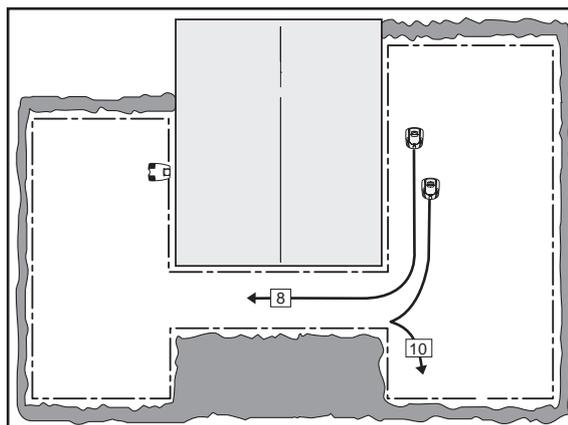
La fonction *Test retour station* (3-2-4) sert à tester la façon dont l'Automower® réussit à trouver la station de charge.



6. FONCTIONS DU MENU

Quand la fonction est sélectionnée, la tondeuse suit immédiatement le câble périphérique, le guide 1 ou le guide 2, selon le câble qu'elle trouve en premier, pour se rendre à la station de charge. S'il y a un passage et que la tondeuse est incapable d'y accéder, c'est que la valeur de *Largeur couloir* est trop élevée. Lorsque la fonction *Test retour station* est activée, la tondeuse suit le câble en gardant la plus grande distance possible en fonction de la largeur de couloir sélectionnée.

L'image ci-contre montre que l'Automower® franchit le passage quand la valeur 8 est utilisée pour *Largeur couloir*, mais pas quand la valeur 10 est utilisée.



INFORMATION IMPORTANTE

Lorsque la fonction *Test retour station* (3-2-4) est utilisée, l'icône de maison apparaît à l'écran, et la tondeuse demeure dans la station de charge. Appuyez sur la touche *Maison* pour reprendre le fonctionnement.

- *Test zones éloignées* (3-2-5)

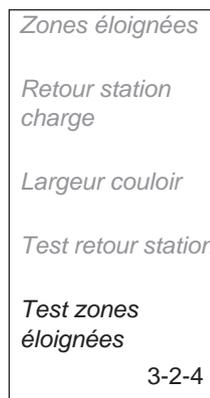
La fonction *Test zones éloignées* (3-2-5) sert à essayer différents réglages de sortie de la station de charge ainsi qu'à trouver la distance entre la station de charge et une zone éloignée.

Pour tester le réglage de *Zones éloignées* (3-2-1) :

- Entrez la valeur 100 % pour % *sortie zone* pour la zone éloignée à tester, puis 0 % pour les autres zones. Placez l'Automower® dans la station de charge, puis sélectionnez *Test zones éloignées* (3-2-5). La tondeuse quittera ensuite la station de charge en se dirigeant directement dans la direction spécifiée et commencera à effectuer la tonte lorsqu'elle atteindra la distance établie. Remettez les valeurs originales à % *sortie zone* une fois le test terminé.

Pour trouver la distance entre la station de charge et une zone éloignée :

- Établissez une distance nettement supérieure à la distance réelle. La distance maximale que vous pouvez définir est de 500 m. Entrez la valeur 100 % pour % *sortie zone* pour la zone dont vous désirez mesurer la distance, puis 0 % pour les autres zones. Placez l'Automower® dans la station de charge, puis sélectionnez *Test zones éloignées* (3-2-5). La tondeuse quittera ensuite la station de charge en tenant compte de la direction établie. Arrêtez la tondeuse une fois qu'elle a atteint la distance



6. FONCTIONS DU MENU

nécessaire, ouvrez le panneau solaire, puis lisez la distance, en mètres, qui apparaît à l'écran de la tondeuse. Entrez le nombre de mètres affiché pour le paramètre Distance de la zone testée. Remettez les valeurs originales à % sortie zone une fois le test terminé.

Type de jardin (3-3)

Il est possible de régler l'Automower® selon trois types de jardin : *Simple*, *Normal* et *Complexe*.

Ce réglage a une incidence sur la façon dont l'Automower® se déplace dans une zone de travail lorsqu'elle effectue la tonte. Il a une incidence surtout sur les angles de rotation et sur la fréquence à laquelle la tondeuse change de direction. Le réglage *Simple* optimise la séquence de mouvements pour un jardin simple. Si le jardin comporte beaucoup de petites zones que relie des passages, il est alors préférable d'utiliser le réglage *Complexe*. Sélectionnez :

- *Simple (3-3-1)*

si la pelouse est dégagée et ne comporte que peu d'obstacles et aucun passage;

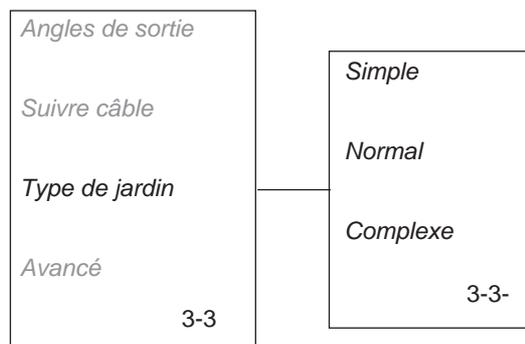
si des pentes abruptes produisent une tonte inégale.

- *Normal (3-3-2)*

si le jardin comporte une quantité moyenne d'obstacles et/ou de passages.

- *Complexe (3-3-3)*

si le jardin est grand et comporte une grande quantité d'obstacles et/ou de passages.

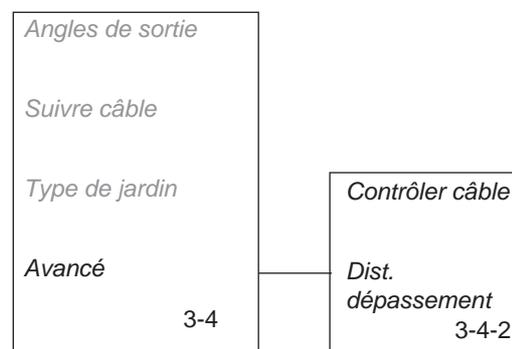


Avancé (3-4)

- *Dist. dépassement (3-4-2)*

Avant que la tondeuse ne fasse demi-tour, le devant de l'Automower® dépasse toujours le câble périphérique pour franchir une distance déterminée. La distance par défaut est de 27 cm, mais vous pouvez la modifier au besoin. La distance minimale est de 15 cm, et la distance maximale est de 50 cm.

Pour régler la distance : déplacez le curseur à *Dist. dépassement*, puis appuyez sur **YES**. Spécifiez ensuite la distance en centimètres que l'Automower® doit franchir une fois qu'elle a dépassé le câble périphérique.

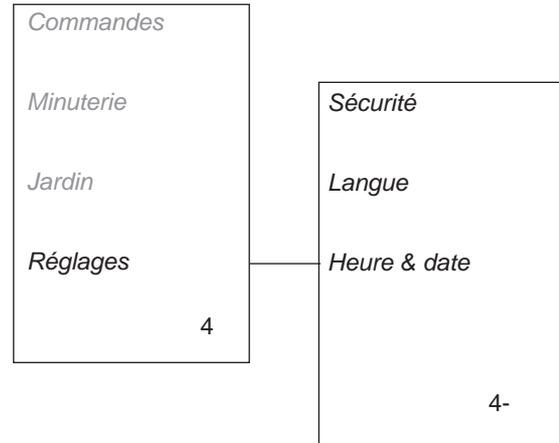


6. FONCTIONS DU MENU

6.6 Réglages (4)

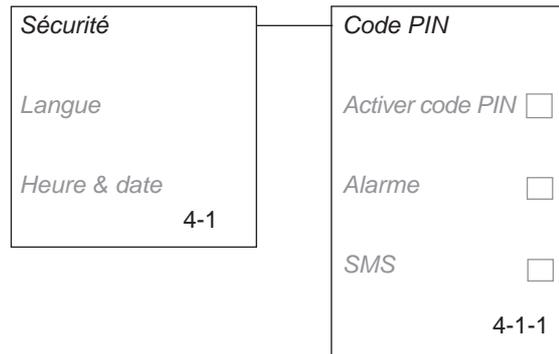
Cette option du menu principal vous permet d'accéder aux réglages.

- **Sécurité (4-1)**
Pour procéder à des réglages au niveau du code PIN, de la serrure à minuterie, de l'alarme et du SMS. Le code PIN doit être entré pour afficher le menu *Sécurité*.
- **Langue (4-2)**
pour choisir la langue devant être utilisée dans les menus.
- **Heure & date (4-3)**
pour régler l'heure et la date courantes ainsi que les formats de date et d'heure souhaités.

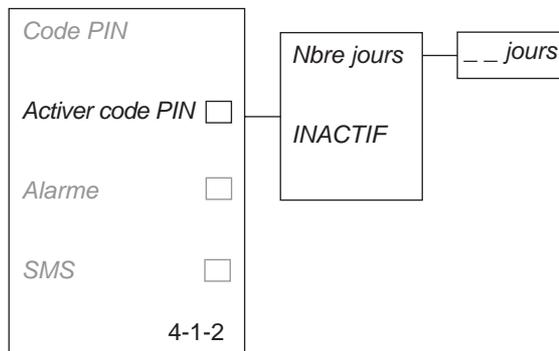


Sécurité (4-1)

- *Code PIN (4-1-1)*
Cette fonction permet de modifier le code PIN en tout temps.
 - Pour modifier le code PIN : déplacez le curseur à *Code PIN*, puis appuyez sur **YES**. Placez l'Automower® dans la station de charge. Entrez le nouveau code PIN, puis appuyez sur **YES**. Entrez le nouveau code PIN une deuxième fois pour le confirmer, puis appuyez sur **YES**.Une fois le code PIN modifié, le message *Code PIN changé* apparaîtra quelques secondes. Le menu *Sécurité* apparaîtra ensuite.



- *Activer code PIN (4-1-2)*
Cette fonction joue deux rôles. D'une part, elle indique à l'Automower® que celle-ci doit arrêter la tonte après que le nombre de jours établi s'est écoulé, et qu'elle ne peut continuer que lorsque le bon code PIN a été entré. D'autre part, elle rend obligatoire la saisie du code PIN lorsque l'interrupteur principal est placé à la position *ON*. Le réglage par défaut de l'Automower® est de 30 jours, mais vous pouvez le changer au besoin.



INFORMATION IMPORTANTE

Activer code PIN est la fonction antivol la plus importante. C'est pourquoi il est recommandé de l'activer.

6. FONCTIONS DU MENU

Pour :

- Activer la fonction : déplacez le curseur à *Activer code PIN*, puis appuyez sur **YES**. Déplacez ensuite le curseur à *Nbre jours*, puis appuyez sur **YES**. Indiquez pendant combien de jours vous désirez que l'Automower® effectue la tonte avant qu'il soit nécessaire d'entrer le code PIN. Terminez en appuyant sur **YES**.

Quand le nombre de jours déterminé s'est écoulé, l'Automower® arrête la tonte et recharge sa batterie. Le message *Entrer code PIN* est ensuite affiché à l'écran. Vous devez alors entrer votre code PIN, puis appuyer sur **YES**.

De plus, l'Automower® exigera que vous entriez le code PIN chaque fois que l'interrupteur principal est placé à ON.

- Désactiver la fonction : déplacez le curseur à *Activer code PIN*, puis appuyez sur **YES**. Déplacez ensuite le curseur à *INACTIF*, puis appuyez sur **YES**.
- *Alarme (4-1-3)*

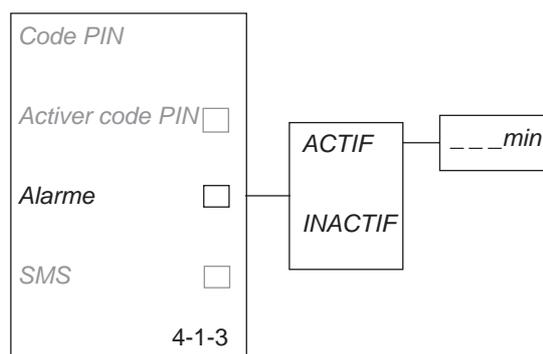
Cette fonction implique que le premier chiffre du code PIN doit être introduit dans les 10 secondes après avoir appuyé sur le bouton **STOP** ou après avoir soulevé la tondeuse pour l'une ou l'autre raison. Si le chiffre correct n'est pas indiqué après trois essais, l'alarme se fait entendre. L'alarme peut être interrompue en saisissant le code PIN complet.

INFORMATION IMPORTANTE

Vous pouvez activer l'alarme de la tondeuse au moyen de la fonction *Alarme*. Il est recommandé d'utiliser cette fonction.

Pour :

- Activer la fonction : déplacez le curseur à *Alarme*, puis appuyez sur **YES**. Sélectionnez *ACTIF* pour activer, puis appuyez sur **YES**. Spécifiez ensuite pendant combien de temps l'alarme doit être émise en répondant à la question *Durée de l'alarme ?*.
- Désactiver la fonction : déplacez le curseur à *Alarme*, puis appuyez sur **YES**. Sélectionnez *INACTIF* pour désactiver, puis appuyez sur **YES**. Quand vous sélectionnez *INACTIF*, la fonction d'alarme est aussi désactivée.



6. FONCTIONS DU MENU

• SMS (4-1-4)

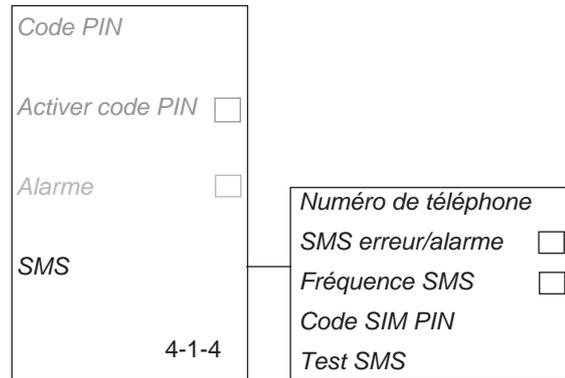
La fonction SMS permet à la tondeuse de communiquer avec son utilisateur. Lorsque la tondeuse nécessite une intervention pour quelque raison que ce soit, elle envoie un message SMS à votre téléphone portable.

Pour :

- Régler le numéro de téléphone : Placez l'indicateur sur *Phone number* et appuyez sur **YES**. Entrez votre numéro de téléphone portable en incluant l'indicatif du pays en une seule séquence (par ex. +46(0)123456789) et confirmez avec **YES**.
- Activer/désactiver l'envoi de SMS accompagnés d'un message d'erreur ou d'une alarme : Placez l'indicateur sur *SMS at fault/alarm* puis appuyez sur **YES**. Choisissez ensuite **YES** pour activer ou **NO** pour désactiver l'envoi de SMS.
- Activer/désactiver l'envoi contrôlé de SMS : Placez l'indicateur sur *Periodical SMS* et appuyez sur **YES**.

Choisissez **YES** pour activer l'envoi contrôlé de SMS, confirmez avec **YES**. Réglez ensuite la fréquence à laquelle la tondeuse doit envoyer des messages SMS concernant son statut en entrant l'intervalle de temps en heures (par ex. 4 h pour envoyer un SMS toutes les quatre heures).

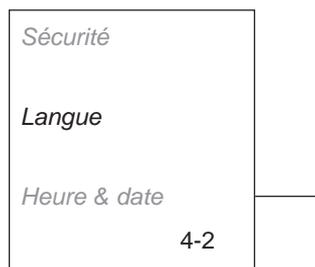
Choisissez **NO** pour désactiver l'envoi contrôlé de SMS.



Langue (4-2)

Grâce à cette fonction, vous pouvez changer la langue que vous aviez sélectionnée quand vous avez démarré l'Automower® la première fois.

Pour sélectionner la langue : déplacez le curseur à *Langue*, puis appuyez sur **YES**. Déplacez ensuite le curseur à la langue désirée, puis appuyez sur **YES**.



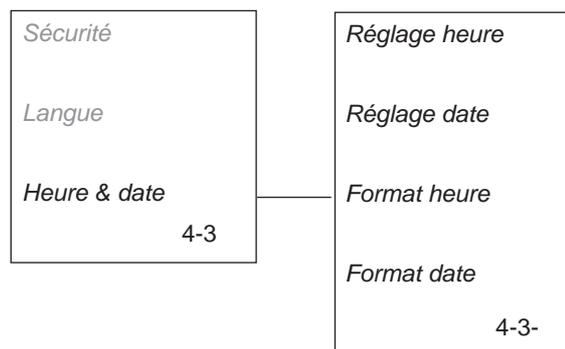
Heure & date (4-3)

Cette fonction permet de modifier l'heure et la date de l'Automower®.

Elle permet également de changer les formats que vous aviez sélectionnés quand vous avez démarré l'Automower® la première fois.

• Réglage heure (4-3-1)

Déplacez le curseur à *Réglage heure*, puis appuyez sur **YES**. Entrez maintenant l'heure exacte, puis terminez en appuyant sur **YES**.



6. FONCTIONS DU MENU

- *Réglage date (4-3-2)*
Déplacez le curseur à *Réglage date*, puis appuyez sur **YES**. Entrez maintenant la date exacte, puis terminez en appuyant sur **YES**.
- *Format heure (4-3-3)*
Déplacez le curseur à *Format heure*, puis appuyez sur **YES**. Déplacez le curseur jusqu'au format d'heure désiré :
 - 12h
 - 24hTerminez en appuyant sur **YES**.
- *Format date (4-3-4)*
Déplacez le curseur à *Format date*, puis appuyez sur **YES**. Déplacez le curseur jusqu'au format de date désiré :
 - AA-MM-JJ (année-mois-jour)
 - MM-JJ-AA (mois-jour-année)
 - JJ-MM-AA (jour-mois-année)Terminez en appuyant sur **YES**.

Sons

Plusieurs signaux sonores existent pour indiquer ce que fait Automower®.

Sons	Signification
5 bips pendant 2 secondes	Démarrage du disque de coupe
Un long bip	Le disque de coupe est freiné
Un court bip	Appui sur une touche du clavier
Bip long et sourd	Saisie incorrecte
	La tondeuse est retirée manuellement de la station de charge durant une charge en cours
Double bip court	Réglage modifié
	La tondeuse est installée manuellement dans la station de charge

7. EXEMPLES DE JARDINS

7. Exemples de jardins

Suggestions d'installation et de réglages

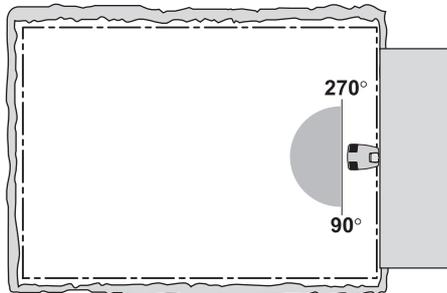
Le comportement de la tondeuse dépend entièrement des réglages effectués. Pour que la Husqvarna Automower® atteigne fréquemment tous les endroits du jardin et qu'elle procure ainsi une tonte parfaite, il est nécessaire d'adapter les réglages de jardin de la tondeuse au type de jardin.

Des jardins différents nécessitent des réglages différents. Vous trouverez, dans les pages suivantes, des exemples de jardins ainsi que des suggestions d'installations et de réglages. Les fonctions dont les réglages diffèrent des réglages par défaut de la tondeuse apparaissent en **caractères gras**.

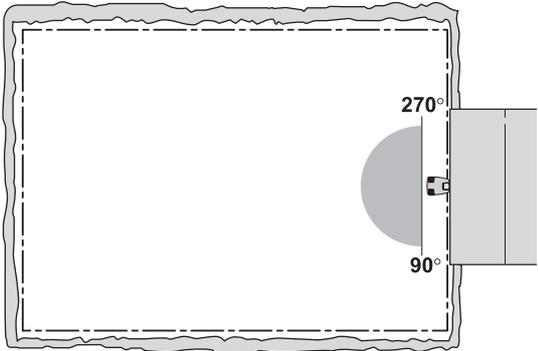
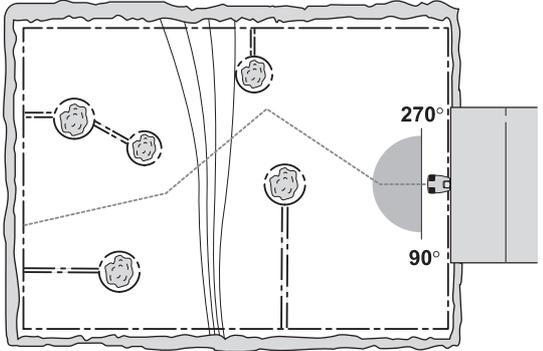
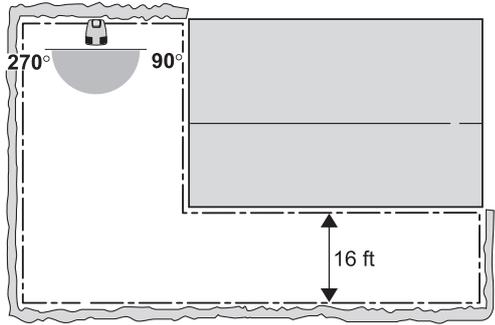
Pour de plus amples renseignements sur les différents réglages, consultez le chapitre 6. *Fonctions du menu* à la page 45.

INFORMATION IMPORTANTE

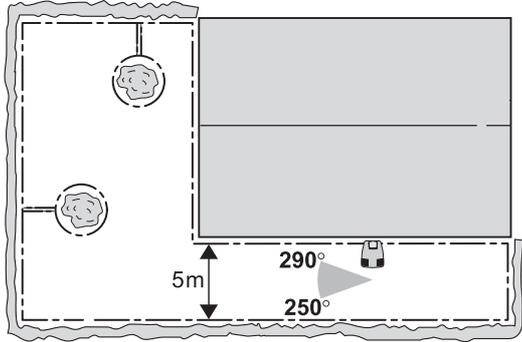
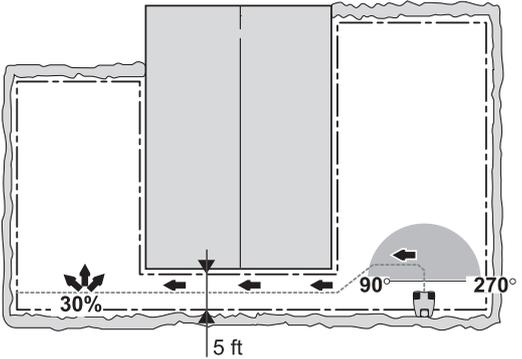
Les réglages par défaut de l'Automower® ont été choisis afin que celle-ci puisse effectuer la tonte du plus grand nombre de jardins différents possible. Les réglages ont besoin d'être modifiés seulement pour des conditions d'installation spéciales, par exemple, des passages étroits.

Suggestions d'installation et de réglages	
<p>Superficie : 400 mètres carrés. Aucun réglage par défaut n'a besoin d'être modifié, à l'exception de Minuterie.</p> <p>Minuterie : durée de fonctionnement de 5 heures par jour.</p> <p>Angles de sortie : 90° - 270°.</p> <p>Méthode de recherche : recherche aléatoire.</p> <p>Délai : guide 1, 4minutes; guide 2, 4minutes; câble périphérique, 11 minutes.</p> <p>Largeur couloir : 10</p>	

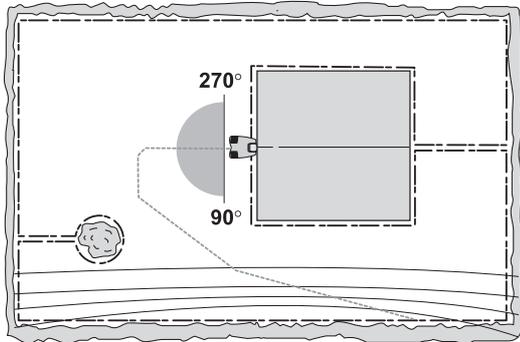
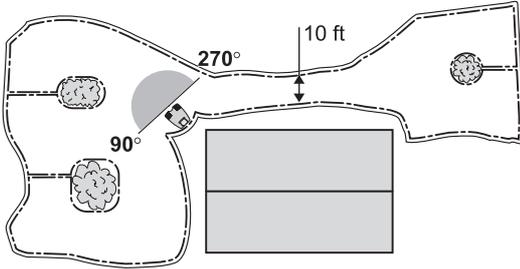
7. EXEMPLES DE JARDINS

Suggestions d'installation et de réglages	
<p>Superficie : 1800 mètres carrés. Aucun câble guide n'est nécessaire.</p> <p>Minuterie : durée de fonctionnement de 20 heures par jour.</p> <p>Angles de sortie : 90° - 270°.</p> <p>Méthodes de recherche : recherche aléatoire et recherche en suivant le câble périphérique.</p> <p>Délai : guide 1, 4 minutes; guide 2, 4 minutes; câble périphérique, 11 minutes.</p> <p>Largeur couloir : câble périphérique, 20.</p>	
<p>Superficie : 1800 mètres carrés. Un certain nombre d'îlots et une pente abrupte le long du câble périphérique. Il est recommandé d'utiliser un câble guide.</p> <p>Minuterie : durée de fonctionnement de 20 heures par jour.</p> <p>Angles de sortie : 90° - 270°.</p> <p>Méthodes de recherche : recherche aléatoire et recherche en suivant le câble guide.</p> <p>Délai : guide 1, 4 minutes; guide 2, 4 minutes; câble périphérique, 99 minutes. L'Automower® ne suit jamais le câble périphérique.</p> <p>Largeur couloir : guide 1, 20; guide 2, 20.</p>	
<p>Superficie : 600 mètres carrés. Jardin en forme de L où la station de charge est placée dans la grande zone dégagée. Aucun câble guide n'est nécessaire.</p> <p>Minuterie : durée de fonctionnement de 7 heures par jour.</p> <p>Angles de sortie : 90° - 270°.</p> <p>Méthodes de recherche : recherche aléatoire et recherche en suivant le câble périphérique.</p> <p>Délai : guide 1, 4 minutes; guide 2, 4 minutes; câble périphérique, 11 minutes.</p> <p>Largeur couloir : câble périphérique, 20.</p>	

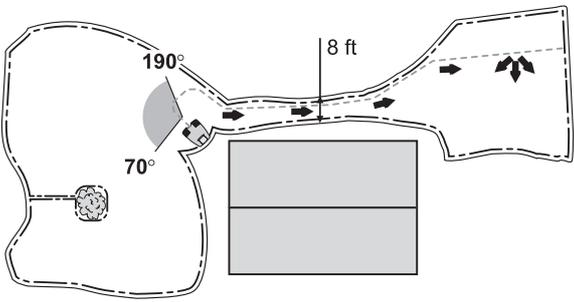
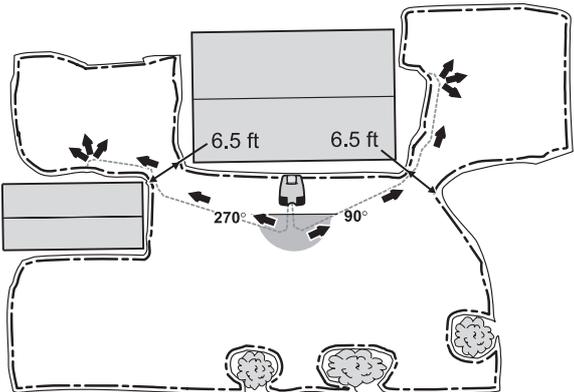
7. EXEMPLES DE JARDINS

Suggestions d'installation et de réglages	
<p>Superficie : 600 mètres carrés. Jardin en forme de L où la station de charge est placée dans la zone étroite. Il y a deux îlots. Aucun câble guide n'est nécessaire.</p> <p>Minuterie : durée de fonctionnement de 7 heures par jour.</p> <p>Angles de sortie : Angles de sortie : 250° - 270°.</p> <p>Méthodes de recherche : recherche aléatoire et recherche en suivant le câble périphérique.</p> <p>Délai : guide 1, 4 minutes; guide 2, 4 minutes; câble périphérique, 11 minutes.</p> <p><i>Largeur couloir</i> : 10</p>	
<p>Superficie : 700 mètres carrés. Jardin en forme de U où la station de charge est placée dans une des grandes zones dégagées. Il est recommandé d'utiliser un câble guide dans le passage.</p> <p>Minuterie : durée de fonctionnement de 8 heures par jour.</p> <p>Angles de sortie : 90° - 270°.</p> <p>Zones éloignées : Direction Guide 1, Distance 25 m et % sortie zone 30 %.</p> <p>Méthodes de recherche : recherche aléatoire et recherche en suivant le câble guide.</p> <p>Délai : guide 1, 3 minutes; guide 2, 4 minutes; câble périphérique, 99 minutes.</p> <p>L'Automower® ne suit jamais le câble périphérique.</p> <p>Largeur couloir : guide 1, 3.</p>	

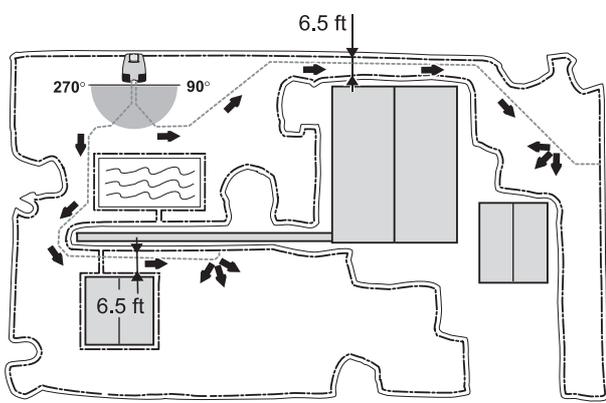
7. EXEMPLES DE JARDINS

Suggestions d'installation et de réglages	
<p>Superficie : 800 mètres carrés. Jardin rectangulaire où la station de charge est placée à côté d'un îlot. Une grande partie du câble périphérique est placée sur une pente dont l'inclinaison est supérieure à 10 %. Il est recommandé d'utiliser un câble guide.</p> <p>Minuterie : durée de fonctionnement de 9 heures par jour.</p> <p>Angles de sortie : 90° - 270°.</p> <p>Méthodes de recherche : recherche aléatoire et recherche en suivant le câble guide.</p> <p>Délai : guide 1, 4 minutes; guide 2, 4 minutes; câble périphérique, 99 minutes. L'Automower® ne suit jamais le câble périphérique.</p> <p>Largeur couloir : guide 1, 20.</p>	
<p>Superficie : 500 mètres carrés. Il y a plusieurs îlots. Aucun câble guide n'est nécessaire. Aucun réglage par défaut de la tondeuse n'a besoin d'être modifié.</p> <p>Minuterie : durée de fonctionnement de 6 heures par jour.</p> <p>Angles de sortie : 90° - 270°.</p> <p>Méthode de recherche : recherche aléatoire.</p> <p>Délai : guide 1, 4 minutes; guide 2, 4 minutes; câble périphérique, 11 minutes.</p> <p>Largeur couloir : 10</p>	

7. EXEMPLES DE JARDINS

Suggestions d'installation et de réglages	
<p>Superficie : 1000 mètres carrés. Il y a un petit îlot. Il est recommandé d'utiliser un câble guide dans le passage.</p> <p>Minuterie : durée de fonctionnement de 12 heures par jour.</p> <p>Angles de sortie : 70° - 190°.</p> <p>Zones éloignées : Direction Guide 1, Distance 20 m et % sortie zone 25 %.</p> <p>Méthodes de recherche : recherche aléatoire, recherche en suivant le câble périphérique et recherche en suivant le câble guide.</p> <p>Délai : guide 1, 4 minutes; guide 2, 4 minutes; câble périphérique, 11 minutes.</p> <p>Largeur couloir : guide 1, 7; câble périphérique, 20.</p>	 <p>The diagram shows a central rectangular area with a horizontal line through its middle. To the left, a path leads to a small circular island. The path has a 190-degree turn at the top and a 70-degree turn at the bottom. A distance of 8 ft is marked between the central area and the island.</p>
<p>Superficie : 2200 mètres carrés. Il est recommandé d'utiliser deux câbles guides.</p> <p>Minuterie : durée de fonctionnement de 24 heures par jour.</p> <p>Angles de sortie : 90°-270°.</p> <p>Zones éloignées : Zone 1; Direction Guide 1, Distance 30 m (100 pi) et % sortie zone 15 %. Zone 2; Direction Guide 2, Distance 30 m et % sortie zone 30 %.</p> <p>Méthodes de recherche : recherche aléatoire, recherche en suivant le câble périphérique et recherche en suivant le câble guide.</p> <p>Délai : guide 1, 2 minutes; guide 2, 2 minutes; câble périphérique, 11 minutes.</p> <p>Largeur couloir : guide 1, 4; guide 2, 4; câble périphérique, 6.</p>	 <p>The diagram shows a central rectangular area with a horizontal line through its middle. To the left, a path leads to a small rectangular area. The path has a 270-degree turn at the bottom and a 90-degree turn at the top. Two distances of 6.5 ft are marked between the central area and the island.</p>

7. EXEMPLES DE JARDINS

Suggestions d'installation et de réglages	
<p>Superficie : 2200 mètres carrés. Il est recommandé d'utiliser deux câbles guides.</p> <p>Minuterie : durée de fonctionnement de 24 heures par jour.</p> <p>Angles de sortie : 90° - 270°.</p> <p>Zones éloignées : Zone 1; <i>Direction Guide 1, Distance 40 m et % sortie zone 20 %.</i> Zone 2; <i>Direction Guide 2, Distance 30 m (100 pi) et % sortie zone 40 %.</i></p> <p>Méthodes de recherche : recherche aléatoire, recherche en suivant le câble périphérique et recherche en suivant le câble guide.</p> <p>Délai : guide 1, 2 minutes; guide 2, 2 minutes; câble périphérique, 11 minutes.</p> <p>Largeur couloir : guide 1, 8; guide 2, 8; câble périphérique, 8.</p>	 <p>The diagram illustrates a garden layout with a perimeter and two internal paths. A robot is positioned at the top left, with a 270-degree fan-shaped search area. Arrows indicate the direction of the guides. Dimensions of 6.5 ft are marked for two rectangular areas.</p>

8. Entretien

Vérifiez et nettoyez la Husqvarna Automower® régulièrement, et remplacez les pièces usées au besoin afin d'améliorer sa fiabilité de fonctionnement et de prolonger sa durée de vie. Pour de plus amples renseignements sur son nettoyage, consultez *8.5 Nettoyage* à la page 68.

Au cours de la période d'utilisation initiale de l'Automower®, il est nécessaire de vérifier le disque de coupe, le disque de protection et les couteaux une fois par semaine. Si vous constatez peu d'usure au cours de cette période, vous pouvez réduire la fréquence d'inspection.

Il est important que le disque de coupe puisse facilement tourner. Aussi, le disque de protection doit tourner facilement par rapport au disque de coupe. Les bords des couteaux ne doivent pas être endommagés. La durée de vie des couteaux dépend des facteurs suivants :

- la durée de fonctionnement et la grosseur de la zone de travail;
- le type de gazon;
- le type de sol;
- la présence d'objets tels que des cônes, des chablis, des jouets, des outils, des pierres, des racines et des éléments semblables.

La durée de vie peut varier énormément, mais elle est normalement de 2 à 4 semaines de fonctionnement pour de grandes zones dont la grosseur excède 1000 mètres carrés; la durée sera supérieure pour les petites zones. Pour de plus amples renseignements sur le remplacement des couteaux, consultez *8.6 Remplacement des couteaux* à la page 70.

INFORMATION IMPORTANTE

L'utilisation de couteaux émoussés produira une tonte moins bonne. Les bords de l'herbe ne seront pas coupés de manière nette; de plus, comme l'Automower® aura besoin de plus d'énergie, elle ne pourra effectuer la tonte d'une grande zone.

8.1 Batterie

La tondeuse est dotée d'une batterie sans entretien. Celle-ci a toutefois une durée de vie limitée de 1 à 4 ans.

La durée de vie de la batterie dépend de la durée de la saison et du nombre d'heures d'utilisation de l'Automower® chaque jour. Si la saison est longue ou si la tondeuse est utilisée longtemps chaque jour, alors la batterie devra être remplacée plus souvent.

8. ENTRETIEN

INFORMATION IMPORTANTE

Rechargez la batterie complètement à la fin de la saison avant d'entreposer la tondeuse pour l'hiver.

8.2 Entreposage hivernal

Automower®

Il faut nettoyer minutieusement l'Automower® avant l'entreposage hivernal; consultez 8.5 *Nettoyage* à la page 68.

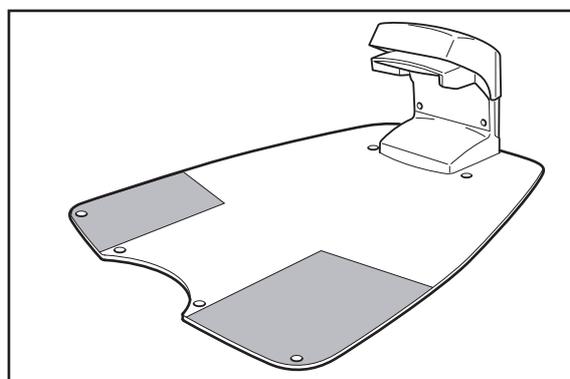
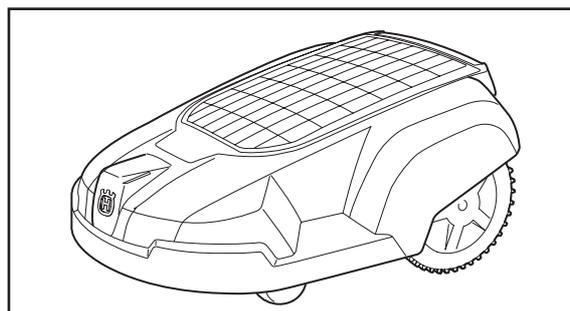
Rechargez complètement la batterie avant l'entreposage hivernal. Placez l'interrupteur principal à la position **OFF**.

Il est aussi recommandé de recharger complètement la batterie une fois au cours de l'hiver pour augmenter la durée de vie de la batterie. La station de charge doit alors être branchée à une prise murale de 120 V au moyen du câble basse tension et du transformateur (en la raccordant ou non au câble périphérique). Placez ensuite la tondeuse dans la station de charge, appuyez sur le bouton **STOP**, ouvrez le panneau solaire, puis placez l'interrupteur principal à la position **ON**. Le chargeur doit fonctionner pendant environ 24 heures. Retirez la tondeuse de la station de charge, puis placez l'interrupteur principal à la position **OFF**.

Entreposez la tondeuse en la plaçant sur ses quatre roues, dans un endroit sec où il n'y a pas de risque de gel, de préférence dans son emballage original, ou suspendez-la au mur au moyen du support mural pour Automower® (504 82 13-01).

Station de charge

Dans la mesure du possible, entreposez la station de charge, le transformateur et le câble basse tension à l'intérieur. Le câble périphérique peut demeurer enfoui. Si vous entreposez la station de charge à l'intérieur, vous devez protéger les extrémités du câble périphérique contre l'humidité en les insérant, par exemple, dans une boîte de conserve remplie de graisse. S'il n'est pas possible de l'entreposer à l'intérieur, le câble périphérique doit rester branché. La station de charge doit rester branchée à l'alimentation secteur.



8. ENTRETIEN

8.3 Service

Avant l'entreposage d'hiver, déposez votre Automower® chez un revendeur pour l'entretien. Cette visite est essentielle pour garder la tondeuse en bon état.

L'entretien inclut habituellement les interventions suivantes :

- Nettoyage complet de l'engin, du châssis, du disque de coupe, de la plaque de protection et de toutes les autres pièces mobiles.
- Test de fonctionnement de la tondeuse et de ses composantes.
- Vérification de l'usure des pièces comme les lames de tondeuse et les roulements.
- Test de la capacité de la batterie de la tondeuse ainsi qu'une recommandation de changement si nécessaire.
- Lubrification des deux moitiés de châssis de la tondeuse afin d'entretenir sa résistance à l'humidité.
- Si nécessaire, le revendeur peut également installer sur votre Automower® un nouveau logiciel qui comprend peut-être de nouvelles fonctions.

8.4 Après l'entreposage hivernal

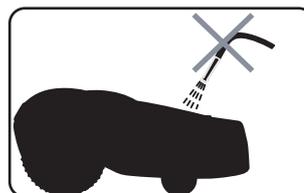
Vérifiez s'il est nécessaire de nettoyer l'Automower®, ses plaques de contact et ses contacts de charge avant de l'utiliser. Si les contacts de charge ou les plaques de contact semblent brûlés, nettoyez-les à l'aide d'une toile émeri à texture fine. Assurez-vous que l'heure et la date de la tondeuse sont exactes.

8.5 Nettoyage

Il est important de maintenir la propreté de l'Automower®. Si une grande quantité de rognures de gazon a adhéré à la tondeuse, celle-ci aura de la difficulté à gravir les pentes. Il est recommandé de la nettoyer au moyen d'une brosse et d'un vaporisateur rempli d'eau.

INFORMATION IMPORTANTE

Pour le nettoyage de l'Automower®, il ne faut jamais utiliser de laveuse à haute pression ni même faire couler de l'eau sur la tondeuse. Il ne faut pas utiliser de solvants pour le nettoyage.



8. ENTRETIEN

Sous-châssis et disque de coupe

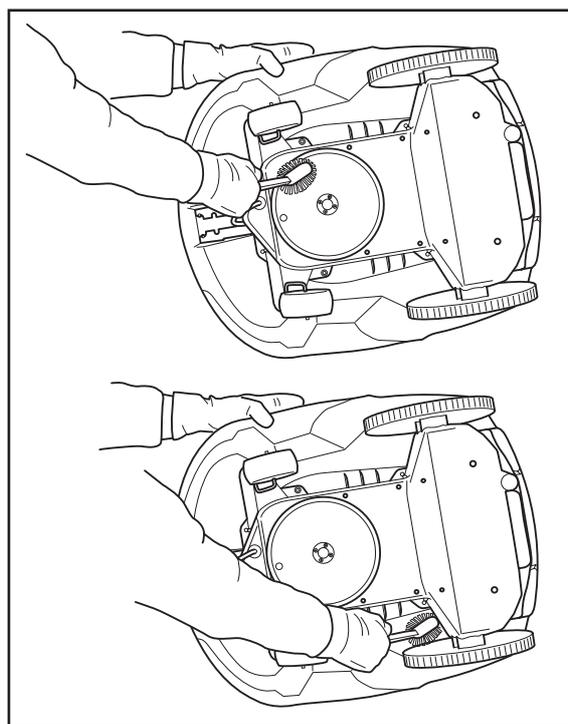
1. Placez l'interrupteur principal à la position *OFF*.
2. Portez des gants de protection.



3. Soulevez l'Automower® et posez-la sur son côté.
4. Nettoyez le disque de coupe et le sous-châssis en utilisant, par exemple, une brosse à vaisselle.

En même temps, assurez-vous que le disque de coupe tourne librement par rapport au support du moteur, situé directement au-dessus. Assurez-vous également que le disque de protection tourne librement par rapport au disque de coupe.

Si de longs brins d'herbe ou d'autres objets s'y introduisent, il pourrait s'ensuivre un bris du disque de coupe et/ou du disque de protection. Même si ces objets ne font que freiner légèrement la tondeuse, ils auront comme effet d'augmenter la consommation d'énergie et d'accroître la durée de tonte. Dans le pire des cas, la tondeuse sera incapable d'effectuer la tonte d'une grande pelouse. S'il est nécessaire de procéder à un nettoyage plus complet, alors il faut démonter le disque de protection et peut-être même le disque de coupe. Au besoin, contactez votre revendeur.



Châssis

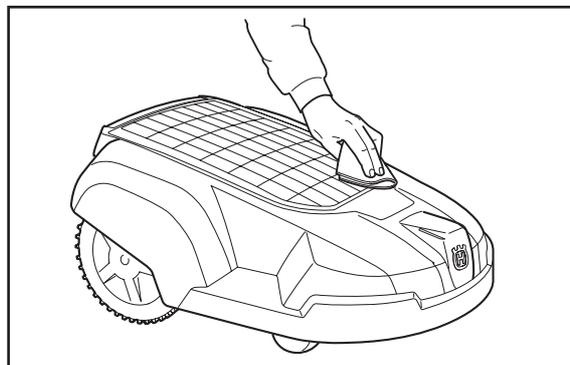
Nettoyez le dessous du châssis. Brossez-le ou essuyez-le au moyen d'un chiffon humide.

Roues

Nettoyez tout autour des roues avant et arrière, ainsi qu'autour de la suspension des roues avant.

Carénage

Utilisez une éponge ou un chiffon doux et humide pour nettoyer le carénage et le panneau solaire. Si le carénage et le panneau solaire sont très sales, il peut être nécessaire d'utiliser une solution savonneuse ou un liquide nettoyant.



8. ENTRETIEN

8.6 Remplacement des couteaux



AVERTISSEMENT

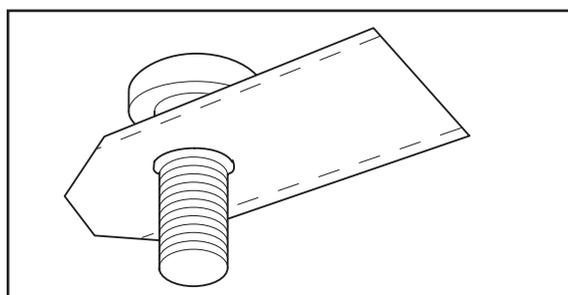
Utilisez toujours des couteaux et des vis originaux quand vous remplacez les couteaux.

Si vous remplacez uniquement les couteaux et que vous réutilisez les vis, il est possible que les vis s'usent plus vite au cours de la tonte et qu'elles se dévissent. Les couteaux pourraient alors être projetés et provoquer des blessures graves.

L'Automower® est dotée de trois couteaux qui sont vissés au disque de coupe. Les couteaux comportent deux bords, ce qui assure une durée de vie plus longue. Le disque de coupe tourne en alternance vers la gauche et vers la droite.

Les trois couteaux et les vis doivent être remplacés en même temps afin de préserver l'équilibre du système de tonte.

Plusieurs types de lames de tondeuse avec différentes fonctions sont disponibles comme accessoires. N'utilisez que des lames homologuées par Husqvarna AB, voir le tableau. Pour davantage d'informations, contactez votre revendeur.



Type de lame	Quantité/Emballage	Numéro d'article
<i>Acier inoxydable</i> (deux dents, inoxydable)	9	535 13 87-01
	30	535 13 88-01
	500	505 12 78-01
<i>Acier au carbone</i> (deux dents)	9	535 13 87-02
	30	535 13 88-02
	500	535 12 78-02
<i>Acier au carbone</i> (deux dents, orientable, très résistant)	9	522 85 16-02
	30	522 85 17-02
	300	522 85 18-02

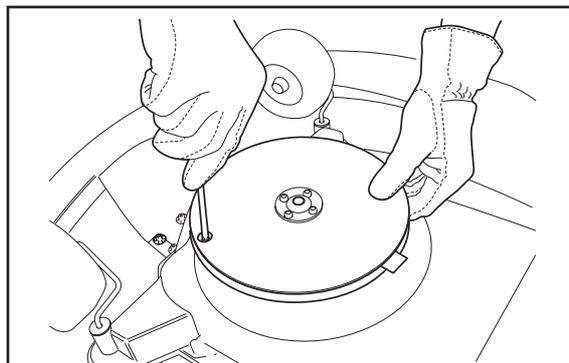
Remplacement des couteaux :

1. Placez l'interrupteur principal à la position *OFF*.
2. Portez des gants de protection.



8. ENTRETIEN

3. Placez l'Automower® à l'envers.
4. Tournez le disque de protection afin d'aligner son trou et la vis du couteau.
5. Dévissez le couteau. Utilisez un tournevis à tête plate ou à pointe cruciforme.



6. Séparez légèrement le disque de protection et le disque de coupe, puis retirez le couteau et la vis.
7. Vissez fermement le nouveau couteau.

8.7 Transport et déplacements

Sécurisez la machine pendant le transport. Il est important que l'Automower® ne bouge pas lorsqu'il est transporté, par ex. d'une zone à tondre à une autre. Un sac Automower® (522 91 67-01) a été conçu spécialement pour faciliter le transport. Pour davantage d'informations, contactez votre revendeur.

9. GUIDE DE DÉPANNAGE

9. Guide de dépannage

9.1 Messages d'erreur

Vous trouverez ci-dessous certains des messages d'erreurs qui peuvent apparaître à l'écran de la Husqvarna Automower®. Si la même erreur survient fréquemment, contactez votre revendeur.

Message d'erreur	Cause	Mesure à prendre
<i>Moteur roue gauche bloqué</i>	De l'herbe ou un objet s'est coincé autour de la roue motrice.	Vérifiez la roue motrice, et enlevez l'herbe ou l'objet.
<i>Moteur roue droit bloqué</i>	De l'herbe ou un objet s'est coincé autour de la roue motrice.	Vérifiez la roue motrice, et enlevez l'herbe ou l'objet.
<i>Disque de coupe bloqué</i>	De l'herbe ou un objet s'est coincé autour du disque de coupe.	Vérifiez le disque de coupe, et enlevez l'herbe ou l'objet.
<i>Pas de signal de câble</i>	Le transformateur n'est pas branché à la tension secteur ou son disjoncteur s'est déclenché.	Vérifiez la connexion à la prise murale et vérifiez si un disjoncteur différentiel s'est déclenché. Renclenchez le disjoncteur en déconnectant le câble secteur du transformateur de la prise murale, attendez 10 secondes, puis reconnectez le câble secteur à la prise murale.
	Le câble périphérique est rompu.	Vérifiez le signal indiqué par le voyant de la station de charge. Il clignote quand le câble est endommagé. Réparez le câble rompu au moyen d'un raccord étanche d'origine.
	La connexion entre l'Automower® et la station de charge est interrompue.	Placez l'Automower® dans la station de charge, puis modifiez le code PIN à l'aide de Réglages - Sécurité - Code PIN (raccourci 4-1-1). Vous pouvez utiliser le même code PIN qu'antérieurement.
	Il se pourrait que le câble périphérique ait été placé dans le mauvais sens autour d'un îlot, ce qui neutralise le signal.	Assurez-vous que la disposition du câble périphérique est correcte.
	Si l'erreur ne se produit qu'à certains endroits, elle peut être causée par l'interférence que produisent des objets métalliques (clôture, ronds à béton) ou des câbles enfouis à proximité.	Essayez de déplacer le câble périphérique.
<i>Coincée</i>	L'Automower® est coincée quelque part.	Libérez l'Automower® et remédiez à la cause de son blocage.

9. GUIDE DE DÉPANNAGE

Message d'erreur	Cause	Mesure à prendre
<i>En dehors zone de tonte</i>	Si l'erreur ne se produit qu'à certains endroits, elle peut être causée par l'interférence que produisent des objets métalliques (clôture, ronds à béton) ou des câbles enfouis à proximité.	Essayez de déplacer le câble périphérique.
	La zone de travail comporte des pentes à trop forte inclinaison.	Assurez-vous que la disposition du câble périphérique est correcte.
	Le câble périphérique a été placé dans le mauvais sens autour d'un îlot.	Assurez-vous que le câble périphérique a été placé conformément aux instructions d'installation.
	Le câble périphérique est trop près du bord de la zone de travail.	Assurez-vous que la disposition du câble périphérique est correcte.
<i>Tension batterie faible</i>	L'Automower® ne trouve pas la station de charge.	Modifiez les méthodes de recherche conformément à <i>Retour station charge (3-2-2)</i> à la page 51.
		Déplacez la station de charge.
	La batterie est usée.	Sa durée de vie utile est de 1 à 4 ans. Contactez votre revendeur pour faire remplacer la batterie.
<i>Code PIN incorrect</i>	Vous avez entré un mauvais code PIN. Si, après trois essais, vous n'avez pas réussi à entrer le bon code, le clavier sera bloqué pendant cinq minutes.	Entrez le bon code PIN.
<i>Dérapée</i>	L'Automower® est coincée quelque part.	Libérez l'Automower® et remédiez à la cause du patinage. S'il s'agit d'herbe humide, attendez que la pelouse ait séché avant d'utiliser la tondeuse. Pour garder les roues d'entraînement propres et ainsi améliorer la traction, il convient d'utiliser les brosses conçues pour les roues de Automower® (505 13 27-01).
<i>Pas de contact avec la station de charge</i>	Le contact est mauvais entre l'Automower® et les plaques de contact de la station de charge.	Assurez-vous que l'Automower® est « arrimée » correctement à la station de charge.
<i>Station de charge inaccessible</i>	Il est possible que le contact soit mauvais entre les contacts de charge et les plaques de contact; l'Automower® a essayé à quelques reprises d'effectuer le rechargement de sa batterie.	Placez l'Automower® dans la station de charge, puis assurez-vous que le contact est bon entre les contacts de charge et les plaques de contact.
	Un objet empêche l'Automower® d'avancer.	Enlevez l'objet.
<i>Coincée dans station de charge</i>	Un objet empêche l'Automower® de sortir de la station de charge.	Enlevez l'objet.

9. GUIDE DE DÉPANNAGE

Message d'erreur	Cause	Mesure à prendre
<i>A l'envers (sur le dos)</i>	L'Automower® est trop penchée ou s'est renversée.	Retournez la tondeuse.
<i>Nécessite charge manuelle</i>	L'Automower® est en mode de fonctionnement <i>MAN</i> .	Ce message n'indique pas d'erreur; aucune action n'est nécessaire.

9. GUIDE DE DÉPANNAGE

9.2 Symptômes des problèmes

Si votre Automower® ne fonctionne pas correctement, consultez le guide de dépannage ci-dessous. Si le problème persiste, contactez votre revendeur.

Symptôme	Cause	Mesure à prendre
Tonte inégale	L'Automower® ne fonctionne pas assez longtemps chaque jour.	Augmentez la durée de tonte; consultez <i>6.4 Minuterie (2)</i> à la page 47.
	La zone de travail est trop grande.	Essayez de limiter la grosseur de la zone de travail ou d'augmenter la durée de fonctionnement; consultez <i>6.4 Minuterie (2)</i> à la page 47.
	Les couteaux sont émoussés.	Remplacez tous les couteaux et toutes les vis afin de préserver l'équilibre des pièces rotatives.
	L'herbe est longue comparativement à la hauteur de coupe définie.	Augmentez la hauteur de coupe, puis diminuez-la graduellement.
	La tondeuse semble effectuer la tonte plus souvent dans le haut d'une pente que dans le bas.	Utilisez le réglage Simple pour la fonction Type de jardin (3-3).
	L'herbe s'est accumulée près du disque de coupe ou autour de l'arbre de moteur.	Vérifiez si le disque de protection et le disque de coupe tournent facilement. Si ce n'est pas le cas, le disque de protection et peut-être le disque de coupe doivent être enlevés afin d'éliminer l'herbe et les objets étrangers. Consultez <i>8.5 Nettoyage</i> à la page 68.
L'Automower® fonctionne aux mauvaises heures.	Il faut régler l'horloge de l'Automower®.	Réglez l'horloge; consultez <i>Heure & date (4-3)</i> à la page 58.
	Les heures de départ et d'arrêt de la tondeuse sont incorrectes.	Modifiez les heures de départ et d'arrêt de la tonte; consultez <i>6.4 Minuterie (2)</i> à la page 47.
L'Automower® vibre.	Le disque de coupe n'est pas équilibré ou les couteaux sont endommagés.	Inspectez les couteaux et les vis, et remplacez-les au besoin.
L'Automower® fonctionne, mais le disque de coupe ne tourne pas.	L'Automower® cherche la station de charge.	Aucune action nécessaire. Le disque de coupe ne tourne pas quand la tondeuse cherche la station de charge.
La tondeuse effectue la tonte pendant des périodes plus courtes qu'à l'habitude entre chaque rechargement.	De l'herbe ou un objet étranger bloque le disque de coupe ou le disque de protection.	Démontez le disque de protection et le disque de coupe, puis nettoyez-les.

9. GUIDE DE DÉPANNAGE

Symptôme	Cause	Mesure à prendre
Les durées de tonte et de rechargement sont plus courtes qu'à l'habitude.	Ce comportement est normal lorsque la température est élevée (plus la température est supérieure à 25 °C, plus les durées sont courtes).	Aucune action nécessaire.
L'Automower® commence la tonte directement à l'extérieur de la station de charge au lieu de suivre le câble pour s'éloigner de la station.		Modifiez la largeur du couloir et/ou la distance de recul.

10. DONNÉES TECHNIQUES

10. Données techniques

Données	Automower® Solar Hybrid
Dimensions	
Longueur	71 cm
Largeur	55 cm
Hauteur	31 cm
Poids	10 kg
Système électrique	
Batterie	Batterie NiMH(Nickel Métal Hydrure) spéciale de 18 V / 2,2Ah
Panneau solaire	12 W
Transformateur	120 V / 24 V
Consommation d'énergie moyenne à une utilisation maximale	20-25 kWh/mois avec une zone de travail de 2200 mètres carrés
Émission du bruit	
Niveau de bruit mesuré	62 dB(A)
Niveau de bruit garanti	64 dB(A)
Tonte	
Système de tonte	Trois couteaux pivotants
Vitesse du moteur de lame	2500 rpm
Consommation d'énergie pendant la coupe	32 W +/- 20 %
Hauteur de coupe	2,0 cm - 6,4 cm
Largeur de tonte	20 cm
Capacité de travail	2200 mètres carrés +/- 20 %

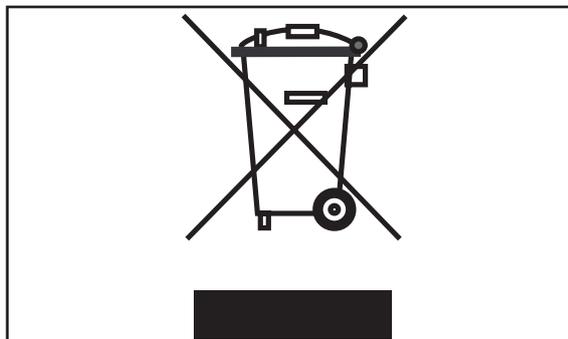
11. INFORMATIONS RELATIVES À L'ENVIRONNEMENT

11. Informations relatives à l'environnement

Le symbole présent sur la Husqvarna Automower® ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être considéré comme un déchet ménager. Il convient plutôt de l'envoyer dans un centre de recyclage adapté pour y faire recycler ses composants électroniques et ses batteries. Contactez votre revendeur pour le démontage des batteries.

En vous débarrassant de ce produit de la façon appropriée, vous aidez à éliminer les incidences négatives potentielles qu'il peut avoir sur l'environnement et la santé humaine s'il fait l'objet d'une manutention des déchets inadéquate.

Pour de plus amples renseignements sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre administration municipale locale, votre service d'élimination des déchets ménagers ou la boutique où vous avez acheté le produit.



Numéro de série : _____

Code personnel : _____

Revendeur _____

Numéro de téléphone du revendeur : _____

INSTRUCTIONS D'ORIGINE

AUTOMOWER est une marque déposée par Husqvarna AB. Copyright © 2009 HUSQVARNA. All rights reserved.